

EL GOBIERNO ADOPTARA HOY RESOLUCION DEFINITIVA SOBRE PROBLEMA DE LA LECHE

CONCLUSIONES DE LA COMISION TECNICA QUE ESTUDIO LA PRODUCCION, CONSUMO Y PRECIOS, SERAN CONSIDERADAS DETENIDAMENTE POR EL CONSEJO DE GABINETE.— ORDENADO EL PAGO DE TODAS LAS BONIFICACIONES.

16 MILLONES PARA EL FOMENTO DE LA INDUSTRIA.

El Consejo de Gobierno que se reunió en la mañana de hoy, en el Palacio de la Moneda, para discutir el problema de la leche, adoptó una resolución definitiva sobre el tema. La resolución, que será sometida al Consejo de Gabinete, establece que las conclusiones de la Comisión Técnica que estudió la producción, consumo y precios, serán consideradas detenidamente por el Consejo de Gabinete. Asimismo, se ordena el pago de todas las bonificaciones que correspondan a los productores de leche.

CONSERVADORES APOYARAN AL CANDIDATO SR. FERNANDO DURAN EN LA ELECCION DE VALPARAISO

ASI LO RESOLVIO ANOCHÉ LA DIRECTIVA, DESPUES DE CONSIDERAR LOS SERVICIOS PRESTADOS AL CONSERVADISMO POR EL MOVIMIENTO NACIONAL INDEPENDIENTE.

En la tarde de ayer se reunió la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, presidida por el Sr. Fernando Durán. En esta reunión se discutió el programa de la campaña electoral para la elección de Valparaíso. Se acordó que los conservadores apoyarán al Sr. Fernando Durán, quien ha prestado importantes servicios al conservadismo. Asimismo, se acordó que se realicen actividades de propaganda en favor de su candidatura.

REPRESENTANTE ANTE LA COMISION CHILENA DE G. INTELLECTUAL

El Subsecretario de Educación, Sr. Julio Arriagada, ha sido nombrado representante ante la Comisión Chilena de G. Intellectual. Esta comisión se creó para estudiar y promover el desarrollo intelectual del país.

HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL SE TRIBUTARA HOY EN MONTEVIDEO

En la tarde de hoy, a las 18 horas, se celebrará en Montevideo un homenaje a Gabriela Mistral. El homenaje será organizado por la Academia de la Lengua y la Asociación de Escritores. Se espera la asistencia de numerosas autoridades y artistas.

EN ENERO SE DICTARA EL REGLAMENTO SOBRE SUPRESION DE LOS EXAMENES

A PROMOCION DE LOS ALUMNOS SE HARA DE ACUERDO CON EL APROVECHAMIENTO GENERAL DURANTE EL AÑO.

En la tarde de ayer, el Ministro de Educación, Sr. Ríos Veldía, anunció que en enero se dictará el reglamento sobre la supresión de los exámenes. Este reglamento tiene como objetivo promover el aprovechamiento general de los alumnos durante el año escolar.

Don Arturo López Pérez llegó ayer a esta capital

Desde ayer se encuentra en Santiago, Sr. Arturo López Pérez, representante de la Unión Industrial de Chile. Él viajó a Chile para tratar asuntos relacionados con la industria.

El Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete, se encuentra en la capital

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegó a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

Para este efecto, celebrará próximamente una importante reunión con los directores de los establecimientos de enseñanza

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, celebrará próximamente una reunión importante con los directores de los establecimientos de enseñanza. El objetivo de esta reunión es discutir medidas para mejorar la calidad de la educación.

La finalidad que se persigue con la supresión de los exámenes, es la de permitir a los estudiantes un mayor aprovechamiento de los conocimientos adquiridos

La finalidad que se persigue con la supresión de los exámenes, es la de permitir a los estudiantes un mayor aprovechamiento de los conocimientos adquiridos. Esta medida busca reducir la presión académica y fomentar el aprendizaje continuo.

LABRA DE CONSTITUIR PARA MI UNA GRAN SATISFACCION SOSTENER CON V. E. LAS CONVERSACIONES A QUE ME INVITA

DESDE AYER RIGE UN TIPO UNICO DE PAN EN SANTIAGO, VALPARAISO Y CONCEPCION

LAS INTENDENCIAS RESPECTIVAS PUSIERON EN VIGENCIA EL DECRETO.— SE MANTIENE EL PRECIO DE \$ 3.40 EL KILO. EN MESON DE PANADERIA— ENERGICAMENTE SERAN SANCIONADOS LOS INFRACTORES.

El "corte único" del pan, que entró en vigencia ayer, establece un tipo único de pan en Santiago, Valparaíso y Concepción. El precio del pan en mesón de panadería será de \$ 3.40 el kilo. Se prohíbe a los panaderos aumentar o disminuir este precio. Los infractores serán sancionados.

CHILE CONDECORO CON LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN AL MERITO AL PRINCIPE BERTIL

DE LA ENTREGA AYER EL CANCELLER SEÑOR JULIET, DURANTE EL ALMUERZO QUE LE OFRECIO EN EL CLUB DE LA UNION.— HOY PARTE A CONCEPCION LA MISIÓN SUECA.



Parte de los asistentes al banquete en honor del príncipe Bertil

La misión comercial sueca, que preside el príncipe Bertil, llegó a Chile en la mañana de ayer. El canciller Sr. Juliet recibió al príncipe en el Club de la Unión. Hoy parte a Concepción la misión sueca.

DISCURSO DEL CANCELLER

Don Raúl Julié, jefe del Gobierno, pronunció un discurso durante la recepción al príncipe Bertil. Él elogió la amistad entre Chile y Suecia y expresó su esperanza de que la misión comercial sueca obtenga buenos resultados.

HOY A CONCEPCION

En la mañana de hoy, la misión sueca parte hacia Concepción. El Sr. Julié les desea un buen viaje y éxito en sus actividades.

EL CANCELLER CONDECOA AL PRINCIPE

Durante el almuerzo, el Sr. Julié condecoró al príncipe Bertil con la Gran Cruz de la Orden al Mérito. Este es un honor muy alto que reconoce los servicios prestados por el príncipe.

Don Arturo López Pérez llegó ayer a esta capital

Desde ayer se encuentra en Santiago, Sr. Arturo López Pérez, representante de la Unión Industrial de Chile. Él viajó a Chile para tratar asuntos relacionados con la industria.

El Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete, se encuentra en la capital

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegó a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

Para este efecto, celebrará próximamente una importante reunión con los directores de los establecimientos de enseñanza

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, celebrará próximamente una reunión importante con los directores de los establecimientos de enseñanza. El objetivo de esta reunión es discutir medidas para mejorar la calidad de la educación.

La finalidad que se persigue con la supresión de los exámenes, es la de permitir a los estudiantes un mayor aprovechamiento de los conocimientos adquiridos

La finalidad que se persigue con la supresión de los exámenes, es la de permitir a los estudiantes un mayor aprovechamiento de los conocimientos adquiridos. Esta medida busca reducir la presión académica y fomentar el aprendizaje continuo.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy

El Sr. Darío Poblete, Secretario General de Gobierno, llegará a Santiago en la mañana de hoy. Él viene de una gira por el extranjero.

DICE EL PRESIDENTE ARGENTINO, EXCMO. SEÑOR PERON, AL ACEPTAR LA INVITACION QUE LE HIZO S. E.

Con motivo de la reunión tendida el mes pasado en los días de la transmisión del mando por el Presidente de la República, Sr. Perón, y el Vicepresidente de la República, Sr. Videla, el Sr. Perón aceptó la invitación que le hizo S. E. para visitar Chile.

De esta misma reunión a que hacemos referencia nació la idea del Presidente de Chile de enviar a Argentina la Misión presidida por el senador Larraín, que ha tenido el éxito que ha informado la prensa.

Ayer el Presidente de la República recibió, por intermedio del Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

Estimado Presidente y amigo: En nombre del pueblo argentino y en el mío propio, agradezco a V. E. los nobles y afectuosos conceptos expresados en su carta. El portador de ella, Sr. Larraín, Vicepresidente de esta nación y Embajador de Chile en los actos de la Transmisión del Mando, me ha dado cuenta de todas las muestras de cordialidad que a usted y a sus compañeros de Embajada han recibido de V. E. y de las expresiones de simpatía que han percibido constantemente reveladoras de que ambas naciones encuentran unidas por vínculos inabruptables, formados a través de su historia, de su independencia, y de sus gloriosos procesos que la encarnan.

Por eso no puedo recibir sino con emoción el sentimiento de reciprocidad, la manifestación de V. E. relativa a la necesidad de estrechar las relaciones de todas clases entre nuestros respectivos países. La nación Argentina, y con ella su Presidente, no habrán de "horra" esfuerzos para alcanzar al logro de tan alto fin, y habrá de constituir para mí una gran satisfacción sostener con V. E. las conversaciones a que me invita. Aún cuando de momento ellos tengan que diferirse por la imprevista tarea que ha de significar la realización del Plan del Gobierno argentino por el Poder Ejecutivo a la consideración del H. Congreso, y por las tareas habituales que sobre mí pesan, puedo asegurar al Sr. Perón que no quedo olvidado su amable requerimiento y que he de aprovechar un momento propicio para reanudar la conversación sobre un tema tan interesante cuanto que el fortalecimiento de las relaciones entre dos países de la inteligencia de todo el Continente, de la armonía y de la inteligencia de todo el Continente.

Creo que me es muy grato aprovechar esta oportunidad para saludar a V. E. con la mayor consideración y para expresar mi sincero deseo de que obtenga un completo éxito en su honrosa gestión.

(Fdo): JUAN PERON.

CUERPO COMERCIAL ARGENTINO FUE CONSOLIDADO AYER

En la tarde de ayer se reunió el Cuerpo Comercial Argentino, que se consolidó ayer. Este cuerpo se creó para representar los intereses comerciales de Argentina en Chile.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

La noticia enviada por el Comandante de la nave, Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín, al Sr. Perón, jefe de la Misión, Sr. Larraín.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

VENDO PROPIEDADES DE RENTA en DIVERSOS SECTORES

\$ 70.000.— LADO PLAZA GARIN. PROPIEDAD DE renta compuesta de: Casita a la calle y 10 piezas interiores. Terreno: 22 x 42 metros. Deuda: Renta: \$ 13.000.

100.000.— ALDUNATE. CASA DE UN PISO, dividida en dos, construcción de ladrillo. Una casa tiene local y 2 piezas, W. C. y cocina. La otra con 3 piezas comedor, galería, W. C. cocina y patio. Deuda: \$ 24.000. Local y Ahorro. Renta: \$ 12.700.

150.000.— EN CALLE GALVEZ. CASA DE UN PISO con 2 locales. Consta de 3 piezas. Deuda: \$ 20.000. Particular.

170.000.— EN SALVADOR ESQUINA LADO IRRARAZABAL. Propiedad de renta compuesta de una casahabulación de 2 dormitorios, baño, gran galería, dependencias y patio chico. Local en la esquina. Deuda: \$ 17.000. Caja de Ahorros. Renta: \$ 16.800. Pago convencional.

180.000.— BASCUNAN GUERRERO. PROPIEDAD DE renta compuesta de un gran local y casa de 2 piezas, servicios higiénicos. Construcción de ladrillo. Superficie: 13 x 37 metros. Deuda: \$ 49.000. Caja de Ahorros.

195.000.— SECTOR VICUNA MACKENNA-PORTUGAL. Propiedad apta para industria compuesta de una casa de un piso con departamento interior. La casa consta de: Hall, cuatro dormitorios, W. C.,

cocina, despensa. Patio. El departamento con living, comedor, dormitorio y W. C. Renta: \$ 13.200. Facilidades de pago.

200.000.— LADO RECOLTA. PROPIEDAD DE RENTA compuesta de 2 casas modernas independientes, construcción sólida. Se componen de: 3 y 4 dormitorios, baño, recibidos, dependencias. Jardín con árboles frutales. Parrón. Renta: \$ 24.000. Deuda: \$ 22.000. Caja de Ahorros. Con solo la mitad al contado.

250.000.— SAN ALFONSO. CASA ANTIGUA CON 2 locales, con una superficie de 750 m². Consta de 12 piezas. Renta total: \$ 23.400.

275.000.— EN CALLE ALDUNATE. PROPIEDAD DE renta compuesta de 4 casitas en un piso, y un local. Construcción sólida, moderna. Las casitas a la calle constan de 2 dormitorios, hall, comedor, W. C. cocina y patio. Las interiores con 3 piezas, hall, comedor y servicios. Pueden rentar fácilmente: \$ 2.800 mensuales. Deuda: \$ 35.000. Caja de Ahorros. Pago convencional.

300.000.— AVENIDA MILAN. CITE DE UN PISO, bien tenido. Construcción de ladrillo. Consta de 2 locales y 10 piezas, cada una con patio y cocina. Servicios higiénicos. Renta: \$ 23.800. Pago convencional. Terreno: 16 x 38 metros.

300.000.— EN CALLE FRANKLIN. SECTOR MUY comercial, 1 casa de un piso, independientes, estu-

das. Constan de 3, 4 y 7 piezas. Servicio higiénico. Partes. Una casa tiene local. Renta: \$ 36.000.

300.000.— EN CALLE JUAN VICUNA. LADO MAULE. Se compone de: 1 local con casa y 4 casitas interiores. Terreno: 15 x 41 metros. Deuda: \$ 80.000. Caja de Ahorros. Renta: \$ 34.320. Con solo \$ 100.000 al contado.

350.000.— EN CALLE ESPERANZA. CITE COMPUESTA de 9 casitas interiores de 2 piezas, cocina, W. C. y patio. Además 2 locales a la calle con habitaciones y servicios higiénicos. Terreno: 19 x 87 metros. Deuda: \$ 60.000. Particular y Caja EE. PP. y PP.

380.000.— EN CALLE HERREIRA. PROPIEDAD DE renta compuesta de: 2 casas a la calle y 4 interiores. Deuda hipotecaria. Terreno: 17.40 x 42.50.

395.000.— PROXIMO PARADERO 9. GRAN AVENIDA. Propiedad de renta compuesta de un local con habitaciones y una casa, en un piso. Construcción sólida. 1 local es con puerta de fierro, W. C., 3 piezas. La casa con hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado y patio. Renta: \$ 30.000.

390.000.— LADO AVENIDA HOLLANDA. 2 CASAS de un piso, bien tenidas. Cada una con: 3 y 4 dormitorios, baño; recibidos; dependencias. Patio. En el fondo del sitio hay 3 piezas, W. C. y un galpón. Terreno: 21 x 32.

430.000.— EN DIEZ DE JULIO. LADO CARMEN. 2

casas, altas y bajas, independientes; construcción moderna, sólida. Constan de: 2 y 3 dormitorios, baño instalado; recibidos; dependencias y servicio. Patio con parrón. Deuda: \$ 70.000. Caja EE. PP. y PP.

440.000.— EN CALLE YUNGAY. CASA DE ALTOS y casa en bajos con local; construcción sólida. Cada casa con 2 dormitorios, living, comedor, baño instalado; dependencias. El local con 2 puertas de fierro y útiles. Deuda hipotecaria. Pago convencional.

450.000.— FERRIN VIVACETA. PROPIEDAD DE RENTA compuesta de 6 departamentos, de 2 y 3 dormitorios, baño, recibidos; dependencias. Además 3 locales comerciales con servicios higiénicos. Renta: \$ 67.200.

450.000.— PROXIMO PALACIO COUSINO. 2 CASAS, altas y bajas, bien tenidas. Construcción sólida. Cada casa consta de: 4 dormitorios, baño instalado; recibidos, dependencias. Patio. Terraza. Deuda: \$ 45.000. Renta: \$ 30.400.

480.000.— EN CALLE LIRA ESQUINA. PASADO MATIA. Casa habitación y local esquina. Construcción de

ladrillo, en muy buen estado. Esta propiedad es apta para industria. El local es grande (3 p^{as}) y tiene cocinas, 2 patios. Entrada de auto. 2 W. C. y baño. Terreno: 800 m². Edificado: 600 m². Renta: \$ 30.000. Fácil sueldo.

500.000.— SAZIE. 2 CASAS, ALTAS Y BAJAS, con departamento interior. Constan de: 2, 3 y 4 dormitorios, baño instalado; recibidos, dependencias. Jardín. Terreno: 800 m². Edificado: 600 m². Renta: \$ 30.000. Deuda hipotecaria.

500.000.— EN CALLE GALVEZ. ESQUINA ALDUNATE. 2 casas en altos, 2 casas en bajos y un local. Se componen de: 3 y 4 dormitorios, baño, recibidos, dependencias y servicio. Jardín, patio. Deuda: \$ 34.000. Deuda hipotecaria.

530.000.— EN CALLE VERGARA. 2 CASAS, bien tenidas, altas y bajas. Construcción de ladrillo. Constan de: Hall, comedor, 4 y 7 dormitorios, baño instalado; dependencias y servicio. 2 patios. Deuda: \$ 34.000. Deuda hipotecaria.

530.000.— EN AVENIDA A. MARINA. CHALETA, altas y bajas, bien tenidas. Construcción sólida. Consta de: 2 y 3 dormitorios, baño, recibidos, dependencias. Cada una con 2 y 3 dormitorios, baño, recibidos, dependencias. Jardín con parrón y frutales. Deuda: \$ 200.000. EE. PP. y PP. Terreno: 700 m². Edificado: 120 m².

CARLOS OSSANDON G. — Nueva York 25

ALAMBRE CAÑERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
SN. PABLO 1179
MORANDE 817

1.—Alhajas, monedas y antigüedades

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas, alhajas, compramos, supe- rior cualquier oferta. Bandera 88. 31 Dic

CON PRO BRILLANTES JOYAS, PRE- cios insuperables. Kardovsky, Estado 284. 31 Dic

BRILLANTES, JOYAS, BOLE- tas, vendo y compro. Supero cualquier oferta. Ahumada 88 esquina Nueva York. 31 Dic

NOVIOS, ARGOLLAS, ORO 14 y 18 alfileres, medallas, alhajas, vendo y compro. San Diego 780, Kaleria Sportman

Dr. Saavedra
GALVEZ N.º 178
FONO 66811

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS, FA- brica Sack, Nueva York 66. 31 Dic

¡¡CASA REAL!! ORO, JOYAS, BRIL- lantes, fantasías, compraventa. Com- puestas, transformaciones. Compañía 1232, frente T. Real, fono 6883. 31 Dic

JOYAS, ANTES VENDERLAS. Con- sultamos. Pagamos mejores precios: brillantes, marfil, objetos arte, bo- tellos, esmeraldas, etc. Bandera 316, telé- fono 80072. 6 En

COMPRO ORO Y PLATA. PAGO BUE- no, precios. Alameda 816. 30 En

2.—Automóviles, ca- miniones y vehículos

EN UNA MANTAR Y MECANICA DE autos, autos, Luis Miranda Torres, pro- piedad autorizada. Almirante Barroca 25 Dic

3.—INGLESAS "PHILIPS" caballería. Facilidades de pago. Arturo Prat 740. 31 Dic

10.000 VENDO CAMIONETA CHEVRO- let, de 4, buen estado. San Pablo 1619. 17 Dic

CHRYSLER 1936, DOS PUERTAS, VEN- do, Francisco Corales, Delicias 287. 17 Dic

D. K. W. COCHE Y REPUESTOS. Véndese. Av. Los Leones 906. 17 Dic

NEUMATICOS USADOS DIFERENTES medidas, ocasión, 10 de Julio 1340. 17 Dic

COMPRO NEUMATICOS NUEVOS USA- dos, varias medidas. Av. Matia 241. 17 Dic

CAMARAS BICICLETA, 25 PESOS.— Carretera 5090. 17 Dic

AUTOMOVIL TURISMO, ECONOMICO, vendo, Copiapó 248. 17 Dic

3.—Neumáticos, acce- sorios y garages

BICICLETA INGLESA "PHILIPS", hombre y mujer. Paga- mientos. San Diego 241-812. 22 Dic

NUEVO PLAN

Sastreía DRINBERG

10 CUOTAS IGUALES SIN PIE

BANDERA 644

4.—Arriendos busca- dos

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

5.—Arriendos ofreci- dos

SE VENDE OFICINA AMOBLADA, DOS piezas en pleno centro. Trató: fono 17041. 12 Dic

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

DEPARTAMENTO CASA FAMILIA, 3 piezas, únicos arrendatarios, con o sin pensión. A. Barroca 656, Fene. 17 Dic

FORESTAL, 600, FLAMANTE PIEZA amoblada, teléfono. Dardignac 0182 (Mediana). 17 Dic

CENTRALISMO, 1.500, DEPARTA- mento amoblado, 2 piezas, Camo- rita 1523. 17 Dic

COMPANIA 1974, DEPARTAMENTO, 3 piezas. 17 Dic

ARRIENDO PIEZA A CABALLERO O persona sola. Lira 80. 17 Dic

7.—Arboles y plantas.

ARBOLES DE PASCUA, GRAN EXIS- tencia. Macías greda; tierra hoja de litro, ofrece C. Adoro Corral. Ala- meda 816, Arto. Prat. 31 Dic

9.—Artículos de escri- torio, librería, im- prenta

PLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lapices, atril, Galería Alessandri 30. 31 Dic

14.—Diversos

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

COMPRAMOS DENTADURAS DIES- les sencillos usados.—Bandera 80. 31 Dic

15.—Educación

CURSOS RAPIDOS, EFICIENTES ECU- ménicos. Oficinas, Telégrafos. De- (ilografía, Contabilidad, Escritura ma- quina. Prospectos. Instituto Contabili- dad, fundada 1922, Santo Domingo 1008 (cerca Puente). 14 Dic

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO Santo Domingo 1907, esquina Teatinos. Cursos completos: Comercio, Dactilo- grafía, Taquigrafía, Corte confección Peluquería. Solicite prospecto. 13 Dic

CORTE CONFECCION, NUEVOS CUR- sos rápidos, eficientes, económicos; en- señanza perfecta, facilísima, garanti- da. Atención sumera, profesores ex- perimentados. Confección trajes prime- ras. Prospectos: Academia "Fenix" Santo Domingo 1900 (cerca Puente). 14 Dic

ESTUDIE DURANTE VERANO. PU- diente empezar inmediatamente. Con- fiabilidad. Dactilografía, Redacción Mercantil, Ortografía, Instituto Co- mercial. Misto "Alfredo Terrelba" Huérfanos 1794. Solicite prospectos. 30 Dic

ESQUEL CHU. DE TELEGRAFIA eléctrica, con veintiocho años de exis- tencia, ofrece a la juventud de am- bos sexos, los cursos (diurnos y noc- turnos) de: Taquigrafía, Radiotelegra- fía y Dactilografía. Matrícula abier- ta. Bascunán Guerrero 308. 2 En

JOJOI TRUÑE UP! ESCUELAS Politécnicas Díaz-Gascogne. Cursos de verano. Internado para señoritas de provincia. Santo Domingo 678. 31 Dic

17.—Ocupaciones bus- cadas:

OFRECESE JOVEN APRENDIZ. Robles 208. 17 Dic

SEÑORITA OFRECESE CAJERA, PRIN- cipiante, oficina o vendedora. A. K. Casilla 12914. 17 Dic

OFRECESE JOVEN AYUDANTE TRA- bajos garage, recomendado. Correo Central. Carnet-998165. 17 Dic

SE OFRECE SEÑORA CUIDAR CASA señora Vergara. Correo. San Bernar- do. 17 Dic

SE OFRECE SEÑORITA CUALQUIER cosa. Ofrece. M. Salta. Tré- fono 51201. 17 Dic

OFRECESE PARA CUIDAR ENVI- mos noche. Teléfono 91136. 17 Dic

Marque en su boca el camino del éxito con

Rouge VANKA

Los AVISOS ECONOMICOS de LA NACION

(Siempre rápidos y de eficaces resultados)

OBSEQUIAN DIARIAMENTE UN

Rouge Vanka

AL ORDENAR SUS AVISOS ECONOMICOS

2 ROUGE por 5 PESOS

18.—Ocupaciones ofre- cidas:

NECESITO DOS BARBEROS, DOS apices y un maestro cancha.—Inde- pendiente 3377. 12 Dic

NECESITO OFICIALES MUEBLISTAS. Av. Holanda 3403, Plaza Nueva. 13 Dic

NECESITO TRABAJADOR PARA BO- lega y alfarería. Teófilo 753 (Días de Julio). Preclaro 8-10. 11 Dic

NECESITO TELEDORAS COMPLETAS en lana, para máquinas Klein. Arturo Prat 1411, C. 3, de 10 a 12 A. M. 10 Dic

NATANIEL 135, NECESITO NISA JO- ven, ayudante cocina y nifa mano, comedor. 17 Dic

EMPLEADA CON LIBERTAD SEGURO, necesario. Gay 3397. 17 Dic

EMPLEADA COCINA, POCA FAMILIA, buen sueldo. Covarrubias 3771, fono 14018. 17 Dic

EMPLEADA NECESITA MATRIMONIO extranjero, Lira 8. 17 Dic

NECESITO EMPLEADA SERVICIO, cocina-comedor, sueldo 500, inmedia- to. José M. Infante 3006, Nueva. 13 Dic

19.—Residencias, hote- les, restaurantes

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA pieza con pensión. Nataníel 536. 12 Dic

DEPARTAMENTO O PIEZAS, BANO exclusivo, buena comida. Avenida Es- paña 902. 17 Dic

PIEZA CALLE, PENSION, DIEZ DE Julio N.º 50, esquina Vicuña Macken- na. 17 Dic

PIEZA GRANDE DOS PERSONAS, con sin muebles con pensión, telé- fono. San Ignacio 98. 17 Dic

PIEZA, BUENA COMIDA, MATRIMO- nio 800, persona sola 500. Bellavista 1014. 17 Dic

SAZIE 2250, PIEZA GRANDE, CALLE, amueblada, pensión. 17 Dic

20.—Materiales de cons- trucción

SE SACR. BARRACA FIERRO, SAN Pablo 1179, Morande 817. Precio ba- jo. 31 Dic

ZINC VIEJO, EN RUJAS O LINGU- eto. Compañía. Santa Elena 1473. 31 Dic

FIERRO GALVANIZADO LIBRO SACR. 31 Dic

21.—Muebles, menajes y artículos sanitarios

MATERIALES DE DEMOLICION Panchas, sillas, puertas, vigas, piso fierro, canales, forro, cañerías, fierro fundido y otros materiales. Li- quidamos, por cambio de local. San Diego 1278. 13 Dic

LIQUIDO FIERRO, TUBO FLAMAN- to y maderas de roble y pino. San Diego 743. 18 Dic

PINTURA PASTA, SACR. 31 Dic

PUERTAS, VENTANAS, MARFAPAN, cortinas, alfombras, alfombras, en- tregas inmediatas. San Diego 711. 18 Dic

FIERRO ACANALADO, GALVANIZADO SACR. 31 Dic

ALMACEN DE PINTURAS Y PAPEL- laria "El Aguilón", Córder 1081. Tré- fono 34077. Pinturas y papeles. Pre- cio de ocasión. 16 Dic

DEMOLICION: HAY PUERTAS, ZIN- cos, ladrillos, cortinas, maderas y toda clase de materiales. Pedro Valdivia esq. Irarrázaval. 13 Dic

22.—Motores, maquina- rias y artículos eléctricos

MAQUINARIA DE OCASION Huérfanos 2448. 7 En

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios

¡OCASION! VENDO AMOBLADOS Dormitorio, comedor, hall y muebles suaves. Delicias 3456. 3 En

MUEBLES, 10 MESES PLAZO, POCO precio. Serrano 283. 16 Dic

¡¡VERANANTES!! COLCHO- neros "Francisco", Refacciones colchones domicilio. San Die- go 9. Teléfono 80230. 27 Dic

MUEBLERIA "SHERMAN". Comedores, dormitorios, mue- bles sencillos, grandes facilida- des de pago. San Diego 841-843. 11 Dic

VENDO OCASION DORMITORIOS, CO- medores, living, infinitos muebles sencillos. Santa Rosa 707. 27 Dic

COMPRO MAQUINA SINGER FONO 90230. 27 Dic

COMPRO MARMOLES, CUALQUIER estado. Fono 90230. 27 Dic

COMPRO BANO ENLOZADO, COCINA ieta. Fono 90230. 27 Dic

MEMORANDUM

DICIEMBRE 11 MIERCOLES

SANTOS DE HOY Daniel

SANTOS DE MANANA Sra. de Guard.

BOLETIN DEL TIEMPO

(REDACTADO A LAS 20 HORAS DEL 10 DE DICIEMBRE DE 1946)

Ha continuado predominando el buen tiempo en casi todo el ter- ritorio, sólo el extremo austral ha registrado tiempo alterado, pe- ro de importancia secundaria.

APRECIACION GENERAL

Continúan las actuales condi- ciones atmosféricas favorables en casi todo el país.

SECCION NORTO (Arica a Coquim- bo): Bueno, Nublados matinales.

SECCION CENTRAL (Aconcagua a Maipo): Bueno, Vientos del sur.

SECCION SUD (Ruble a Chile): Bueno, Vientos del suroeste.

GAUFO A EVANGELISTAS: Al- terado, Vientos del suroeste.

FUERTA ARENAS: Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (dia 10): máxima: 20.6 grados a las 16 ho- ras; mínima: 11.4 grados a las 6 horas.

Humedad relativa del aire (dia 10): máxima: 89 o/o a las 6.20 ho- ras; mínima: 22 o/o a las 16.50 ho- ras.

SOL (dia 11): sale a las 5.20 ho- ras; puesta a las 19.47 ho- ras; LUNA (dia 11): sale a las 22.00 ho- ras; puesta a las 8.17 ho- ras; fase: cuarto menguante el 15 de presente.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.— MINISTERIO DE DE- fensa NACIONAL

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública San Fran- cisco 60, teléfono 68131. Posta N.º 2, de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chile, telé- fono 300061; Posta N.º 8, de la Asistencia Pública, Chacabuco esquina de Compañía, telé- fono N.º 81238; Asistencia Pú- blica de Nueva, Villaseca es- quina de Irarrázaval 1017; telé- fono 61348; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt 803, teléfono 29053; Prefectura de Carabineros, Moneda esqui- na de Morande, teléfono 66151. Bombas: 61171.

CRUZ ROJA DE LAS MU- jeres de Chile

Independencia 357

POLICIA GRATUITA PA- RA INDIGENTES

Curaciones, Cirugía menor e inyecciones, diariamente de 2 a 4 P. M.

Servicio Dental.—Niños: vier- nes, de 2 a 4. Adultos: martes, de 8.45 a 9.45.

Luz ultra-violeta: lunes, mie- rcoles y viernes, de 12 a 4 P. M.

Servicio médico de niños de 2 a 7 años: miércoles de 2 P. M. a 4 P. M.

Servicio odontológico, gratis y gar- antía: sábado de 2 a 4 P. M.

Ropero Escolar: Jueves de 12 a 4 P. M.

25.—Modas e interés pa- ra el hogar

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

27.—Negocios e insta- laciones

15.000. PUESTO VARIOS, ANEXO RE- frescos, San Pedro 4861, entre Berlin- gense. Población Prat, Nueva. 17 Dic

OCASION, VENDO ALMACEN, GRAN local, casa habitación. Teléfono 93509. 17 Dic

CASA MANDEL

BICICLETA INGLESA PHILIPS, DAMAS Y CABALLEROS, FACTURAS DE PAGO

ARTURO PRAT 740

GRAN LOCAL, PATENTE, INSTALA- ción, galpón, trapapan, San Pablo 3730. 17 Dic

VENDO LAVANDERIA, LIBERTAD 614. 17 Dic

30.—Préstamos, accio- nes y bonos

PRESTAMOS HIPOTECARIOS EN- tre particulares. Ofrece Carlos Ossandon. Nueva York 25. 31 Dic

31.—Productos medici- nales

ROT, EL MEJOR DESMANCHADOR En venta solo en farmacias. Muestras gratis en Farmacia Troncoso, Agustí- na esquina Teatinos. 31 Dic

Sastreía SEWELL

Le ofrece ternos sobre medida \$ 2.000.— a 10 meses plazo.

ESMERALDA 889

32.—Propiedades com- pran:

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

33.—Propiedades ven- den:

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES AN- tiduarias en las. Caja Propietarios 5 En

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

CELICIAS 2902—FONO 92340

VENDO PROPIEDAD COMPUESTA 2 casas, verja. Generala Gana (ex Con- cepción) 1310. Trató: San Isidro 447. 17 Dic

VENDO CASA SOLIDA RECIENT TER- minada, próximo Gran Avenida, Faci- lidades. Teléfono 53131. 17 Dic

1.400.000. TERRENO AVENIDA MA- uipo, urbanización completa, 10.300 m². Teléfono 45186. 17 Dic

SITIO 70430 VENDO. VICTORIA 17 Dic

34.—Propuestas públi- cas y particulares

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL.— El 24 del presente, a las 11 A. M., se procederá a vender en pública sub-asta diversos especímenes de madera por el Juzgado de Policía Local y otra dada de baja de la Policía de Aseo. 11 Dic

35.—Radios e instrumen- tos de música

LA NACION

Santiago de Chile, miércoles 11 de diciembre de 1946

UNION ECONOMICA CON ARGENTINA

Las declaraciones formuladas por S. E. el Presidente de la República a los periodistas de la capital y a las Agencias de las Américas, tienen una singular trascendencia, y su importancia se acrecienta en aquellos puntos que dicen relación con el reciente convenio comercial a que acaban de llegar Chile y Argentina.

Es indudable que la satisfacción manifestada por el Primer Mandatario ante el feliz resultado alcanzado en las negociaciones económicas y aduaneras con el Gobierno argentino sintetiza el agrado con que aquella noticia ha sido recibida por la opinión pública entera, y las esperanzas que ésta cifra en tan importante y oportuno acuerdo internacional.

El Excmo. señor González Videla ha hecho resaltar que el convenio a que se ha llegado entre las dos naciones hermanas establece a firme el principio de cordillera libre, lo que permite intensificar y robustecer el intercambio comercial entre ambos países, no en forma esporádica, como ha ocurrido hasta ahora, sino de manera habitual y permanente.

Pero, para llegar a resultados positivos no bastaba que las aduanas desaparecieran para dar libre paso a los productos, sino que los plausibles propósitos de ambos Gobiernos en el sentido de romper toda clase de barreras quedasen en las hojas de un tratado, sin producir efectos reales y tangibles. Para este intercambio libre y abierto a generosas perspectivas es indispensable poseer fáciles líneas de comunicación, ferrocarriles eficientes, y caminos que crucen la cordillera en los puntos de más necesidad comercial y más accesibles a los mercados limítrofes. Es preciso, además, intensificar nuestra producción en todos sus aspectos y actividades, e industrializar el país especialmente en lo que se refiere al carbón, a la electricidad, a la madera y al cuero.

Para ello, nuestra Misión Comercial ha tenido un punto de partida que ha sido alcanzado con reconocido acierto, al lograr el Gobierno argentino un empréstito por la cantidad de siete millones de pesos, operación financiera que hará posible la realización de cuanto se establece en el tratado que, dentro de poco, habrán de firmar los gobernantes de Argentina y de Chile. Gracias a este préstamo, la industrialización de nuestro país experimentará notable aumento y estaremos en la posibilidad de poder construir todas aquellas vías internacionales que son indispensables para la intensificación de un mutuo intercambio.

Es halagadora, también, la expectativa señalada por el Primer Mandatario al declarar que la industria argentina instalará en Valparaíso un frigorífico para facilitar la importación y venta de carne del país transandino, proveniente de las provincias limítrofes con nuestro territorio, medida que habrá de complementarse con la construcción de un tercer riel que nos unirá a la trocha argentina en forma directa y sin necesidad de transbordos, haciendo posible viajar y transportar productos directamente desde Mendoza hasta nuestro primer puerto.

Estas declaraciones, formuladas por el Presidente de la República en uno de nuestros más importantes momentos históricos, habrán de ser recibidas por el país como el resultado de una inteligente y patriótica política internacional, política que muchas veces fué intentada sin llegar a acuerdos beneficiosos y definitivos como los que acaban de obtenerse. Dijimos, y volvemos a repetir, que el convenio económico chileno-argentino no es de difícil gestación, puesto que en él estaban interesados tanto los Gobiernos como los pueblos de ambos lados de los Andes. El feliz éxito que acaba de alcanzarse es la mejor demostración de este consenso unánime y de la firme e inalterable amistad que ha unido siempre a las dos naciones hermanas.

Congreso Nacional de Cirugía

Se inaugura en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con asistencia de los Ministros de Salubridad y Educación, de distinguidas personalidades de la medicina chilena y de una numerosa delegación de profesionales argentinos, el Octavo Congreso Nacional de Cirugía y la XV Semana de la Experiencia Quirúrgica. Este torneo ha sido organizado por la Sociedad de Cirujanos de Hospital y consultorio un exponente de ese noble afán de superación que tiene frecuentemente a nuestros profesionales, y que se expresa en convenciones, cursos y reuniones de estudio para avanzar, en conjunto, sus investigaciones y tomar conocimiento de todo aquello que se relaciona con el progreso de la ciencia médica, alcanzando cada día el más alto grado.

La Cirugía, en los últimos años, ha sido campo de extraordinarias y sorprendentes experiencias a las que se ha dedicado con verdadero fervor las figuras más eminentes de esta rama de la medicina, cuyos avances, como en el caso de la neurocirugía, han producido una verdadera revolución con sus métodos y atrevidos conceptos. Los médicos chilenos, que en realidad, sentían la necesidad de sus desvelos y esfuerzos para enaltecer su profesión y colocarla en el más alto grado de prestigio y respeto que goza. Constantemente están saliendo al extranjero a perfeccionarse en las técnicas clínicas de Estados Unidos y Europa para regresar, con renovados entusiasmos, a entregar el fruto de sus nuevos conocimientos a nuestros servicios asistenciales.

De este Octavo Congreso Nacional de Cirugía y XV Semana de la Experiencia Quirúrgica ha-

NOTAS DEL DIA

MI DOCTOR EL VINO

EL VINO ha provocado desde siempre una abundante literatura. No han sido pocos los escritores que han dejado bellas páginas sobre el licor bíblico. En este momento recordamos, entre otras, aquellas reflexiones de los maestros de Ortega y Gasset, inspiradas por tres "cuadros del vino", como él llama a las famosas tres bacanales del Museo del Prado.

Llega ahora a nuestra mesa de redacción un folleto que con el título de "Mi doctor el vino" recoge todos aquellos viejos preceptos que sobre el vino han sido dichos por las más altas autoridades médicas. La obra ha sido traducida del francés, y en ella campea ese espíritu dionisiaco y panteísta con que los galos suelen hablar de estas cosas. Los testimonios son abundantes. Famosos médicos e higienistas hablan del vino y de su acción terapéutica, de su valor nutritivo y vitamínico.

Es este folleto un homenaje al vino. "Se verá en estas páginas—se dice con razón en el prólogo— que la más elevada cultura de Francia

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO.

LAS IRREGULARIDADES Y EL CLIMA

Hubo estafadores en todas partes, y por lo mismo suelen repetirse entre nosotros el conocido refrán: "en todas partes se cuecen habas". Olvidan solamente algo muy importante y consiste en que la "táctica famosa", esto es, en la región contra el árbitro. Somos del otro extremo del mundo, y aquí los refranes europeos pierden en parte su sentido, como pierde su significado la fiesta pascual europea; allá, en el Septentrión, es fría y nevada, o de hoga; aquí es tostada e hirviente, de frutos, de flores y de calles. Si no cuadrar aquí los innumerables refranes castellanos derivados del clima y de las funciones caseras o sociales, tampoco pueden cuadrar los refranes referentes a las modalidades humanas, sociales o morales, por cuanto el hombre es, en primer lugar, un fruto del clima. Si no podemos llamar canchales al verdugo, ni decir "a cada cerdo le llega su San Martín", tampoco podemos decir, cuando se trata de estafas y de irregularidades, que "en todas partes se cuecen habas". Desde luego, aquí las habas no se cuecen bajo las mismas estrellas, ni coincidimos cuando las comemos, en los signos convencionales de la astronomía, o de los calendarios.

En el clima europeo y en el norteamericano—muy parados y coincidentes—, los hombres pecan como aquí, se entienden empujados por las mismas fuerzas, los mismos impulsos morales. Todo hombre nace ladrón, dicen los científicos. La diferencia entre el hombre honrado y el ladrón consiste en la vida interior, en el concepto religioso de la cultura, y en un cálculo previo entre los instintos primordiales y la previsión. Esto se puede llamar asimismo imaginación. Franklin hizo un afanoso y bastante discutido no obstante su claridad, el pueblo nuevo. Dice así: "Si el niño supera las ventajas que trae ser persona decente, sería persona decente por plieria". Si, pero de esa manera, argüirá un casulista, el niño permanecerá vivo, apenas cubierto por una máscara de decencia.

Vamos a nuestro asunto: los ataques a los bienes fiscales cundieron de manera alarmante. Este clima sin me-

lido, no definido, con días de verano en invierno y tardes de invierno en verano, con diferencias grandes de temperatura entre la mañana y la noche, engendra en las personas diversas formas de extralimitaciones y de anomalías temperamentales. Todo zarpazo al dinero fiscal es un acto de extralimitación de funciones, ejercido muchas veces de manera natural, sin imaginación a lo posterior. He aquí la primera diferencia fundamental entre lo que pasa en otros climas y lo que aquí. Diferencia segunda: el criollo es hijo de europeos que se expatriaron para buscar fortuna, esto es, de argonautas, y ve en las situaciones fiscales un medio para sacar un agarrón al vellocino de oro. Tercer punto: las mujeres de clase alta, paseadas, exigen progresivamente de los hombres comodidades que están más allá del límite de las posibilidades, y así la vida nacional se explica en extralimitaciones de conjunto, de arriba, de abajo y del cúmulo de impuestos generales llamado Presupuesto Nacional. Cuarto: la llegada de extranjeros mejor preparados que nosotros para ganar la vida, produce en el criollo una exacerbación de las virtudes ingenuas, casi inútiles en el nuevo género de vida que impone la competencia con descendientes de emigrantes endurecidos en la rebuza del centavo. De esta manera el criollo saca de sí mismo las virtudes ingenuas: la viveza, la intrusidad, la macquería, todo hecho mar. Lo de ley para no verse fustigado por los delitos de la impunidad de los delitos, en Chile es una fatalidad nacional derivada de virtudes silvestres nocivas o inservibles en un medio moderno.

La virtud esencial, escrita en alguna de mis novelas, es:

para el pueblo no hay delitos sino destinos. Nuestro pueblo no sabe odiar al delincuente, por cuanto, según él, es un fatalizado. Podrá odiar personalmente a alguien si le hizo daño personal, pero no sabrá odiar a la delincuencia abstracta. Sexto: la política de capillas ejerce una tiranía sobre la opinión pública y sobre los pocos espíritus libres, hasta el punto de determinar los asuntos criminales. Para el conservador no habrá delincuentes conservadores, sino socialistas, radicales o comunistas; igual cosa ocurre al revés.

La concomitancia entre el desprecio por el bien común o dinero fiscal, y la impunidad, pertenece a la sociología. En Europa y en Estados Unidos hay estafadores, pero escapan a la justicia, son apresados en seguida y se suicidan o caen presos. Casos: Madame Humbert, en Saint Lazare; Stavisky, suicida; Ivar Krueger, suicida; Madame Hanau, suicida. En Estados Unidos han puesto presos por diez o veinte años a maridos de las finanzas. En dicho aspecto hay similitud para castigar o no lo hay. Aquí no lo hay. El pueblo francés ha sido el más habituado de la tierra a la bonhecho, a la dulzura de vivir y a dejarse amar por eso. Sin embargo, la felicidad es un costumbre, y cuando el francés pierde esta costumbre, se acuerda del cochón que se despierta, no como cerdo, sino como feroz jabalí, y pide patibulos para saciar su venganza. El grito a morir se suele escuchar ahí mismo donde pocos meses antes las inofensivas minidettes colman guindas y bebían acitratos.

Aquí no hemos visto eso

sino lo contrario: los estafadores vuelven, se van, se banquetean mutuamente, y reaparecen con travestis de salvadores. Desde luego, hemos permitido la degeneración de la palabra robo. ¿Es un robo tomar fruta del cercado ajeno? ¿Si o no? Pues bien; cuando este delito es grande cae dentro del galimatías fiscal, o semifiscal, y se vuelve irregularidad. Solamente en lenguaje humorístico podríamos hablar de irregularidades y de financiernos impudientes.

Las leyes suelen conceder libertad bajo fianza indistintamente al egregio autor de irregularidades y al cordero de la noche. La ineficacia no proviene del carabine, sino de policías civiles sino de un modus vivendi, o secuencia social que va desde el escapero, la tendaria, el cuentero, en escala de menor a mayor, subiendo por las fracturaciones del pavimento, en seguida por el ascensor, el lift, dando al cabo en el escritorio ministro, con busto de Napoleón, teléfono y un sillón giratorio importado en el que descansan sus augustas posaderas el ex alumno fracasado del Liceo, convertido en una especie de pequeño Sultán de Zanbar, gracias a las leyes protectoras al ciento por ciento de la persona enmendada por el propio Presupuesto. La defensa y la comodidad de dicho Sultán, cuando no puede resistir al deseo violento de engrandecerse, y mete la mano en la Caja del público, consiste en la habilidad de los corregidores para enmascarar al robo con un pretexto de servicio al partido, a la clase, al bando y a los compañeros. Sería contraproducente enmascarar a un compañero (¿tan noble! Lo gustaba todo con los amigos.

J. E. B.

EL SIGNIFICADO DE UN PROCESO

Anteayer han comparecido ante el tribunal norteamericano de Nuremberg, en el mismo banquillo que ocuparon Goering y sus compañeros, unos criminales "sulgeria"; médicos y funcionarios ayudantes que asesinaron a miles de prisioneros aliados en los campos de concentración, con la finalidad precisa de ensanchar los conocimientos humanos en el campo de la fisiología y la medicina, o sea, que cometieron innumerables asesinatos por vía de experimentación científica. No sabemos que en la historia de la Humanidad jamás un proceso semejante. Digamos desde luego que tales experimentos, desde el punto de vista estrictamente científico, parece que, parcialmente al menos se vieron coronados por el éxito. En efecto, según el sabio Leo Anderson, de la Duke University, "los hombres de ciencia de Dachau... parecen haber solucionado el problema acerca de la gente que ha sufrido shock por exposición al frío". Se ha tratado, pues, de experimentos realmente científicos, pero que tenían el pequeño inconveniente de constituir, además, asesinatos... Planlean, pues, el siguiente problema ético: ¿se puede quitar la vida a un ser humano con el fin de obtener algún beneficio para la ciencia, el mundo, o la humanidad?

¿Pero antes de dilucidar este problema, pasemos una rápida revista a los macabros experimentos de Dachau. Algunos de aquellos desdichados prisioneros eran encerrados en cámaras de alta presión, hasta que se les reventaban los pulmones, en medio de accesos de desesperación y locura; otros eran mantenidos desnudos a la intemperie entre nueve y catorce horas, o a la intemperie en agua helada hasta que se congelaban materialmente; estos eran mantenidos de pie mientras rayos X invisibles eran dirigidos sobre sus cuerpos y operaban la esterilización; los de más allá recibían heridas dentro de las cuales se embutían virutas de madera o vidrio molido, para ensayar en seguida los efectos de las sulfanilamidas, etc. Averiguaron los "sabios" nazis que el mejor método para devolver la vida a un hombre congelado—hasta el grado de haberse paralizado el corazón y la respiración—era sumergirlo rápidamente en agua caliente. En cambio, el metier en una cama entre dos mujeres desnudas, no lo hacía revivir.

Y vengamos ya al problema ético. Teóricamente, no cabe negar que así como damos la muerte a un conejo o a un animal en determinada forma, se puede obtener algún dato de gran valor científico—y de hecho todos los días se sacrifican animalillos en los laboratorios—, también se lo puede obtener matando a un hombre mediante cualesquiera agentes biológicos, físicos o químicos. Lo malo está en que si se permitiera tal cosa, ningún enfermo de hospital se sentiría a salvo, y se perpetuarían innumerables muertes, con fines netamente criminales, que serían cubiertas por la capa de "experimento científico". Por lo demás, la vida de cualquier ser humano, así sea el más atrasado y primitivo salvaje del último rincón del mundo, tiene un valor que pudiéramos llamar sagrado y aun supremo: no hay ni un valor en venta material para el progreso, cuya obtención val-

ga el sacrificio de la vida de ese salvaje. Precisamente por ser hombre. Esto basta.

Fué precisamente un gran alemán, el filósofo Manuel Kant, el que formuló en una sentencia célebre la doctrina que rigió esta materia: "Obrar de tal manera que la Humanidad, en ti y en los demás, jamás se convierta en un instrumento, sino que sea siempre un fin en sí". Esto coincide, en el fondo, con lo que en términos menos doctos expresa Jesucristo dieciocho siglos antes: "No hagáis a los demás lo que no quisierais que hicieran contigo".

Pues bien, esta gran ley de las sociedades civilizadas ha sido negada por la neo-barbarie nazi. Para la filosofía humanitaria hay un solo "fin en sí", que es el Estado, a cuyos objetivos todo lo demás, hasta la vida y el honor de los hombres, puede ser sacrificado. Esos sabios que ahora están siendo juzgados en Nuremberg, no han sido unos asesinos cualesquiera: han sido los creyentes y los practicantes de una filosofía de la vida que los llevó a tratar a miles de sus semejantes como a animales, a la bestialidad familiar, las desigualdades ante la ley, la incompleta ciudadanía, etc., y frente a ellos la mujer chilena quiere cooperar a su solución, pero se encuentra enfrentada a esta humillante subestimación que significa la carencia del voto político.

Hombres inteligentes y mujeres extraordinarias han existido en todas las épocas en Chile. Lo que sucede es que, por prejuicios, por timidez o por lo que sea, la mujer vio siempre obstaculizada la oportunidad de destacarse. Pero hay condiciones de tal poder que logran asomar por sobre los obstáculos. Valentía, espíritu de sacrificio, adaptación extraordinaria para actuar en cualquier momento, caracterizan a la mujer chilena. En la época de la Independencia, junto a los primeros clarines de libertad, surgieron valientes y poderosas realizaciones en aquellas frágiles y deliciosas figuras femeninas cuyos dedos de seda sólo habían manejado el crochet y otros adonizcos para fabricar hermosos y complicados encajes. Y hay una Javiera Carrera, y una Paula Jaraquemada, una Cornelia Olivares, una Agustina Monasterio, y muchas otras que llenaron páginas de nuestra historia.

Con la República vienen años más tranquilos, y la mujer chilena busca otras disciplinas. Nadie podrá olvidar los nombres de Isabel Brun de Pinochet, Antonia Tarragó, Mercedes María del Solar, Antonia Salas de Errázuriz, Emilia Herrera de Toro, Rosario Orrego de Uribe, tantas otras que brillan en el siglo XIX.

Al iniciarse nuestro siglo se estrema la ciencia médica ante la aparición de los dos primeros médicos del Continente. Y esas dos mujeres admirables son chilenas: Ernestina Pérez y Eloisa Díaz, que desde ese momento constituyen la base fundamental de la profesión femenina en Chile.

En lo corrido de este siglo hasta la hora presente, ya no es posible la enumeración; tal es el número de valerosas fe-

meninas en todas las disciplinas del intelecto, destacándose en forma tan clara, tan brillante por su cultura y enorme inquietud, que les ha valido, según el concepto genérico del Ministro brasileño Osvaldo Aranha, ser señalada la chilena, como la primera mujer de América.

Con todo, todavía no se le considera preparada para otorgarle sus derechos cívicos. Pero lo que hasta ahora fué silencio y archivo por años, este derecho natural y humano, la vida se lo viene a otorgar en plenitud, sin la menor reserva, merced a esta guerra mundial que acaba de terminar. La mujer ya no necesita hacer campañas de ningún género para colocarse ante el país como merecedora de sus derechos cívicos y políticos, pues los dos hemisferios humanos, femenino y masculino, separados por tradición, se han unido en el dolor, en la masacre, en los campos de concentración de una guerra que no ha tenido parangón, y cuyas consecuencias pagaremos por muchos años.

Después de esto, no habrá ningún Gobierno que se atreva a alejar a la mujer de las labores comunes a todo ser humano. Por eso puede abrazarse la seguridad de que el proyecto de ley que otorga calidad de ciudadana a la mujer, habrá de obtener amplia acogida en el Parlamento.

GEORGINA DURAND.

MIEMBROS DE LOS JURADOS LITERARIOS

La Academia Chilena de la Lengua designó los siguientes académicos para que integren los jurados de los premios municipales correspondientes al presente año: Tema, novela, don Tomás Tupper; Ojeda, para el Tema Teatro, don Miguel Luis Rocuant; para el Tema Libre, Gral. Francisco J. Díaz, y para el Tema Poesía, Sr. Raimundo Morales.

EXPOSICIONES ESCOLARES

ESCUELA VOCACIONAL N.º 1.—Esta Escuela ubicada en Vicuña Mackenna 1004, tendrá abierta al público su exposición desde hoy hasta mañana jueves 12 en la mañana, en la tarde y en la noche.

ESCUELA DE EDUCADORAS DE PARVULOS.—El 13 del corriente se inaugurará en el local de la Escuela de Educadoras de Parvulos de la Universidad de Chile, Morand 760, plaza de las alumnas (edificio), trabajos manuales, material educativo y de libros, etc.

La exposición permanecerá abierta durante los días 13, 14 y 15 de 9 de la mañana a 19 horas.

El caso de Chile Films

Las recientes declaraciones del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento, señor Germán Pico Cañas, formuladas a los periodistas, sobre la industria cinematográfica chilena, han vuelto a poner de actualidad el caso de "Chile Films". Al respecto el señor Pico Cañas ha manifestado que se partió de ir a un último ensayo, en debida forma, para dar impulso a la producción de películas, para lo cual se destinaron los fondos necesarios, aprovechando los elementos que ya tiene montados Chile Films; pero, sobre la base de encargar su control a elementos técnicamente capacitados, que lleven a cabo obras de amplio sentido nacional, aprovechando temas chilenos y personal y artistas chilenos.

Nos congratulamos muy de veras por las declaraciones del señor Pico Cañas. Era ya tiempo de enmendarse la plana a "Chile Films", que la chilena sólo le va quedando el nombre—el nombre y los capitales—. Ya que todas las producciones han sido montadas sobre argumentos extranjeros, a honrosa excepción de "El hombre que se llevaron", del chileno Vattier, dirigida por el chileno Jorge Delano; y un desaguisado que se llamó "Romance de Medio Siglo". Chile Films ha adquirido la amarga experiencia de sus fracasos frente a guiones cinematográficos exóticos, como "El diamante del Maharajá", de Pondal y Olivari; "La Dama de la Muerte", de César Tiempo; "La Amarga Verdad", de Tulio Demicheli; "Camamento por Poder", de Jiménez de Cisneros; "El Padre Pítillo", de Arrihches y Jantus; "La Casa está Vacía", o "El Molino Silencioso", de Sudermann. ¿Es que no tenemos argumentistas criollos buenos?

No. Tenemos escritores aptos para guiones cinematográficos, y muy buenos. Para muestra está la cinta mejicana "El Socio", del chileno Jenaro Prieto, y la misma cinta de Vattier "El hombre que se llevaron", producidos por productores superiores a la larga lista de argumentistas extranjeros.

La solución del problema de "Chile Films" está en organizar un Concurso, entre los escritores chilenos, para guiones cinematográficos. Tiempo atrás se abogó mucho, por intermedio de diarios y revistas, para que se realizara este concurso; aún más, se habló que Tito Davison y Shanty serían los organizadores del referido concurso. Los escritores esperamos, optimistas, el torneo anunciado. Pero, pasó el tiempo y todo quedó en nada. Chile Films, continuó filmando argumentos exóticos, medidores y caros.

Ahora, ante las terminantes declaraciones del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento, señor Pico Cañas, creemos que Chile Films rodará temas nacionales y aspirará a un gran concurso de guiones cinematográficos, con el objeto de que nuestros escritores se adapten a la nueva modalidad de la literatura cineasta y descubran nuevos valores, ocultos por falta de posibilidades y no de méritos.

Desesamos, si, que un Concurso de esta naturaleza sea revestido de la máxima seriedad y corrección, para que así se alcancen los frutos que se persiguen. Los escritores nacionales y el país entero esperan, una vez más, que la chilendidad vuelva por sus fueros entre los himenales de Chile Films, para que no se siga dando pábulo a los malos ejemplos en Argentina: que las películas chilenas no gusten, precisamente, porque no son chilenas.

LAUTARO SILVA CABRERA.

Las mujeres chilenas y el voto político

Todas las mujeres, las agrada o no les agrada la política, tienen que interesarse por uno de los principios fundamentales de la democracia, como es el sufragio femenino, y por lo tanto, deben estar convencidas de que la concesión del voto político es un justo derecho porque la mujer, como consecuencia de una evolución de la familia, unida a una profunda evolución social, ha sido llevada a participar de día en día en la vida activa, a trabajar lo mismo que el hombre en casi todos los empleos. ¿Con qué derecho, entonces, se la excluye del poder de establecer las reglas según las cuales estos empleos deben ser ocupados, y determinar los derechos y deberes que su función social le impone?

Hay problemas latentes y profundos en nuestra vida actual, como son: la carestía horrible de la vida, el alza de las subsistencias, la carencia de viviendas, la inestabilidad familiar, las desigualdades ante la ley, la incompleta ciudadanía, etc., y frente a ellos la mujer chilena quiere cooperar a su solución, pero se encuentra enfrentada a esta humillante subestimación que significa la carencia del voto político.

Hombres inteligentes y mujeres extraordinarias han existido en todas las épocas en Chile. Lo que sucede es que, por prejuicios, por timidez o por lo que sea, la mujer vio siempre obstaculizada la oportunidad de destacarse. Pero hay condiciones de tal poder que logran asomar por sobre los obstáculos. Valentía, espíritu de sacrificio, adaptación extraordinaria para actuar en cualquier momento, caracterizan a la mujer chilena. En la época de la Independencia, junto a los primeros clarines de libertad, surgieron valientes y poderosas realizaciones en aquellas frágiles y deliciosas figuras femeninas cuyos dedos de seda sólo habían manejado el crochet y otros adonizcos para fabricar hermosos y complicados encajes. Y hay una Javiera Carrera, y una Paula Jaraquemada, una Cornelia Olivares, una Agustina Monasterio, y muchas otras que llenaron páginas de nuestra historia.

Con la República vienen años más tranquilos, y la mujer chilena busca otras disciplinas. Nadie podrá olvidar los nombres de Isabel Brun de Pinochet, Antonia Tarragó, Mercedes María del Solar, Antonia Salas de Errázuriz, Emilia Herrera de Toro, Rosario Orrego de Uribe, tantas otras que brillan en el siglo XIX.

Al iniciarse nuestro siglo se estrema la ciencia médica ante la aparición de los dos primeros médicos del Continente. Y esas dos mujeres admirables son chilenas: Ernestina Pérez y Eloisa Díaz, que desde ese momento constituyen la base fundamental de la profesión femenina en Chile.

En lo corrido de este siglo hasta la hora presente, ya no es posible la enumeración; tal es el número de valerosas fe-

meninas en todas las disciplinas del intelecto, destacándose en forma tan clara, tan brillante por su cultura y enorme inquietud, que les ha valido, según el concepto genérico del Ministro brasileño Osvaldo Aranha, ser señalada la chilena, como la primera mujer de América.

Con todo, todavía no se le considera preparada para otorgarle sus derechos cívicos. Pero lo que hasta ahora fué silencio y archivo por años, este derecho natural y humano, la vida se lo viene a otorgar en plenitud, sin la menor reserva, merced a esta guerra mundial que acaba de terminar. La mujer ya no necesita hacer campañas de ningún género para colocarse ante el país como merecedora de sus derechos cívicos y políticos, pues los dos hemisferios humanos, femenino y masculino, separados por tradición, se han unido en el dolor, en la masacre, en los campos de concentración de una guerra que no ha tenido parangón, y cuyas consecuencias pagaremos por muchos años.

Después de esto, no habrá ningún Gobierno que se atreva a alejar a la mujer de las labores comunes a todo ser humano. Por eso puede abrazarse la seguridad de que el proyecto de ley que otorga calidad de ciudadana a la mujer, habrá de obtener amplia acogida en el Parlamento.

GEORGINA DURAND.

MIEMBROS DE LOS JURADOS LITERARIOS

La Academia Chilena de la Lengua designó los siguientes académicos para que integren los jurados de los premios municipales correspondientes al presente año: Tema, novela, don Tomás Tupper; Ojeda, para el Tema Teatro, don Miguel Luis Rocuant; para el Tema Libre, Gral. Francisco J. Díaz, y para el Tema Poesía, Sr. Raimundo Morales.

EXPOSICIONES ESCOLARES

ESCUELA VOCACIONAL N.º 1.—Esta Escuela ubicada en Vicuña Mackenna 1004, tendrá abierta al público su exposición desde hoy hasta mañana jueves 12 en la mañana, en la tarde y en la noche.

ESCUELA DE EDUCADORAS DE PARVULOS.—El 13 del corriente se inaugurará en el local de la Escuela de Educadoras de Parvulos de la Universidad de Chile, Morand 760, plaza de las alumnas (edificio), trabajos manuales, material educativo y de libros, etc.

La exposición permanecerá abierta durante los días 13, 14 y 15 de 9 de la mañana a 19 horas.

En lo corrido de este siglo hasta la hora presente, ya no es posible la enumeración; tal es el número de valerosas fe-

PENALBA
ARRIENDA TRAJES
DE ETIQUETA
ESTADO 144

S E N A D O

SESION 6.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 10 DE DICIEMBRE DE 1946.

(DE 16 A 19 HORAS).

PRESIDENCIA DEL SEÑOR ALESSANDRI PALMA.

(VERSION OFICIAL).

Asistieron los señores Senadores: Aldunate, Alessandri (don Fernando), Alvarez, Allende, Amunátegui, Bórquez, Cerda, Cruchaga, Domínguez, Durán Echeñique, Errázuriz (don Ladislao), Grove, Guerrero, Guzmán, Haverbeck, Jiron, Martínez (don Carlos A.), Martínez Montt, Maza, Molter, Muñoz, Ocampo, Opaso, Opitz, Ortega, Pockleppovic, Prieto, Reyes, Rivera, Rodríguez, Torres, Videla y Walker.

Actuó de secretario el señor Altamirano Z. (don Fernando), y de prosecretario el señor Salas P. (don Eduardo).

Se dió cuenta:

1. De siete mensajes de S. E. el Presidente de la República:

Con los dos primeros comunicados que han resultado entre los asuntos de que puede ocuparse el Honorable Congreso Nacional, en el actual período de sesiones extraordinarias, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica las leyes sobre cobranza de impuestos morosos;

El que modifica los artículos 19 y 20 del D. L. N.º 486, de 21 de agosto de 1945, que creó el Banco Central de Chile;

El que reforma la Ley N.º 6375 por la cual se autorizó la construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia;

El que proroga por un año la vigencia de la Ley N.º 7879, que fijó los derechos para la interacción de planchas de hierro;

El que suspende la aplicación de los derechos aduaneros que gravan el carbón de piedra a granel;

El que modifica la Ordenanza de Aduanas;

El que fija la contribución que deberán pagar los propietarios de predios rurales en la provincia de Aysén;

El que impide la transferencia de dominio de las propiedades gravadas en favor de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio;

El que determina los derechos de internación que pagará el ácido sulfúrico;

El que crea la Editorial Jurídica de Chile;

Sobre Ley Orgánica de los Ser vicios Educativos;

El que modifica la Ley N.º 7893, que autorizó la expropiación de terrenos para la construcción de un Estado en Puerto Natales;

El que proroga la vigencia de la Ley N.º 8068, que autorizó la enajenación de las propiedades en que funciona el Ministerio de Educación Pública;

El que autoriza la expropiación de terreno destinado a la Escuela Técnica Femenina de Temuco;

El que denomina "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco;

El que denomina "Brigida Walker" a la Escuela Normal de Preceptores N.º 1 de Santiago;

El que prohíbe constituir pertenencias mineras en zonas y recintos del Ministerio de Defensa Nacional;

El que modifica la Ley de Regulamiento de las Fuerzas Armadas;

Sobre tuberculosis de los miembros de las Fuerzas Armadas;

El que modifica la Ley N.º 7144, en lo referente a los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación, y a la adquisición de cruceros;

El que autoriza al P. de la R. para permutar con don Humberto Macchiavello, terrenos de su propiedad con otros que posee el Fisco al sur del aeródromo "El Bosque";

Sobre Código de Aeronáutica;

El que concede a la Dirección de Aeronáutica la distribución de los fondos a que se refiere el artículo 5.º de la Ley N.º 7602, que entregó un 100.000 al Club Aéreo de Chile para propender al desarrollo de la aviación civil;

El que modifica la Ley N.º 7661, en lo referente a ascen-

tos de oficiales del escalafón único;

El que crea el Fondo General y Plan de Regadío;

El que crea Cooperativas Agrícolas;

El que reglamenta el beneficio del ganado vacuno;

El que modifica la Ley de Alcoholes, en lo relativo a represión de la embriaguez;

El que modifica algunas disposiciones de la Ley de Policía Sanitaria Vegetal;

Sobre organización del Ministerio de Agricultura;

Sobre fomento vitivinícola;

Sobre aguas públicas;

Sobre regadío y reforma agraria;

El que modifica la Ley N.º 6152, sobre tierras fiscales de Magallanes;

El que autoriza la enajenación de los terrenos que ocupa el Escudrión de Remonta en San Bernardo;

El que modifica la Ley N.º 6174, suprimiendo las Comisiones Provinciales de Reclamación de Medicina Preventiva, reemplazándolas por una Comisión Central con sede en Santiago;

Sobre permuta de un terreno fiscal por otro de la Caja de Seguro Obrero en Iquique;

El que crea una Subsección para el personal de Imprenta en la Caja Nacional de EE. PP. y PP.;

El que otorga beneficios al personal del Ferrocarril Salitrero;

El que modifica la Ley N.º 6383, sobre jubilación y montepío de los empleados de hipódromos;

El que concede beneficios de jubilación y montepío a los empleados municipales;

El que mejora la situación económica de los choferes particulares;

El que concede derecho a asistencia de funerales por cuenta del Estado a los alumnos de la Escuela Militar, conscriptos etc. que fallecen en actos del servicio;

Sobre aumento de plazas de Tenientes 2.ª Subtenientes y Guardiamarina D. C.;

El que fija normas para el reclutamiento del personal judicial del Trabajo de la Planta Suplementaria;

El que modifica diversas disposiciones de las leyes 5757 y 6266, sobre pavimentación;

Sobre Reforma Constitucional;

Sobre indemnización por años de servicios a los obreros;

Sobre suspensión de la indemnización de bienes raíces en los casos de segunda hipoteca;

Sobre defensa de las riberas de los ríos;

Sobre creación del Colegio de Periodistas;

Sobre abovedamiento de canales;

El que autoriza al P. de la R. para contratar empréstitas para túneles en Chacabuco, La Prada y Zapata;

Sobre creación de la planta de la Escuela Granja de Queñon;

El que incluye a los linajes y preparadores del Club Hípico de Antofagasta, en los beneficios de la Ley 7.144;

Sobre realización de diversas obras públicas en la provincia de Antofagasta;

Sobre concesión de título gratuito de dominio sobre los terrenos ocupados por la Asociación Automóvil Club de Antofagasta;

El que modifica los reglamentos sobre jubilación y de más beneficios del personal ferroviario;

El que concede pensión de gracia a don Clorinda Rodríguez V. de Vega;

Sobre expropiación de terreno en el Cerro Barrón de Valparaíso para construir un Estado;

El que modifica diversas disposiciones de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria;

El que destina fondos para dar término a la obra de ensanche de la Avenida Providencia;

El que fija el puesto de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio;

El que autoriza la expropiación de diversos terrenos en Pichilemu;

El que autoriza a la Municipalidad de Collipulli para ceder un terreno al Fisco, con el objeto de destinarlo a la construcción de un edificio para oficinas fiscales;

Sobre reconocimiento de años de servicios a don Carlos Roberto González Méndez, para los efectos de su jubilación;

Sobre uso obligatorio del carnet profesional;

El que crea el Fondo de Servicios Eléctricos de Luz y Fuerza;

El que modifica la Ley 7532 con el objeto de que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio destine los fondos a diversas obras en la provincia de Coquimbo;

El que autoriza al P. de la R. para transigir el juicio sobre nulidad de diversos contratos de venta del fundo Loncoche;

Los que autorizan empréstitos a las Municipalidades de Pichilemu, Mulchén, Tomé, Collipulli, Romeral, Lanco, San José de la Mariquina, Pailón, Antofagasta y Panquehue;

El que autoriza a la Municipalidad de La Florida para ceder un terreno al Cuartel de Carabineros;

Con el segundo comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

El que destina fondos para dar término a la obra de ensanche de la Avenida Providencia;

El que fija el puesto de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio;

El que autoriza la expropiación de diversos terrenos en Pichilemu;

El que autoriza a la Municipalidad de Collipulli para ceder un terreno al Fisco, con el objeto de destinarlo a la construcción de un edificio para oficinas fiscales;

Sobre reconocimiento de años de servicios a don Carlos Roberto González Méndez, para los efectos de su jubilación;

Sobre uso obligatorio del carnet profesional;

El que crea el Fondo de Servicios Eléctricos de Luz y Fuerza;

El que modifica la Ley 7532 con el objeto de que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio destine los fondos a diversas obras en la provincia de Coquimbo;

El que autoriza al P. de la R. para transigir el juicio sobre nulidad de diversos contratos de venta del fundo Loncoche;

Los que autorizan empréstitos a las Municipalidades de Pichilemu, Mulchén, Tomé, Collipulli, Romeral, Lanco, San José de la Mariquina, Pailón, Antofagasta y Panquehue;

El que autoriza a la Municipalidad de La Florida para ceder un terreno al Cuartel de Carabineros;

Con el segundo comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

El que destina fondos para dar término a la obra de ensanche de la Avenida Providencia;

El que fija el puesto de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio;

El que autoriza la expropiación de diversos terrenos en Pichilemu;

El que autoriza a la Municipalidad de Collipulli para ceder un terreno al Fisco, con el objeto de destinarlo a la construcción de un edificio para oficinas fiscales;

Sobre reconocimiento de años de servicios a don Carlos Roberto González Méndez, para los efectos de su jubilación;

Sobre uso obligatorio del carnet profesional;

El que crea el Fondo de Servicios Eléctricos de Luz y Fuerza;

El que modifica la Ley 7532 con el objeto de que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio destine los fondos a diversas obras en la provincia de Coquimbo;

El que autoriza al P. de la R. para transigir el juicio sobre nulidad de diversos contratos de venta del fundo Loncoche;

Los que autorizan empréstitos a las Municipalidades de Pichilemu, Mulchén, Tomé, Collipulli, Romeral, Lanco, San José de la Mariquina, Pailón, Antofagasta y Panquehue;

El que autoriza a la Municipalidad de La Florida para ceder un terreno al Cuartel de Carabineros;

Con el segundo comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

Con los 5.º y 6.º últimos solicita de esta Corporación el acuerdo constitucional necesario para conferir los ascensos que indica en las Fuerzas Armadas:

1) A Comandante de Grupo de Armas Rama del Aire, al Comandante de Escuadrilla, don Armando González;

2) A General de División, al General de Brigada, don Guillermo Aldana Stegelmüller;

3) A General de División, al General de Brigada, don Jorge Carmona Yáñez;

4) A General de División, al General de Brigada, don Rómulo Arancibia Laso;

5) A General de División, al General de Brigada, don Ramón Cádiz Montalvo;

Pasan a la archivación.

2.º De cuatro oficios de la H. Cámara de Diputados:

Con los dos primeros comunicados que han resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica el Código Orgánico de Trámites para el otorgamiento del título de abogado. Solicita, a la vez, se dirija oficio al señor Ministro de Justicia, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la actual Convocatoria del presente proyecto;

Pasa a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto, y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el Honorable Senador señor Opaso, con la que inicia un proyecto de ley sobre concesión de pensión de gracia a don Manuel Trucos Franzani y pide al mismo tiempo, se dirija oficio al Ejecutivo, pidiendo la inclusión en la Convocatoria del proyecto;

Pasa a la Comisión de Gobierno el proyecto y se acuerda enviar el oficio solicitado;

Con el último comunica que ha resultado en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto de ley que modifica diversas disposiciones de las leyes N.º 5767 y 6266, sobre pavimentación;

El que destina fondos para dar término a la obra de ensanche de la Avenida Providencia;

El que fija el puesto de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio;

El que autoriza la expropiación de diversos terrenos en Pichilemu;

El que autoriza a la Municipalidad de Collipulli para ceder un terreno al Fisco, con el objeto de destinarlo a la construcción de un edificio para oficinas fiscales;

Sobre reconocimiento de años de servicios a don Carlos Roberto González Méndez, para los efectos de su jubilación;

Sobre uso obligatorio del carnet profesional;

El que crea el Fondo de Servicios Eléctricos de Luz y Fuerza;

El que modifica la Ley 7532 con el objeto de que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio destine los fondos a diversas obras en la provincia de Coquimbo;

El que autoriza al P. de la R. para transigir el juicio sobre nulidad de diversos contratos de venta del fundo Loncoche;

Los que

¿A NUEVAS PROFESIONES?

Como es ya tradicional, la Asociación de Mujeres Universitarias ofrece un té de recepción a las nuevas profesoras recién egresadas de las distintas facultades. Este acto se realizará en el Hotel Orillon, el viernes próximo, a las 18 horas. Se nos pide encarecer la asistencia a las socias, las que pueden tomar su adhesión en el mencionado hotel.

A las recién egresadas se les ruega comunicar su asistencia al teléfono 87057, durante los días de la presente semana, hasta el jueves de las 18 horas, para reservar su tarjeta.

NACIMIENTO.

Ha nacido una hija de don Ricardo Arizola Ruiz y de la señora Luz de Castro de Arizola.

BAUTIZO.

Ha sido bautizado en la Parroquia San Saturnino Humberto Enrique, hijo de don Enrique Garcés y de la señora María Correa. Fueron padrinos don Humberto Semmler y la señorita Estela Puemallida.

BOY SESIONA EL ROTARY CLUB.

A mediados de hoy, en los salones de Gath y Chaves, celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Ramon Eyzaguirre Gutiérrez.

Los temas de la reunión estarán a cargo de los socios señores William Horsey y Hector Melo; el primero se referirá al duelo continental que significa el fallecimiento del Director de la Unión Panamericana, Dr. Leo Rowe.

El Rotary Club de Santiago, por su especial complacencia la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias, que se encuentren de paso por la capital.

COLONIE FRANCAISE.

Los miembros de la Colonie Française sont cordialement invités a assister le Samedi 14 et à la Fête Aquatique du Printemps, organisée par le Stade Français pour fêter l'inauguration des nouvelles installations de sa Piscine.

Le programme est divisé en trois séances: de 15 à 17 hrs. matinée pour les enfants, Concours de Bébés, Clowns, Service de Thé, etc.

De 19 à 21 hrs. cocktail autour de la piscine plongeons de style, démonstrations de la flottabilité humaine et "Ballet aquatique" présenté par les nageuses du Stade Français, sous la direction de Mme. Maryse Pinaud de Holmgren.

A 21 hrs. dîner-dansant. Prière de retenir à l'avance les tables pour le cocktail et pour le dîner. Téléphones 4402 et 40322.



¿TIENE USTED MIEDO DE SONREIRSE?

La verdad es que de cada cinco personas, cuatro pueden estar avergonzadas de su sonrisa.

Los dientes blancos y relucientes son el resultado natural de la buena salud y el cuidado de los dientes y las encías, a su vez nos ayudan a conservarnos sanos.

Un excelente medio de ayudar a la naturaleza a conservar la salud y la belleza de la dentadura consiste en cepillarse los dientes diligentemente —dándose masaje en las encías al mismo tiempo— con el dentífico FORHAN para las encías.

El dentífico FORHAN'S contiene una substancia astringente, fórmula del eminente periodólogo Dr. R. J. Forhan, y está especialmente preparado para limpiar y embellecer los dientes, combinado con el masaje.

Visite a su dentista con frecuencia. Cepílese los dientes diligentemente con el dentífico FORHAN'S y dése masaje en las encías con él. Luego, ¡sonríase sin temor!

Limpíese los dientes con él

Forhan's

49 N. 20th St.

Los Gobelinos

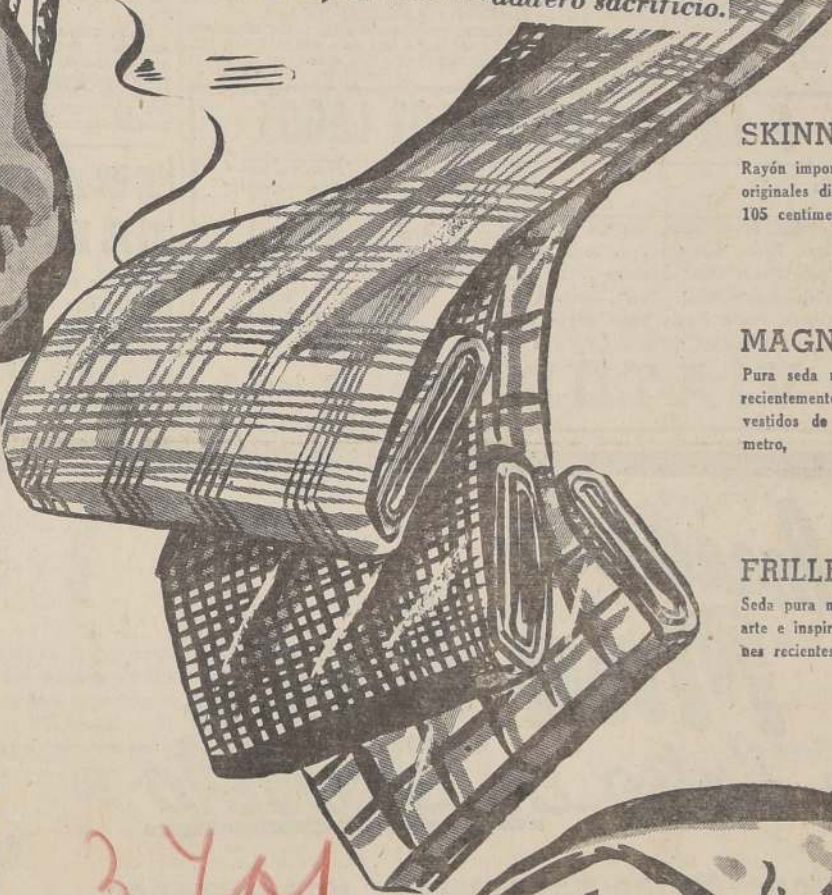
GRAN VENTA

Extraordinaria



Al inaugurar nuestros extensos Salones de Exposición y Ventas por la calle Ahumada, presentamos grandes novedades importadas directamente con carácter de exclusividad desde los principales centros de la moda: París, Lyon, Nueva York, Zurich, Londres, Manchester, etc.

Es así como en un notable esfuerzo, "Los Gobelinos" ponen al alcance de su clientela los surtidos más exquisitos y selectos a un precio de verdadero sacrificio.



SKINNER

Rayón importado de Norteamérica, en novedosos y originales diseños para vestidos elegantes, ancho 105 centímetros. El metro,

\$ 260

MAGNOLIA

Pura seda natural importada de Italia y recibida recientemente. Son imprimés de alta novedad para vestidos de toda hora, ancho 90 centímetros. El metro,

\$ 365

FRILLENE

Seda pura natural, importada de Francia. Todo el arte e inspiración en delicados diseños de creaciones recientes, ancho 90 centímetros. El metro,

\$ 455

DE FRANCO EXITO EN MIAMI. Nuevo tapado de la célebre tela norteamericana, especial para verano. De gran moda en las aristocráticas playas, especialmente en la de Miami. Este modelo, que se destaca por su gran línea, calidad y preciosos colores claros, puede usted adquirirlo — uno solamente — al sensacional precio de

\$ 1.500

3701

GRAN OFERTA

PIQUE de algodón estampado, importado de Norteamérica, artículo de gran calidad en colores de moda, para vestidos de mañana, sport y playa, ancho 90 centímetros. El metro,

\$ 24.80



Los Gobelinos

AHUMADA, ESQ. COMPAÑIA



PANUELOS y ECHARPES importados de Norteamérica, en cachemira de lana, seda y organza-nylon, estampados de última moda, las más finas calidades con delicados motivos de vistosos colores c/u. desde,

\$ 250



ORGANIZACION
NACIONAL
HOTELERA
S.A.

El Restaurante del Aeropuerto de "Los Cerillos", le brinda sus magníficos servicios de Almuerzo y Comida (\$ 40.— cubierto), con su característica y fina atención y las bondades de su prestigiada cocina.

REPARTICION DE PREMIOS

Circula la siguiente invitación:
"El Hermano Jorge, Direc."

tor de la Casa Talleres de San Vicente, saluda muy afectuosamente a usted y familia, y tiene el agrado de invitarlos a la repartición de

premios que se efectuará el sábado 14 a las 18 horas, en el patio de honor del establecimiento.— Santiago, diciembre de 1946.

EXCURSIONES A LA REGION DE LOS LAGOS

N.º	DÍAS	RECORRIDO:	Precio dos personas hotel lujo.	Precio dos personas en hotel familiar.
1	7	Santiago, Osorno, Petrohue, Puerto Varas, Santiago	5.490	4.450
2	7	Santiago, Puerto Varas, Pucón, Santiago	5.890	4.600
3	9	Santiago, Osorno, Peulla, Puerto Varas, Santiago	6.460	5.400
5	11	Santiago, Osorno, Peulla, Puerto Varas, Pucón, Santiago	7.590	6.000
6	14	Santiago, Valdivia, Osorno, Peulla, Puerto Varas, Pucón, Santiago	9.000	7.000

INSCRIBASE OPORTUNAMENTE

TELEFONO 67978

VIATUR MORANDE 245

Doña María Eugenia Martínez.

Ayer falleció en esta capital la señorita María Eugenia Martínez Méndez. Su nombre está ligado al periodismo nacional en cuyas páginas colaboró durante muchos años, como asimismo a los servicios de Educación donde formó generaciones de discípulas. Pero era, además, una amiga noble y leal, que sabía adentrarse en el corazón de quienes la conocían por su comprensión, su afecto y su bondad. Todas estas virtudes mostraban el temple de su alma superior que sabía callar sus propias dolencias para darse sin reservas al reticente al cariño de sus semejantes. Colosa defensora de los fueros de la mujer, fue una precursora del movimiento feminista chileno, de un feminismo profundamente ilustrado que no sólo se preocupaba de señalar sus derechos, sino también, y en forma primordial, sus deberes para con la cultura y el desarrollo político del país. En este aspecto, fue una admiradora entusiasta del Presi-

dente Alessandri, y del movimiento social que este Mandatario encabezara a partir del año 1920. Su espíritu de profunda raíz democrática, nutrido en las tierras copiapinas de Matia, Gallo y de Joaquín Vallejos, la hacía sostener sus opiniones con inusitado fuego y convicción. La fortaleza de sus principios y la lealtad con que los sostenía, hacía pensar que nacida en otra época de mayores progresos políticos para la mujer, le habrían correspondido tareas de figuración y responsabilidad. Pero en cambio, dejó a quienes la estimaron y compartieron los tesoros de su alma generosa, el recuerdo más puro y la adhesión más tierna. Ese afecto, que vence al olvido porque sólo proyecta luces de amor, prudencia y dignidad.

Los funerales de la señorita Martínez se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Do- meyo 2480, a las 16.30 ho- ras.

DESPIEDIDA DE SOLTEROS

El viernes próximo a las 21 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, la manifestación que sus amistades ofrecen en honor de la señorita Alba Ferrer Morera y señor Gustavo Gil Muñoz, para festejarlos con motivo de su próximo matrimonio.

Las inscripciones pueden solicitarse en las oficinas del Club, bien personalmente o por teléfono 82908.

CENTRO DE OFICINISTAS SANTA TERESITA.

Sobre el tema "Navidad" el Rvdo. Padre Rafael Gandolfo, S.S. CC., desarrollará una interesante conferencia hoy día a las 19 horas, en Agustinas N.º 1480. Se invita a las oficinistas a este acto, que será una preparación a la gran fiesta que se aproxima.

LA SEÑORA ANA ANDONAEGUI DE DONOSO.

Verdadero sentimiento de pesar ha causado la noticia del sensible fallecimiento ocurrido en su residencia de Viña del Mar, de la respetable dama señora Ana Andonae- gui de Donoso.

La extinta ha muerto rodeada de los solícitos cuidados de sus hijos, que junto con los demás miembros de su familia lamentan inextinguibles su irreparable pérdida.

Desaparece la señora Andonae- gui de Donoso después de haber cumplido santamente con sus deberes en este mundo, fundando un hogar que siempre fue un modelo por sus virtudes y piedad cristiana.

Esa hermana de los señores Ambrosio, Carlos y Alfredo Andonae- gui de Donoso, el primer subgerente jubilado del Banco de Chile, y los otros dos, almirantes en retiro de nuestra Marina de Guerra.

TRAJES DE BAÑO

El mejor surtido y a los precios más convenientes. Cómprenlos en la Fábrica:

CASA KORAY

21 DE MAYO 673

EN EL CAPRI



Manifestación del personal de la Caja Nacional de Ahorros, sucursal Recoleta, ofrecida al señor Agente don Francisco Ortega Latorre, con motivo de su traslado a la Sucursal Estación.



Comida de clausura del campeonato de mus 1946



PARA PASCUA Y AÑO NUEVO

Juguetes a precios rebajados,
"Sorpresas" de gran calidad,
Etiquetas y sellos p. paquetes,
Papeles y celofán importados,
Autos para niños - "Pinocho",
Gran cantidad de novedades,
Desde el ínfimo precio de \$ 10.—
Agendas y calendarios 1947.

Casa Mackenzie
AHUMADA 89

Balneario MAR AZUL

Gran Loteo en Quintero

600 MAGNIFICOS SITIOS TOTALMENTE URBANIZADOS,

en la mejor ubicación de
QUINTERO, el lugar
ideal para veraneo. —
SITIOS de 390 a 1,700
metros cuadrados. —

PAGO POR
MENSUALIDADES,
A 10 AÑOS Y SIN PIE

Es una gran inversión
que se adquiere sin
sentir

CONSULTE SIN
COMPROMISO



MORANDE 291-SANTIAGO JORGE CRISTI S. e HIJOS FONDO 62728

ENFERMOS.—

Continúa de cuidado en la Clínica Santa María, la señorita Luz María Alemparte Claro.

—Delicada de salud la señorita María Cristina Concha Spoerer.

—Se encuentra enferma de cuidado la señorita Alicia del Río.

—Se encuentra enfermo don Julio Salas Hurtado.

VIAJEROS.—

Vía Línea Aérea Nacional, se dirige hoy a Antofagasta, la señorita Alicia Millar Dalmau.

El 6 de enero se dirigirán a los Estados Unidos, don Pedro Lira Urqueta y señora Luz Larrain de Lira.

—De Estados Unidos regresó la señora Sara Larrain de Dominguez.

—A Liao Liao se han dirigido don Ernesto Armanet Besa y señora María Victoria Armanet Izquierdo de Armanet.

—De Buenos Aires regresó don Carlos Zamorano Berardi.

—A La Serena, don Gabriel Santa Cruz Verrez.

—Por la combinación de anoche llegó la señora María Luisa Laborde-Pérez Cardillac, acompañada desde Buenos Aires por su señora hermana Berta Laborde-Pérez de Ramírez.

—De Concepción, el señor Guillermo Borrowman Sánchez y el doctor Enrique Becker y señora Susana Gerner de Becker, el señor Carlos Rogers, el señor Guillermo Simpson.

EN HONOR DEL SEÑOR RODRIGO GONZALEZ A. Y SEÑORA.—

El señor Rodrigo González Allende y señora Leodina Escobar de González se dirigen próximamente al Ecuador, país donde el señor González ha sido designado con- sejero de la Embajada de Chile en Quito. Con este motivo sus amigos y relaciones le ofrecerán una comida en el Club de la Unión, hoy miércoles a las 21.30 horas.

Las adhesiones se reciben en el Club de la Unión.

PRIMERA COMUNION.—

Con motivo de su primera comunión, Eduardo Enrique Georgi Marín, reunió en una agradable matinee infantil a un grupo numeroso de amigos.

Sastrea SEWELL

Le ofrece
ternos sobre
medida
\$ 2.000.—
a 10 meses plazo.

ESMERALDA 889

Tome Mandarin Brockway

ES DELICIOSA

VENDO

Muebles y juguetes a
precios de fábrica.

AGUSTINAS 1454

VERANEANTES ALGARROBO

FARMACIA ALGARROBO

INSTALADA RECIENTEMENTE EN EL PRIMO BALNEARIO. TIENE TODO LO QUE ESTE VERANEANTE Y SUS ATENDIDOS POR

PROFESIONALES COMPETENTES

MUEBLES

Provenientes - Normales

TORNERIA

"EL CONDOR"

CONDOR N.º 1380

Teléfono N.º 80778

DIANA BARRYMORE

hija del gran John Barrymore

"Creo que Arrid es una crema maravillosa, porque da completa protección."

AHORA

Crema Desodorante

que Evita Manchas y Olor en las Axilas.

Arrid le ofrece una demostración contra el desodorante olor del sudor. Remueva el sudor contra el mal olor, su ropa, contra la mancha.

Arrid es un desodorante de delicada fragancia con la textura de una crema de belleza. Se desmenuza instantáneamente en los poros, haciendo efecto inmediato.

Arrid puede usarse después de afeitarse por completo, y también a sus anchas, después de una ducha o baño.

Quiera el calor. Promueve la pulcritud y encanto con el mismo. Precio: \$30.00 y \$40.00 y \$10.00.

ARRID

EL DESODORANTE QUE MANTUENE

GRANDES OFERTAS FIN de AÑO

PANAMA: Sombrero de toquilla ecuatoriano legítimo, hecho a mano, modelo de líneas agradables, proporcionados en todos sus detalles; color natural en dos tonos \$ 195.-

Sábados 14 y 21, abierto todo el día.

DISTINGUIDA CAMISA: De elegante corte y buena terminación, de buena popelina norteamericana, modelo cuello fijo o con dos cuellos y puños de repuesto \$ 178.-

CORBATAS de fina seda rayón; inmenso surtido en gran variedad de fantasías y dibujos del momento. \$ 46.-

CALZONCILLOS cortos de inmejorable popelina blanca, fuerte y durable, de corte amplio y moderno, medidas del 36 al 54. 72.-

PIJAMAS de muy buena tela importada, fresca y de gran duración, confección impecable, gran variedad de colores lisos. \$ 199.-

AMBOS de palm beach, colores beige, gris, habano, perla, fantasía rayada, totalmente forrados en fina seda \$ 1.125.-

ELEGANTE ZAPATO estilo "Mocassin", fabricado en fino cuero de Gum-Metal: café, patinado, horma ancha, cosido, empuñillado, suela flexible con pequeños perforados \$ 296.-

Casa García

REEMBOLSO, CASILLA 3224

CONFORTABLE REINA ANA

en blanco, cojín de plumas, nuevo. Ocasión: \$ 2.600.-
Ricardo Santa Cruz 631

Por Viaje

traspaso residencial, pleno centro. 4
AGUSTINAS 1454

JUEGO LOZA INGLESA

en porcelana fino 131 piezas
JUEGO DE COPAS
Ortiz Puyol 75 piezas, 12 personas, a 400.
RIVERA N.º 1454
(Independencia, Casilla 406)
FONO: 3069.

FALLECIMIENTO.—

Ha fallecido el niño Juan Enrique Vergara O'Ryan, hijo del señor Javier Vergara Hurreus y de la señora Rosa O'Ryan de Vergara.

ALMUERZO.—

El señor Joaquín Echenique Gandarillas y señora Margarita Sanfuentes de Echenique, ofrecieron un almuerzo de despedida al Excmo. señor Nuncio Apostólico monseñor Maurilio Silvani.
Asistieron: Su Eminencia el Cardenal José María Caro, monseñor Pío Alberto Farfán, monseñor Augusto Salinas, Embajador del Uruguay, señor Hugo Penna y señora, don Héctor Rodríguez de la Sotta y señora, don Alejandro de Rodríguez, don Alejandro Lira y señora, don Fernando Aldunate Errázuriz y señora, don Francisco Bulnes Correa, monseñor Baro, secretario de la Nunciatura, don Joaquín González Echenique y señora, don Joaquín Echenique Letelier y señora, Violeta Whigman Echenique, don Guillermo Echeburu Hurtado y señora, María Luisa Echenique de Barros y la señora Gabriela Echenique de Leiding.

EN LA DIPLOMACIA.—

El jueves 12 del presente, el Embajador del Paraguay Excmo. señor José Dahlgren, despidió con un almuerzo en el Hotel Carrera, al ex coronel señor P. González Yegros. Al acto asistieron funcionarios superiores de la Cancillería y altos jefes del Ejército, así como Adictos Militares de diversos países americanos.
—Ha llegado de Asunción por la última combinación transandina, el nuevo Adicto Militar a la Embajada del Paraguay, teniente coronel P. E. M. don Enrique Grénno, en compañía de su señora esposa y de su hija. Ha fijado su residencia en Vileha Mañana 79, piso 6, dep. 23, teléfono 82711.
—Por la combinación transandina del viernes 20 del presente, emprenderá viaje de regreso a su patria el ex Adicto Militar paraguayo, coronel señor P. González Yegros, en compañía de su señora esposa, doña Olga Bertoni de González Yegros, y de sus hijos.

MATERNIDAD

"LUISA KAPLAN"
ARTURO PRAT N.º 139
TELÉFONO: 83128
SERVICIO MEDICO PERMANENTE

EN LA EMBAJADA DE CHILE EN PANAMA.—

Leemos en la prensa de Panamá:
"S. E. el Embajador de Chile, don Héctor Muleja Pumarino, ofreció el martes en el Panamá Golf Club un elegante almuerzo en honor de la Delegación Chilena a la Transmisión del Mando Presidencial en México, la cual está presidida por el Embajador Humberto Trucco, Presidente de la Corte Suprema de su país. Fueron también agasajados en este almuerzo S. E. el Ministro de Gobierno y Justicia Encargado del Ministerio de Relaciones, don Carlos Suárez, el doctor Abilio Bellido, presidente de la Asamblea Nacional; doctor Ricardo A. Morales, Presidente de la Corte Suprema; senador don Carlos Montaña, don Rafael Vives, don Juan Varas Puebla, don Mario de Diego, Primer Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores; el Director del Protocolo, don Pedro A. Díaz; don Luis A. Castellón, Consejero de la Misión Especial Chilena; S. E. el Embajador de Panamá, don Héctor Muleja Pumarino; S. E. el Embajador de México en Colombia, doctor José Muñoz Cota; el Encargado de Negocios de México, don Miguel Peñalosa; don Enrique Gómez Torres, Secretario de la Embajada de

EN EL HOTEL GARRERA..



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Hotel Carrera, a la señora Elena W. de Mora Miranda, con que las damas chilanas residentes en esta capital la agasajaron para darle la bienvenida a su regreso a Chile.

EN EL ORIENTE..



Manifestación ofrecida al señor Jorge Casas Cordero, con motivo de su próximo enlace, efectuada en los salones de los Establecimientos Oriente.

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO.—

La Exposición de cuadros del pintor ruso Georges Nordman, está actualmente abierta al público de 10 a 12.30, y de 15 a 20 horas.

—Don Luis Alberto Arévalo Torres, con la señorita Alicia Galarza Castillo, en la Iglesia de Santa Ana, a las 18 horas.

Circulan las siguientes invitaciones:

—Ignacio Balbontin Fuenzalida y Olga Arteaga de Balbontin, participan a Ud. el matrimonio de su hija Sonia, con el señor Mario Livingstone Pohlhammer, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 14 de diciembre a las 18.30 horas.

Santiago, diciembre de 1946.

—Juan H. Livingstone Eves, participa a Ud. el matrimonio de su hijo Mario Livingstone Pohlhammer, con la señorita Sonia Balbontin Arteaga, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 14 de diciembre, a las 18.30 horas.

Santiago, diciembre de 1946.

—Agustín Rojas Alvarez y Valeria Baltra de Rojas, participan a Ud. el matrimonio de su hija Sylvia con el señor Harold Dain L., y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 21 de diciembre a las 16 horas.

Santiago, diciembre de 1946.

En el Garrera.. MATRIMONIOS..

La señora Laura Trucco de Cristoffani fue objeto ayer de una manifestación ofrecida por sus relaciones, para augurarle feliz viaje en su visita a los Estados Unidos.
—La señorita Mimi Marticorena U., será despedida de su vida de soltera esta tarde con una manifestación que le ofrecerán sus amigas.
—La señorita Hazel Hacher será despedida de esta capital, por su próxima visita a los Estados Unidos, con una manifestación que tendrá lugar la tarde de hoy, y que le es ofrecida por sus relaciones sociales.
—El Excmo. señor Nuncio Apostólico, Monseñor Silvani será objeto de un almuerzo ofrecido en su honor por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, el que tendrá lugar a las 13 horas de hoy, para despedirlo de Chile, por su regreso a Europa.
—La señorita María Zaharitu de la Cruz y señor Oscar Ureta S., serán festejados por sus relaciones sociales, por su próximo matrimonio, que le ofrecerá un grupo de sus amigos el miércoles 19 del presente.
—La señorita Magdalena Soffia Ruz y señor Fernando Sarri N., serán objeto de una comida ofrecida por sus relaciones, como despedida de su vida de solteros, la que tendrá lugar el sábado 21 del presente (la comida será de smoking).
—La señorita Carmen Meza Ramirez, por su próximo matrimonio, será objeto de una manifestación que le ofrecerá un grupo de sus amigos el miércoles 19 del presente.
Las adhesiones para las tres últimas manifestaciones se están recibiendo en la caja central del hotel.

El próximo sábado contrairán matrimonio:
Don Juan de Dios Ortúzar Cuevas, con la señorita María Angélica Salas Delano, a las 12.15 horas, en la Iglesia de San Lázaro.
—Don Raimundo Bascuñán Puga, con la señorita Laura Espinella Allende.
—Don Jorge Lecannelier Rivas, con la señorita Adriana Romano Sanfuentes.
—Don Danilo Poklepovic Petricic, con la señorita Carmen Sylvia Klammer Osorio, en la Capilla de la Universidad Católica, a las 18 horas.

El domingo 15:
—Don Hernán Riesco Grez, con la señorita Ximena Jullian Muñoz.
—Don José Luis Cerda Urrutia, con la señorita Paz Echeverría Maroto, a las 12 horas, en la Iglesia de los Padres Franceses.
—Don Gustavo Gil Muñoz con la señorita Alba Ferrer Morera, a las 12.15 horas, en la Iglesia de San Ignacio.
—Don Enrique Abbot Marín con la señorita M. Teresa Larrain Latorre, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 17 horas.

Adquiera ahora cuanto necesite para las Fiestas

Se lo agradeceremos y nos lo agradecerá

JUGUETES

La mas Grande Exposición presentamos en los salones del 4º Piso

GOLOSINAS

TABLETAS de Chocolate. Ofrecemos el más variado surtido de acreditadas marcas. Desde \$ 38 a \$ 480
TORTAS. Ofrecemos el más exquisito surtido hecho con productos seleccionados, y riquísimos rellenos. Desde \$ 1.000 a \$ 110.
BRAZOS GITANOS y Troncos de Chocolate, Roscos de Hoja y de Pascua, Desde \$ 30 a \$ 15.
CARAMELOS Pastillas y Frutillas, Variado surtido. Desde \$ 100; \$ 60; \$ 50 y \$ 48.
QUEQUES y Bizcochuelos, con pasas, nueces o almendras, muy exquisitos. El kilo \$ 48.
TURRONES: Alicante, Coco, Mazapan, Gijona, Yema, Pralín, Crocante, Holandes, Mazapan tipo Toledo, etc. El kilo \$ 80.
BOMBONES. Gran variedad de Chocolates rellenos, surtidos. El kilo \$ 140; \$ 120 y \$ 110.

Champaña Francesa

G. H. MUMM y Co.
Cordon Rouge, Double Cordon y Cordon Vert

Champaña Nacional

"Special Gath & Chaves, Envasada especialmente para nuestra Casa por A. Valdivieso, Tipos Extra Dry, Brut, Demi Sec y Moscato Espumante.

EN REGALOS

para la Dama, los Niños o el Caballero, presentamos sugerencias muy interesantes

"LA GRUTA MARAVILLOSA"
DONDE HABITA EL VIÑETO PASQUAL
EL GRAN ACONTECIMIENTO DEL AÑO PARA LOS NIÑOS
INSTALADA EN EL 4º PISO DE GATH & CHAVES
TRAIGA SUS NIÑOS
En la mañana de 10.45 a 12.15
En la tarde de 2.45 a 4.15

Pan de Pascua GATH & CHAVES
A LA MILANESA O GENOVESA
Elaborado con las máximas garantías de higiene, en nuestra propia Fábrica y con materias primas de calidad excepcional.
\$ 32.
El Pan de 1 kilo más o menos

Gath & Chaves
ESTADO ESQ. HUERFANOS - SUC. VALPARAISO Y CONCEPCION

Molotov retiró propuesta de unión aduanera entre Yugoslavia y Trieste

NUEVA YORK, 10. (U. P.).—El Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Viacheslav M. Molotov, retiró su petición previa de una unión aduanera entre Yugoslavia y el Territorio Libre de Trieste, en la nueva reunión efectuada hoy por los Cuatro Grandes, siguiendo así la serie de gestos conciliatorios que recientemente ha hecho Molotov, tanto en el seno del Consejo de Cancilleres como en las asambleas de las Naciones Unidas.

Dejando a un lado las discusiones sobre Alemania, para dar tiempo a Molotov de recibir instrucciones de Moscú al respecto, el Consejo de Cancilleres se dedicó a dejar solventados otros puntos menores.

En una sesión de dos horas —la trigésima que se celebra aquí—, se acordó: Primero, incorporar al estatuto de Trieste una prohibición específica contra las uniones económicas o asociaciones de carácter exclusivo entre Trieste y cualquier otro país. Molotov retiró la objeción a esta cláusula por que según dijo, Yugoslavia ya no pide la unión aduanera con Trieste.

Segundo, acordaron los puntos principales del plan para la creación de un puerto libre dentro del territorio de Trieste, puesto al servicio de toda la Europa Central.

Se acordó la creación de una comisión internacional de once naciones que supervise y administre el puerto libre. Los miembros de la Comisión serán los Cuatro Grandes, Yugoslavia, Italia, Checoslovaquia, Austria, Hungría, Polonia y Suiza. Molotov trató de agregar a la Comisión a Albania, Rumania y

Ucrania, pero desistió finalmente.

Los Cancilleres discutieron, sin lograr ponerse de acuerdo, la proposición de dar a los aviones comerciales y privados el derecho de aterrizar en Trieste, para reabastecerse de combustible y para efectuar reparaciones.

Molotov se opuso especialmente respecto a los aviones privados. Dijo que no los quería en la zona, y que cuando estuvieran en dificultades que fueran a otra parte en busca de auxilio.

Los Cancilleres están tratando de terminar en los próximos días los asuntos pendientes, y el Canciller británico Ernest Bevin dijo a sus colegas, que no quiere perder el "Quen Eilat" que, partirá el sábado próximo de Nueva York para Londres.

Los Cancilleres se reunirán mañana nuevamente, y esperan tener no sólo el informe de la comisión económica acerca de los Estados satélites, sino también el de sus delegados especiales sobre Alemania, los que están confeccionando el programa de la reunión de Moscú.

BELLAS ARTES.

ASOCIACION CHILENA DE PINTORES Y ESCULTORES INAUGURA EL SABADO

Con gran entusiasmo ha continuado la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, organizando su gran Salón de Verano, con el que cerrará las actividades del presente año.

Como se sabe, este organismo reúne en su seno a los artistas más representativos de nuestro ambiente, por lo cual se espera que la muestra, de este año alcance excepcionales contornos, tanto por las figuras que en ella exhibirán,

como por la forma misma en que será presentada la Exposición.

Igual que en ocasiones anteriores, el Salón se inaugurará en la Sala Chile del Museo de Bellas Artes, el próximo sábado, a las 10 horas por lo cual la Asociación de Pintores y Escultores nos ha pedido invitar a todos los que desean apreciar la labor de 1946, a este interesante torneo de nuestras artes plásticas.

EN EL PROGRAMA DE RADIOTEATRO DE HOY DE LA BBC SE TRANSMITIRÁ "EL RETRATO DEL GUARDIA COSTERO", DE MICHAEL OULD

Selma Robinson, una famosa pintora de retratos, era una artista brillante, de ingenio reconocido, pero también era la cría más fría, egoísta, egotista, la que cualquier hombre, para su desgracia, podría conocer.

Jorge Williams era también un artista que formaba parte del séquito de Selma, pero fiel, aunque no era uno de sus favoritos, Jorge era un desgraciado que utilizaba el arte para pintar cariles de publicidad.

Una noche Jorge se quedó asombrado cuando fue invitado por Selma para partir a la mañana siguiente hacia un villorrio donde ella había de morir, quería hacer algunos estudios de carácter, de tipos tocos estezados por el mar. Así conoció a Pedro Ricks, el guardia costero, nacido entre ambos, una atracción instantánea. La artista invita a

Pedro a Londres a posar para un retrato. Este acepta. Luego hay propuesta de matrimonio. Se fija la fecha de la boda. Luego se da a conocer una brillante reunión, donde se admira con fruición el retrato de Pedro y a su creadora. Esta causa un gran revuelo cuando anuncia que la boda no se celebrará nunca. Pedro amenaza matar a Selma. En efecto, al siguiente día encuentran a Selma horriblemente mutilada.

¿Puede Pedro quien lo mató? La respuesta vendrá por el aire en las ondas del servicio latinoamericano de la BBC, hoy a las 23.45 horas, que se transmitirá "El retrato del Guardia Costero", de Michael Ould, dirigida por Angel Ara, y que se puede escuchar en las bandas de 25, 31 y 49 metros.

MUSICA

ESTA TARDE SE REPITE "DROSSELBART" EN EL TEATRO MUNICIPAL

A las 19.45 horas de hoy tendrá lugar en el Teatro Municipal la nueva representación del gran ballet en 4 cuadros, con música de Mozart y coreografía de Uthoff, "Drosselbart" ("El Príncipe Mendigo"), que cumple ya las diez funciones, y que ha significado en nuestro ambiente artístico un verdadero acontecimiento.

En la función de hoy, contrariamente a lo que habíamos anunciado ayer, hará el papel de la Princesa la distinguida bailarina chilena Malucha Solari, que ha tenido ya oportunidad de lucirse en este papel y que con igual

éxito interpretó el papel principal de "Coppelia" durante su estreno el año pasado.

En la función de hoy, que probablemente sea la última en que se represente "Drosselbart", continuará en la interpretación del Rey Drosselbart el gran bailarín y maestro Rudolf Pesch, quien, como Uthoff, el director de la escuela de Danza, fue primera figura del Ballet Jooss.

Para la función de esta tarde quedará en algunas localidades disponibles, que pueden ser reservadas desde las 10 de la mañana en boletería del Teatro Municipal.

MAÑANA CONCIERTO GRATUITO AL AIRE LIBRE EN EL FORESTAL

Mañana, a las 19.30 horas tendrá lugar en el Parque Forestal, frente a la Escuela de Bellas Artes, el 4.º concierto gratuito al aire libre que presenta el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

En esta oportunidad actuará la Orquesta Sinfónica de Chile, en un programa de obras de Berlioz, Borodin, Wagner y del compositor chileno Jorge Urrutia Blondel. Tomará parte también el Coro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Mario Baeza. El programa coral incluye obras de Brahms, Brahms, autores austríacos y de los compositores chilenos René Amengual y María Luisa Sepúlveda.

Se interpretará por el Coro y la Orquesta, el Ariele de "El Mestizo" de Haendel, dirigido por Armando Carvajal.

BALLETS YOUNG GRECHANOFF

Como hemos venido anunciando, el próximo domingo 12 del presente, solamente a las 14.45 horas, en el Teatro Municipal se llevará a cabo la grandiosa presentación anual de más de ciento cincuenta señoritas alumnas del conocido Academia de Danzas Clásicas que dirigen las eximias maestras y coreógrafas, señoritas Doreen Young y Ludmila Gretchanoff. En esta función de verdadera jerarquía artística, tendremos ocasión de admirar el exquisito y emotivo ballet, titulado "Reino de Neptuno" con música del Concierto N.º 2 de Chopin, en el cual tiene una brillante participación la destacada bailarina solista Ludmila Gretchanoff, quien goza de bastantes simpatías entre nuestro público amante siempre de estos bellos espectáculos. La orquesta estará bajo el mando del conocido y talentoso maestro Roberto Reiss.

FESTIVAL A MANUEL DE FALLA, EN EL TEATRO MUNICIPAL

El viernes próximo, en el Teatro Municipal, se efectuará el festival en homenaje a la memoria de Manuel de Falla, donde la Orquesta Sinfónica desarrollará el siguiente programa: a) Introducción; b) Amor brujo; c) Amor (Le noche); d) Canción de amor dolido; e) Danza del terror; f) El círculo mágico (romance del pescador); g) Danza ritual del fuego; h) Danza de los niños; i) Danza de los viejos; j) Danza de los muertos; k) Danza de los vivos; l) Danza de los muertos; m) Danza de los vivos; n) Danza de los muertos; o) Danza de los vivos; p) Danza de los muertos; q) Danza de los vivos; r) Danza de los muertos; s) Danza de los vivos; t) Danza de los muertos; u) Danza de los vivos; v) Danza de los muertos; w) Danza de los vivos; x) Danza de los muertos; y) Danza de los vivos; z) Danza de los muertos.



Este interesante paisaje de la Antártica chilena nos da una idea acerca de las condiciones que prevalecen en esta hermosa región de hielos permanentes. Aunque la Tierra de Graham y las islas adyacentes se encuentran aún en el período glacial, algunas de sus bahías disfrutan de un clima menos severo que el de algunos sectores poblados de Siberia y del norte de Europa. La isla la Decepción, a causa de su naturaleza volcánica se encuentra casi totalmente exenta de hielos en los meses templados, y es perfectamente habitable. Su amplia y abrigada bahía cuenta con excelentes fondeaderos para toda suerte de embarcaciones.

Comenzó la caza de ballenas en Océano Glacial Antártico

LONDRES, 10. (U. P.).—El barco factoría "Balena" ha iniciado ya "deterio número" de ballenas de espuma en el Antártico, iniciándose así en la forma la primera temporada de la postguerra antártica, con hoy los propietarios United Whalers Limited.

La temporada antártica comenzó el domingo para las ballenas de barba, pero la caza de ballenas de espuma, que es la estación, se permitió de acuerdo con el convenio internacional. La temporada normal de tres meses fue prolongada un mes este año, hasta el 7 de abril, porque el número total de ballenas factoría, que este año de 15, además de tres estaciones terrestres, es considerablemente inferior a la cifra normal de tiempos de paz.

Un vocero de la United Whalers, dijo que el "Balena", que lleva 11 botes cazadores y dos buques tanques que le ayudan, ha hecho ya buen uso de su avión de observación Walrus, y espera obtener 115.000 ballenas (19.242 toneladas) de carne y 3.000 toneladas de aceite en esta temporada.

Acción de la N.U. contra Albania

Pediría G. Bretna

LONDRES, 10. (U. P.).—Una fuente diplomática británica dijo hoy que Gran Bretaña pedía a las naciones unidas una acción a menos que reciba una respuesta satisfactoria de Albania acerca de la presencia de minas en el Canal de Corfú.

La Cancillería confirmó que ha enviado una nota enfática a Charles Peake, Embajador británico en Belgrado, para que le entregue al representante albanés, pidiendo explicaciones por la presencia de minas en una vía internacional de la cual es responsable Albania.

Se tiene entendido que la nota señala que dos destruyeron británicos chocaron con minas en el canal, con la pérdida de 33 oficiales y marineros británicos, en octubre 22, a pesar del hecho de que el canal había sido barrido recientemente.

Fuentes británicas afirman que las 22 minas ancladas, de fabricación alemana fueron en contrabando en el canal en una barrida posterior efectuada por los británicos el 13 de noviembre, allí deliberadamente en desafío de las leyes internacionales.

Se informó que el Almirantazgo estableció después de examinar las minas barridas, que éstas habían estado en el agua sólo corto tiempo. Puesto que fueron descubiertas a la vista de las baterías costeras albanesas, las minas pudieron ser colocadas con el conocimiento y en desafío de las leyes internacionales de los albaneses, creó los británicos.

Tratan de reflotar el transatlántico "Liberté" en Havre

EL HAVRE, 10. (U. P.).—Los buzos continuaron hoy sus trabajos submarinos en el transatlántico "Liberté", ex "Euro", que se hundió ayer en la bahía de este puerto, en un esfuerzo para mantenerlo derecho y preparar el camino para su reflotamiento.

Las puertas herméticas, que fueron cerradas al momento de hundirse el barco debido a una violenta tormenta que lo hizo cortar sus amarras y chocar contra el transatlántico "Chacab", se abrieron en el puerto, han sido abiertas por los buzos para permitir la libre circulación del agua.

Según los buzos el agua ha llenado el "Liberté" hasta la cintura. Pero todos los hechos indican que se mantendrá derecho hasta el momento del reflotamiento.

Hoy se supo también que había cerca de 400 hombres a bordo del barco cuando se hundió el accidente, pero que todos fueron evacuados sin novedad. Otras acusaciones incluyen el asesinato de 35.000 judíos.

NAVEGAN RUMBO A LA ANTARTICA

ONCE NAVES DE LA FLOTA DE BYRD

A BORDO DEL "MOUNA OLYMPUS" EN EL OCEANO PACIFICO, 10. (U. P.).—Por H. D. Quigg.—Once de los barcos que intervienen en la expedición Byrd navegan hacia el Antártico, de donde regresarán dentro de tres meses y medio, por lo menos.

Diez de ellos, a saber, seis buques que hacen pocas semanas salieron de la costa oriental de Estados Unidos zarparon de Balboa, en la zona del Canal de Panamá, donde los tripulantes tomaron sus últimas horas de libertad. Más al sur, cinco barcos que habían iniciado el viaje desde puertos de la costa occidental norteamericana, se habían ya en camino.

El contralmirante Richard Cruzen, comandante de la flota de la costa oriental, ordenó que los buques naveguen en formación paralela, separados 50 millas entre sí. Cada uno de ellos deberá tener profundidad de navegación cada cuatro horas.

Algunas de las naves tratarán de mejorar el récord de velocidad establecido por el rompehielos "Bear", durante la expedición efectuada por Byrd entre 1939 y 1941. Panamá y la Antártica están separados por 8.000 millas.

El contralmirante Cruzen reveló que la expedición ballenera japonesa, a la que los aliados autorizaron para cazar ballenas en el Antártico, deberá comunicarse diariamente con esta fuerza naval mientras esté en las regiones polares. La expedición japonesa está formada por dos grandes buques-fábricas y varias embarcaciones menores.

ALPARGATAS

TRIPLE SUELA CON TACO DE VUTE

Di Si. Hermosas Modelos Mas Bonitas y Nuevos que Chalas

ALPARGATA VASCA ES MEJOR

PIDALA EN LAS BUENAS ZAPATERIAS POR DOCENAS

Grandes descuentos EN LA

Fabrica Arturo Prat 840 VENTAS DESDE UN PAR

GOBIERNO DE COALICION ACORDARON FORMAR LOS POLITICOS FRANCESES

PARIS, 10. (U. P.).—(Por Joseph W. Grigg).—Los dirigentes políticos franceses acordaron en principio esta mañana, en el curso de una reunión celebrada en la Asamblea Nacional, formar un gobierno de coalición de los partidos Comunista, Socialista, Republicano Popular y Republicano de la Izquierda.

Por la tarde, la Asamblea Nacional volvió a reunirse sólo cinco minutos, pues el Presidente de la misma, Vincent Auriol, informó a los diputados que la sesión quedaba levantada y que la Asamblea volvería a reunirse mañana o el jueves para dar así a los 4 partidos citados más tiempo para ponerse de acuerdo sobre la composición del futuro Gobierno.

La idea de formar un gabinete coalicionista fue sugerida por Auriol, quien advirtió a los dirigentes políticos que el Gobierno debe quedar organizado para el lunes, pues la Asamblea Nacional debe ocuparse del presupuesto para el último trimestre del año. Además, Francia se halla sin Gobierno desde el 28 de diciembre, cuando Georges Bidault presentó la renuncia de su cargo como resultado del triunfo de los comunistas en las elecciones generales.

La Asamblea Nacional debía esta tarde volver a votar para elegir al jefe del gabinete, pero en vista del acuerdo en principio de los cuatro partidos se postergó la votación. En las votaciones anteriores, Bidault y el jefe comunista Thorez no consiguieron la mayoría necesaria para conquistar la Presidencia del Consejo.

Posteriormente, Auriol informó a la prensa que esta mañana, en los representantes de los cuatro partidos principales, se tuvieron considerables divergencias combinaciones ministeriales susceptibles de dar al país un nuevo gabinete con suficiente respaldo parlamentario, pero que hasta ahora no se ha ocupado del programa del futuro gobierno.

Antes de llegar a una decisión en principio sobre un Gobierno de coalición, Auriol informó a los dirigentes políticos que, al par de los jueves no se han puesto de acuerdo sobre el nuevo Gabinete, pasará el problema entero a la Asamblea Nacional para que lo resuelva.

INDICIOS DE QUE LOS TERRORISTAS JUDIOS HAN ACORDADO UNA TREGUA

SIR ALAN CUNNINGHAM ESTUDIA EL DESTINO DE REFUGIADOS DE CYRENA

JERUSALEM, 10. (U. P.).—El Alto Comisionado de Palestina Sir Alan Cunningham, conferencia hoy con el Consejo Ejecutivo del Gobierno de Palestina, para decidir sobre la suerte que correrán los 800 refugiados judíos que se encuentran aislados en la isla Cyrena, cerca de Rodas.

Se espera que se decida trasladar a los judíos a los campos de detención de Chipre, probablemente a fines de la presente semana.

Entretanto, 756 refugiados hebreos llegaron hoy a Haifa desde Chipre y otros 1.000 más deben llegar el próximo jueves. Los judíos llegados hoy se hospedarán en la colonia de Kiriat Shmuel, cerca de Haifa, hasta el fin de la actual, cuando entrará en vigencia la cuota de "1.500 inmigrantes".

En Jerusalén, la Corte Militar postergó el proceso contra los jóvenes miembros de la Irgun Zvai Leumi, que saltaron a un banco de petróleo en Jaffa, el mes de septiembre pasado. Los cuatro detenidos han sido acusados de la posesión ilegal de armas y de explosivos.

Cuando la Corte inició su sesión el caso se postergó inmediatamente por un período casi indefinido, debido a la ausencia del primer testigo de la acusación.

Por su parte, el periódico "Haber" publicó hoy una crónica diciendo que el Mariscal de Campo Visconti de Montigny, durante su reciente visita a Palestina, la semana pasada, manifestó a los oficiales del campo del Ejército de la Tierra Santa, que el período transitorio en el que el cuartel general permanecerá en la zona del Canal de Suez.

CAMPANA DE CONSPIRACIONES DEL IRGUN ZVAI LEUMI

JERUSALEM, 10. (U. P.).—(Por Eliaz Simon).—La organización terrorista Irgun Zvai Leumi ha iniciado una nueva campaña de conspiración de miembros, cubriendo las paredes de Tel Aviv con carteles en los cuales se pide a la juventud semita que se dedique a actividades clandestinas.

En los carteles se lamenta la existencia de "los judíos de acción", que se amenaza de que la tregua será interrumpida si los judíos que vienen a Palestina son deportados. La opinión general es que la tregua no obedecerá a hechos que se encuentren reducidos en Basilea el congreso sionista, sino que es como un pretexto después de reciente período de sabotaje y agresiones por dicha organización y la banda Stern.

Ch. Weizmann elegido Pdte. del Congreso Sionista de Basilea

BASILEA, 10. (U. P.).—Chaim Weizmann, actual Presidente de la Organización Sionista Mundial, fue hoy elegido Presidente del Congreso Sionista Mundial que se realiza en esta ciudad, por 191 votos contra 48 y 135 abstenciones. La elección de Weizmann posibilidades serias de que la Organización mundial, a pesar de la vigorosa oposición de algunos grupos que lo acusan de haber hecho fracasos en la causa judía en Palestina.

Mientras tanto, el rabbi Abba Hillel Silver, presidente de la Organización Sionista Norteamericana, dijo hoy al Congreso que respecto a Palestina había sido un "fracaso" y acusó al presidente Truman de haber "fallado" en el cumplimiento de sus compromisos con los judíos.

Silver es actualmente el jefe de la "banda de la rebelión" en el Congreso contra la llamada "moderada" de la actual directiva sionista mundial. El movimiento Sionista Mundial y posiblemente hacer elegir a Silver como presidente de la organización.

Silver fue elegido hoy, miembro del presidium del Congreso, siendo el organismo.

El Congreso elegirá al presidente de la Organización Sionista Mundial la próxima semana.

Salma el Mourchid condenado a muerte por justicia siria

ES JEFE DE UNA SECTA RELIGIOSA DE 300 MIL INDIVIDUOS.

BEIRUT, 10. (U. P.).—Salman el Mourchid, considerado como persona divina por 300.000 almas sirias, fue condenado hoy a muerte por un corte siria en Latakia. Salma pidió inmediatamente que se apresurara el cumplimiento de la sentencia por cuanto ya no quería vivir más.

Acusado de conspirar con potencias extranjeras contra el Estado, Salma será seguramente ahorcado por haber tomado las armas contra el Gobierno con su propio ejército particular.

Dos de sus hijos—Salma es padre de 18 hijos legítimos de 15 edades diferentes—, llamados Fatih y Moujeb, fueron condenados a prisión perpetua en el mismo proceso, y otros 17 fanáticos partidarios de Salma recibieron sentencias de 4 a 15 años de trabajos forzados. 31 acusados fueron absueltos.

Cancelan ciudadanía argentina a Director de la "Revista Económica"

BUENOS AIRES, 10. (U. P.).—El matutino "Hoy" informó que el Gobierno tomará medidas para cancelar la ciudadanía de Rodolfo Katz, editor de la "Revista Económica".

Dice que el Gobierno acusa a Katz de "ataques maliciosos contra el prestigio de las autoridades". Las acusaciones se basan en la atrevida crítica que hace "Revista Económica" de la política financiera y económica del Gobierno.

"Hoy" alaba la alta calidad del material publicado por "Revista Económica", y dice que una de las más autorizadas publicaciones económicas y financieras de Argentina.

Comenta que la acción del Gobierno decididamente no coincide con las afirmaciones que se han hecho acerca de libertad de prensa, y mucho menos con las declaraciones de que se aceptarían las críticas objetivas como una necesaria colaboración en la tarea del Gobierno.

El semanario "La Vanguardia", da cuenta también de la acción del Gobierno y dice que si se revoca la ciudadanía de Katz, éste podrá esperar otros desagradables acontecimientos tocantes a su libertad personal.

Ambas publicaciones califican el proceso de un derecho ataque a la libertad de prensa. Katz llegó a Argentina en 1935, procedente de Inglaterra, y su naturalización en el mismo año.

Ensayado con éxito el primer avión cohete del Ejército norteamericano

LOS ANGELES, 10. (U. P.).—Se anunció oficialmente que ha realizado con todo éxito un vuelo el primer avión cohete del ejército de Estados Unidos.

El diminuto Bell XS-1 se elevó de desarrollar una velocidad de 2.700 kilómetros por hora, y a una altura de 27.000 metros. Aterizó durante 19 minutos dentro de la base aérea militar de Muroc.

La velocidad máxima desarrollada en la primera prueba fue de 880 kilómetros por hora, y a una altura de 27.000 metros. Aterizó durante 19 minutos dentro de la base aérea militar de Muroc.

Hecho esto, el avión se precipitó hacia adelante, como si se hubiera dado un empujón súbito, dejando detrás de sí una larga estela de gases blancos.

"Me dió una sensación como si me estuviera volando", dijo el piloto, que sólo cuenta 23 años de edad. "No percibí ningún ruido dentro de la cabina de un bombardero B-29, el pequeño aparato descendió silenciosamente planando, antes que Goodall diera la orden de aterrizar."

Utilizando el mismo mecanismo que las bombas V-2 alemanas, el pequeño avión fue descripto como un cohete, mientras Goodall iba dando aceleración al cohete disparado. El avión desarrolló su potencia total sólo durante unos cuantos minutos.

Hasta el próximo verano, se espera que el cohete de ensayo, Goodall no experimentará con los cuatro cohetes, al mismo tiempo que proporcionarán a la máquina 40.000 caballos de fuerza.

El cohete de ensayo, Goodall no experimentará con los cuatro cohetes, al mismo tiempo que proporcionarán a la máquina 40.000 caballos de fuerza.

El cohete de ensayo, Goodall no experimentará con los cuatro cohetes, al mismo tiempo que proporcionarán a la máquina 40.000 caballos de fuerza.

Viudo del Maharaja de Kapurtala, murió su quinta esposa

NUEVA DELHI, 10. (U. P.).—La Rani Tara, quinta esposa del Maharaja de Kapurtala, murió ayer en un accidente de tráfico, cayendo desde la antea de un coche de lujo. La Rani Tara, de 35 años, había estado en un accidente de tráfico, cayendo desde la antea de un coche de lujo. La Rani Tara, de 35 años, había estado en un accidente de tráfico, cayendo desde la antea de un coche de lujo.

Director de orquesta alemán comparecerá a Tribunal del Reich

BERLIN, 10. (U. P.).—Helm Fortwangler, famoso director de orquesta alemán, comparecerá mañana ante el Tribunal del Reich, acusado de colaborar con los nazis y de presionar a los jueces.



EE. UU. PIDIO A RUSIA QUE REVELE SUS EFECTIVOS MILITARES

LAS FUERZAS IRANIAS INICIARON LA INVASION DEL AZERBAIJAN PERSA

HAN CAUSADO NUMEROSAS BAJAS Y TOMADO GRAN CANTIDAD DE PRISIONEROS EN UN AVANCE DE 40 KILOMETROS

TEHERAN, 10. (U. P.).— Las tropas de Joseph Mas'ad, el jefe de la invasión de la provincia septentrional de Azerbaijón, con su Gobierno provisional y autónomo, han causado numerosas bajas y tomado prisioneros en un avance de 40 kilómetros desde Takab. El anuncio agrega que el avance general prosigue en todos los frentes, con la ayuda de aviones, y que la caída de la ciudad de Mianeh, las tropas persas dominan ahora la parte principal de las montañas Ghaflikun.

Las tropas del Gobierno central forman cuatro columnas de avance por artillería y aviones de bombardeo. El ataque se hace por base la ciudad de Mianeh, recientemente conquistada por las tropas gubernamentales, y las fuerzas avanzan sobre la zona de Zarcham hacia Mianeh, después de las tropas persas fortificadas en las montañas Ghaflikun. Las tropas persas intensamente cañonean.

La principal punta de lanza de las fuerzas gubernamentales se halla en la zona de Noroozabad, ciudad que fué ocupada por las tropas persas en el sur del Azerbaijón.

Hay indicios de que el Estado Mayor iraní proyecta una ofensiva desde el sur de Kurdistán. Los correspondientes de Teherán han sido invitados a abandonar la zona de invasión.

Se dice que en el norte de Azerbaijón hay 50.000 tribunos de guerra, a las tropas gubernamentales, con una caballería bien formada. Las tropas iraníes concentradas en el sur del Kurdistán ascienden a 30.000 hombres, con artillería y algunos tanques ligeros.

El largo del límite oriental de Azerbaijón, cerca del Mar Caspio, las tribus shahsavari, que apoyan al Gobierno central, atacaron la ciudad de Khalkhal, Esfahan, que disponen de unos 10 mil hombres, han sido perseguidas por el Gobierno de Teherán.

TEHERAN RESISTE TENAZMENTE

El régimen semiautónomo de Azerbaijón, que preside Jafar Fajrvari, anunció por la radio de Tabriz que sus tropas resisten tenazmente el ataque. Ese régimen, llamado democrático, fué establecido cuando las tropas soviéticas ocupaban la provincia de Azerbaijón para atender al transporte de materiales necesarios para el ejército de Teherán, y arrendamientos enviados a Rusia durante la guerra.

La radio de Tabriz dijo que el ataque de las fuerzas de Teherán había sido inspirado por potencias extranjeras, y calificó al Primer Ministro iraní, Ghassem V. Salas, de "norteamericano y sirviente de los que poseen secretos atómicos". El régimen de Azerbaijón mantiene estrecha amistad con Rusia, y se ha negado a permitir la entrada de las tropas de Teherán que supervigien las elecciones.

DECLARACION DEL PREMIER IRANI

Ghassem dijo hoy que la invasión estaba destinada a permitir que las tropas del Gobierno central fiscalicen las elecciones, y expresó: "A menudo he afirmado mi buena voluntad hacia Azerbaijón. Como Azerbaijón es parte del Irán, las tropas deben entrar y vigilar las elecciones como en las demás provincias iraníes. Por lo tanto, he ordenado a las tropas que se dirijan hoy a Mianeh y a la zona de Zarcham, para evitar incidentes desagradables. Las tropas del Gobierno central in-



La provincia semiautónoma de Azerbaijón persa es una gran meta rodeada por elevadas montañas, situada al noroeste del Irán. Limita al norte con el Azerbaijón ruso y al suroeste con el Kurdistán e Irak. Su capital es la ciudad de Tabriz.

"Gran Bretaña realizará con gusto conversaciones militares con Rusia"

DECLARO EL PREMIER ATTLEE EN LA CAMARA DE LOS COMUNES EN RESPUESTA A UNA AFIRMACION DE UN LABORISTA DISIDENTE



LONDRES, 10. (U. P.).— El Primer Ministro británico, Clement R. Attlee, informó a la Cámara de los Comunes, que Gran Bretaña realizará con gusto conversaciones militares con Rusia, similares a las que se celebra con Estados Unidos.

"Nos gustaría tener un intercambio de puntos de vista con Rusia", dijo Attlee, "pero ahora no hemos sido muy afortunados en este sentido".

Rechusó hacer revelaciones sobre el progreso de las conversaciones anglo-norteamericanas sobre uniformación de equipos y métodos de adiestramiento. Intercambio de oficiales y uso conjunto de bases navales y aéreas en todas partes del mundo.

La cuestión de las conversaciones anglo-norteamericanas fué sacada a relucir por uno de los laboristas disidentes. Conni Zilliacus, quien afirmó que conducirán a Gran Bretaña a una alianza con Estados Unidos contra Rusia.

Attlee trató primeramente de evadir la discusión de asuntos externos. Dijo que sólo podía desmentir la declaración hecha por Zilliacus de que el Primer Ministro de Canadá, W. L. Mackenzie King, había propuesto durante la Conferencia del Imperio, en abril pasado, uniformar las armas y municiones británicas con los tamaños y modelos norteamericanos.

PIDEN NUEVA INFORMACION AL GOBIERNO

LONDRES, 10. (U. P.).— En efímeras políticas, se reveló que el comité de asuntos exteriores del grupo parlamentario laborista, decidió anoche por unanimidad pedir al Gobierno nueva información acerca de las conversaciones anglo-norteamericanas para la uniformación de las armas de ambos países.

El comité está obviamente descontento con la declaración hecha ayer por el Gobierno en los Comunes en el sentido de que no se ha llegado a ninguna decisión sobre la materia.

Los parlamentarios laboristas contrarios a la política oficial de "mano firme con Rusia", se negaron a dominar toda la resistencia organizada, en el caso de que exista.

La radio de Tabriz, al anunciar que las tropas azerbaijaníes ofrecen resistencia, dijo que una aldea cambió de manos tres veces.

El principal ataque a lo largo de la carretera real, tiene por base a Zenjan, capital de la provincia de Khamseh, recientemente tomada por las tropas de Ghassem, y Zarcham, pequeña localidad cerca de la frontera.

CONNALLY RECHAZO LA EXIGENCIA RUSA DE QUE EE. UU. REVELE EL NUMERO DE BOMBAS ATOMICAS A CAMBIO DEL CENSO MILITAR RUSO

FLUSHING MEADOWS, 10. (UP).— Al afirmar que los grandes ejércitos son una amenaza para la paz del mundo, Estados Unidos pidió a Rusia que abandonara su actitud dilatoria y revelara a las Naciones Unidas cuántos millones de hombres tiene sobre las armas.

El delegado norteamericano Tom Connally, hizo tal declaración en el curso del enérgico discurso que pronunció ante la asamblea general de la ONU, para rechazar la exigencia soviética de que Estados Unidos revele el número de bombas atómicas que posee, a cambio del censo de las enormes fuerzas militares rusas.

Connally reiteró el pedido norteamericano de que todas las naciones den a la publicidad la cantidad de sus efectivos y la ubicación de sus fuerzas armadas en territorio metropolitano y extranjero, pedido que ya ha sido aprobado por el comité político y de seguridad, y que ahora se halla sometido a la consideración de la asamblea, que ha de tomar la decisión final.

Connally pidió que se hiciera un censo de "los enormes ejércitos, cuyos soldados armados y sus reservas están prontos a acudir bajo banderas apenas suene el clarín. Estos son la amenaza para la paz del mundo".

Más adelante acusó a Rusia de dilación en el suministro de informaciones sobre sus fuerzas armadas, y afirmó que Estados Unidos nada tiene que ocultar a este respecto.

DISCURSO RESPUESTA AL DE MOLOTOV

El discurso de Connally fué una respuesta a Molotov, que en la madrugada de ayer dijo en la asamblea general que el proyecto de resolución sobre el censo de tropas, tal como lo había aprobado el comité, era "inaceptable" para Rusia. Molotov dijo en esa oportunidad que el censo debía tener en cuenta todos los tipos de armamentos, inclusive la bomba atómica y los proyectiles cohetes.

En el seno de la asamblea se volvió a producir la misma controversia que en el comité político de seguridad, donde Rusia trató de introducir esa enmienda, pero al ser puesta en votación fué rechazada. Entonces Molotov votó contra el proyecto de resolución.

Connally rebatió uno por uno los tres puntos principales aducidos por Molotov, a saber, que el Consejo de Seguridad sólo le interese para la organización de una fuerza de policía internacional, la información sobre las fuerzas que se hallan en los territorios de ultramar, que debía incluir un inventario de los armamentos, y que las potencias occidentales trataban de demorar la revelación de sus efectivos militares que están en territorios extranjeros.

Acordó el primer punto. Connally dijo que sería inútil para el Consejo de Seguridad, una información sobre el número de soldados que cada país tiene en el extranjero, a menos que supiera también qué efectos tenía en el territorio metropolitano.

"LAS NACIONES REVELARAN SUS EFECTIVOS MILITARES"

En cuanto a lo segundo, Connally prometió que los países revelarían las cantidades de sus armamentos cuando llegara el momento de reducirlos, conforme al artículo de la carta de las Naciones Unidas que establece el comité político de seguridad, y que pronto pasará a la asamblea general.

Connally dijo: "El señor Molotov no debe temer que este asunto sea descuidado. Debemos hacer un inventario de todas las armas, dondequiera que se hallen, cuando encaremos el problema del desarme".

Respecto al tercer punto, Connally manifestó que "carece de todo fundamento" el argumento de Molotov de que Estados Unidos o Gran Bretaña tratan de demorar la información sobre sus tropas, al vincular tal asunto con el de las fuerzas metropolitanas.

Añadió que dar publicidad sobre estas divisiones de tropas sería fácil y tomaría menos tiempo, que revelar los efectivos de las tropas que se encuentran en el exterior.

Finalmente, Connally dijo que Estados Unidos se negó a oponer a la información sobre sus tropas, a la cual se crea un sistema de inspección para garantizar que todos los países dirán la verdad al publicar sus efectivos militares.

Añadió que no hay tiempo para organizar tal sistema.

Entretanto, el subcomité del comité político continúa lentamente considerando el plan de desarme.

EL DELEGADO INGLES APOYA A CONNALLY

El delegado británico Sir Harry Shawcross, hizo también uso de la palabra, para apoyar a Connally. Dijo que había pocas cosas en el mundo que causaran tanta inquietud y tensión, como la existencia de los grandes ejércitos permanentes.

Shawcross, mirando a Molotov, expresó: "Exhorto a nuestros colegas soviéticos a no originar desconfianza y temer al proseguir una política de aislamiento y secreto en este asunto. Les pido que se unan a nosotros, a Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, y a los demás países del mundo, para revelar esta información".

El representante de Rusia, Alexandre Parodi, se puso, empero, de parte de Rusia, diciendo que la publicación de los efectivos militares que se hallan en el territorio metropolitano de cada país llevaría a las Naciones Unidas al terreno del desarme.

DELEGACION AMERICANA APROBARA RETIRO DE DIPLOMATICOS EN MADRID



LONDRES.—El virrey de la India y los líderes indios llegan a Londres. El Gobierno británico invitó a los líderes laboristas a celebrar conversaciones para tratar de buscar una solución del problema de la India. La foto nos muestra al virrey, Lord Wavell (a la izquierda, de abrigo claro); Jinnah (de bastón); Sardar Baldev Singh (de turbante blanco), y al Pandit Nehru, a la extrema derecha, a su llegada al aeropuerto de Heathrow (Foto "Acme").

ATTLEE POSTERGO PARA HOY SU DECLARACION SOBRE LA INDIA

LONDRES, 10. (U. P.).— Esta tarde se anunció oficialmente que el Primer Ministro, Mr. Clement R. Attlee, ha postergado hasta mañana la declaración sobre la India que hoy iba a hacer en la Cámara de los Comunes.

Esta decisión se tomó al parecer, después de la reunión del Gabinete de esta mañana, en la cual Attlee dio amplios detalles de sus conversaciones de la semana pasada con el Virrey y los cuatro líderes políticos hindúes que visitaron esta capital.

Se tenía entendido que el Primer Ministro haría hoy con los miembros de la oposición con el objeto de buscar una postergación del debate sobre la India en la Cámara de los Comunes que estaba fijado para el jueves y viernes de esta semana. Se pensaba igualmente que esta postergación se buscaría a la espera del desarrollo de los sucesos en la Asamblea Constituyente de la India en Nueva Delhi.

Algunos círculos, por otra parte, creen que aún es posible que el debate sobre la India se adelante completamente, a menos que Winston Churchill ejerce presión en contrario.

Entretanto se espera que el virrey, Lord Wavell, llegará a Londres el sábado a las 11 horas.

Huelga de 140 mil trabajadores semi-fiscales italianos

ROMA, 10. (UP).— 140.000 obreros semi-fiscales se declararon hoy en huelga en toda Italia como protesta por el incumplimiento por parte del Estado, del compromiso firmado el mes pasado de suministrarlos los as-

ALGUNOS CÍRCULOS, POR OTRA PARTE, CREEN QUE AÚN ES POSIBLE QUE EL DEBATE SOBRE LA INDIA SE ADELANTE COMPLETAMENTE, A MENOS QUE WINSTON CHURCHILL EJERCE PRESIÓN EN CONTRARIO.

ENTRETANTO SE ESPERA QUE EL VIRREY, LORD WAVELL, LLEGARÁ A LONDRES EL SÁBADO A LAS 11 HORAS.

LA ASAMBLEA GENERAL, EN SU RESOLUCION DEL 8 DE FEBRERO DE 1946, RECOMENDÓ QUE LOS MIEMBROS DE LAS NACIONES UNIDAS ACTUARÁN DE ACUERDO CON LA LEY Y EL ESPÍRITU DE LAS DECLARACIONES DE SAN FRANCISCO Y POTSDAM.

"LOS PUEBLOS DE LAS NACIONES UNIDAS DEBEN SER CONSIDERADOS COMO UNO EN LA INVESTIGACION DE LA POSIBLE ACCION ADICIONAL A TOMAR POR LAS NACIONES UNIDAS. EL SUBCOMITÉ DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, ACORDADO DE LA INVESTIGACION CONCLUYÓ UNÁNIMEMENTE:

a) Por su origen, naturaleza, estructura y conducta general, el régimen de Franco es fascista, formado y establecido en gran parte como resultado de la ayuda recibida de Italia fascista, de Hitler y de la Italia fascista de Mussolini.

b) A pesar de las continuas protestas, el régimen de Franco prestó una ayuda muy substancial a las potencias enemigas durante la larga lucha de las Naciones Unidas contra Hitler y Mussolini. En primer término, por ejemplo, desde 1941 hasta 1945, la división de infantería 250, las voluntarios de la Legión Española, y el "escuadrón aéreo Salvador" lucharon contra Rusia Soviética en el frente oriental. En 1946, España "entró" en el verano de 1946, España "apoderó" de Tanger, con violación del estatuto internacional, como resultado del material enviado por España de un gran ejército en Marruecos español, gran número de fuerzas aliadas se vieron inmovilizadas en el norte de África.

c) Una documentación inconvertible establece que Franco fué parte culpable en Hitler y Mussolini en la conspiración para librar la guerra contra aquellos países que, a la larga, en el curso de la guerra mundial, se unieron para formar las Naciones Unidas. Fué parte de la conspiración que la plena beligerancia de Franco, fuertemente apoyada hasta un momento que se mutuamente.

"La Asamblea General, convencida de que el gobierno fascista de Franco es un régimen que fué impuesto por la fuerza sobre el pueblo español con la ayuda de las potencias enemigas, y que presta ayuda material a las potencias del Eje en la guerra, no representa al pueblo español y de que, con su control, control en España, hace imposible la participación del pueblo español con las Naciones Unidas en los asuntos internacionales.

Recomienda: "Que el gobierno de Franco en España no sea admitido como miembro en los organismos internacionales establecidos por o en relaciones con las Naciones Unidas ni participe en las conferencias u otras actividades pre-arranjadas por las Naciones Unidas o por esos organismos, hasta que un gobierno nuevo y aceptable se forme en España.

"La Asamblea General, deseando además asegurar la participación de todos los pueblos amantes de la paz, incluyendo al pueblo de España, en la comunidad de las Naciones.

Recomienda: "Que, si dentro de un tiempo razonable no se establece un go-

ESTA ES LA IMPRESION QUE PREVALECE EN LAS DEMAS DELEGACIONES

LAKE SUCCESS, Nueva York, 10. (U. P.).— La resolución del comité político de la Asamblea General de la ONU, que recomendó el retiro colectivo de los embajadores y ministros de las Naciones Unidas en Madrid posiblemente recibirá el voto favorable de los Estados Unidos cuando el asunto sea discutido en la sesión plenaria de la Asamblea, para la decisión final, según declaró hoy una persona cercana a la delegación norteamericana. En la votación de ayer en el comité político, el delegado norteamericano no fué el único de los cinco grandes que se abstuvo.

Una persona de entera confianza dijo que la delegación se ha consultado con el Departamento de Estado sobre la manera en que deberá votar en la sesión plenaria, existiendo la posibilidad de que se adopte la decisión de votar favorablemente la moción aprobada ayer, junto con las demás grandes potencias.

DECISION MAS EFECTIVA QUE EL ROMPIMIENTO

Entre las reacciones de desconfianza, existe igualmente la impresión de que el voto de los EE. UU. en la Asamblea General, será favorable a la recomendación de retiro de los embajadores y ministros. Pedro Zuloaga, de Venezuela, dijo hoy que si los EE. UU. votan en favor del retiro de los diplomáticos, la decisión de las Naciones Unidas será "hasta más efectiva que una ruptura de relaciones".

Señaló Zuloaga en una entrevista, que es más probable que todas o la mayoría de las naciones unidas cumplan con la recomendación de retirar a sus representantes en Madrid que con la recomendación de romper relaciones. Por lo tanto, el acto del retiro será más efectivo, por contar con la fuerza moral que lleva consigo el apoyo de una mayoría absoluta y casi unánime.

Mucho mejor, agregó, contar con el apoyo de los EE. UU. en una medida de esta naturaleza, que tratar de conseguir la ruptura sin la participación de esta y otras muchas pequeñas y medianas potencias.

Zuloaga expresó su opinión de que no existe posibilidad de que se resuelva la moción por ruptura de la sesión plenaria de la Asamblea General. "Por mi parte", dijo, "creo que esto será un error táctico, porque ya hemos visto cómo irá la votación".

TEXTO DE LA RESOLUCION SOBRE ESPAÑA

LAKE SUCCESS, Nueva York, 10. (U. P.).— El siguiente es el texto oficial de la resolución adoptada por el comité político de la Asamblea General de la ONU, que ahora deberá ser considerado por dicha asamblea en sesión plenaria para la decisión final:

"Los pueblos de las Naciones Unidas, en San Francisco, Potsdam y Londres, condenaron al régimen de Franco en España y decidieron que, mientras no cesen sus actividades, España no podrá ser admitida en las Naciones Unidas.

La Asamblea General, en su resolución del 8 de febrero de 1946, recomendó que los miembros de las Naciones Unidas actuarán de acuerdo con la ley y el espíritu de las declaraciones de San Francisco y Potsdam.

"Los pueblos de las Naciones Unidas deben ser considerados como uno en la investigación de la posible acción adicional a tomar por las Naciones Unidas. El subcomité del Consejo de Seguridad, acordado de la investigación concluyó unánimemente:

a) Por su origen, naturaleza, estructura y conducta general, el régimen de Franco es fascista, formado y establecido en gran parte como resultado de la ayuda recibida de Italia fascista, de Hitler y de la Italia fascista de Mussolini.

b) A pesar de las continuas protestas, el régimen de Franco prestó una ayuda muy substancial a las potencias enemigas durante la larga lucha de las Naciones Unidas contra Hitler y Mussolini. En primer término, por ejemplo, desde 1941 hasta 1945, la división de infantería 250, las voluntarios de la Legión Española, y el "escuadrón aéreo Salvador" lucharon contra Rusia Soviética en el frente oriental. En 1946, España "entró" en el verano de 1946, España "apoderó" de Tanger, con violación del estatuto internacional, como resultado del material enviado por España de un gran ejército en Marruecos español, gran número de fuerzas aliadas se vieron inmovilizadas en el norte de África.

c) Una documentación inconvertible establece que Franco fué parte culpable en Hitler y Mussolini en la conspiración para librar la guerra contra aquellos países que, a la larga, en el curso de la guerra mundial, se unieron para formar las Naciones Unidas. Fué parte de la conspiración que la plena beligerancia de Franco, fuertemente apoyada hasta un momento que se mutuamente.

"La Asamblea General, convencida de que el gobierno fascista de Franco es un régimen que fué impuesto por la fuerza sobre el pueblo español con la ayuda de las potencias enemigas, y que presta ayuda material a las potencias del Eje en la guerra, no representa al pueblo español y de que, con su control, control en España, hace imposible la participación del pueblo español con las Naciones Unidas en los asuntos internacionales.

Recomienda: "Que el gobierno de Franco en España no sea admitido como miembro en los organismos internacionales establecidos por o en relaciones con las Naciones Unidas ni participe en las conferencias u otras actividades pre-arranjadas por las Naciones Unidas o por esos organismos, hasta que un gobierno nuevo y aceptable se forme en España.

"La Asamblea General, deseando además asegurar la participación de todos los pueblos amantes de la paz, incluyendo al pueblo de España, en la comunidad de las Naciones.

Recomienda: "Que, si dentro de un tiempo razonable no se establece un go-

LAKE SUCCESS, Nueva York, 10. (U. P.).— El siguiente es el texto oficial de la resolución adoptada por el comité político de la Asamblea General de la ONU, que ahora deberá ser considerado por dicha asamblea en sesión plenaria para la decisión final:

"Los pueblos de las Naciones Unidas, en San Francisco, Potsdam y Londres, condenaron al régimen de Franco en España y decidieron que, mientras no cesen sus actividades, España no podrá ser admitida en las Naciones Unidas.

La Asamblea General, en su resolución del 8 de febrero de 1946, recomendó que los miembros de las Naciones Unidas actuarán de acuerdo con la ley y el espíritu de las declaraciones de San Francisco y Potsdam.

GRANDES REBAJAS EN LOS PRECIOS POR FIN DE AÑO OFERTAS SENSACIONALES DE

SASTRERIA T. Garcia ESTADO 30

PANTALONES de PALM-BEACH, inglés	\$ 490.-
PANTALONES de casimir de lana, gran surtido, a	\$ 235.-
CHAQUETAS SPORT, forro de seda, a	\$ 495.-
CHAQUETAS de fino lino, blancas y cremas, a	\$ 490.-
CHAQUETAS SPORT, forro de seda, tela de l.a, a	\$ 550.-
AMBOS casimir de lana, tipo Pic and Pic, a	\$ 700.-
AMBOS de las fantasías más lindas, nacionales, a	\$ 850.-
TERNOS de casimir nacional, buena clase, a	\$ 1.110.-

ESTADO 30

Casa Cohe

1845 EN TODA EPOCA A LA VANGUARDIA DE LA MODA

Corbatas!

FOULARD AMERICANO y SUIZO

— Quiere ser elegante? Cada corbata nuestra le está dando la receta —

LA CORBATA IDEAL PARA LA TEMPORADA

Casa Cohe

PASAJE MATTE 53

Subsecretarías y Prr
don Gilberto Llanos Va
Azuela

de regulación.— EL SEÑOR
RIO.

ENTRADA, ABSOLUTAMENTE

El Ministro del Interior, de acuerdo con su colega del Trabajo, comen-
zará

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º— Cinco Mensajes con los cuales S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, para ser tratados en la actual legislatura extraordinaria de sesiones, los siguientes proyectos de ley, en que se propone:

El primero, con el carácter de urgente, fusionar el Ministerio de Hacienda, el de Economía y Comercio, y el Comisariato General de Subsidios y Precios, en una sola Secretaría de Estado, que se denominará "Ministerio de Economía y Finanzas".

—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente, calificada esta de "simple", se mandó a Comisión de Hacienda.

El segundo, declarar de utilidad pública y autorizar la expropiación de un inmueble ubicado en la comuna de Negreiros, con el objeto de construir un cuartel de Carabineros.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El tercero, eximir a las construcciones en las zonas afectas a las leyes 5.857, 6.640 y 7.552, sobre Corporación de Reconstrucción y Auxilio, de la obligación establecida en la ley 7.211, en lo que respecta a la firma de los planos por arquitecto.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas.

El cuarto, declarar en reorganización todos los servicios dependientes del Ministerio del Trabajo.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El quinto, autorizar la transferencia de los fondos "Andalén" y "Bellavista", ubicados en la comuna de Penco, a favor de la Universidad de Concepción.

—Se mandó a Comisión de Agricultura y Colonización.

2.º— Tres oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con el primero, comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que traspasa fondos en algunos ítem del Presupuesto vigente de diversos Ministerios.

—Quedó en tabla, para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Calificada esta de "suma", se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

Con los dos siguientes, comunica haber resuelto incluir entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en la actual legislatura extraordinaria de sesiones, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica diversas disposiciones de las leyes 5.767 y 6.266, sobre pavimentación; El que modifica las leyes sobre cobranza de impuestos morosos;

El que modifica los artículos 19 y 25 del Decreto Ley N.º 486, que creó el Banco Central de Chile;

El que reforma la ley 6.275, por la cual se autorizó la construcción de un hotel de turismo en Valdivia;

El que prorroga por un año la vigencia de la ley 7.879, que fijó los derechos para la internación de planchas de hierro (palastro); El que suspende la aplicación de los derechos aduaneros que gravan al carbón de piedra a granel;

El que modifica la Ordenanza de Aduanas; El que fija la contribución que deberán pagar los propietarios de predios rurales en la provincia de Aysén;

El que impide la transferencia de dominio de las propiedades gravadas a favor de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio; El que determina los derechos de internación que deberá pagar el ácido sulfúrico;

El que crea la Editorial Jurídica de Chile; El que establece la Ley Orgánica de los Servicios Educativos;

El que modifica la ley 7.593, sobre construcción de un estadio en Puerto Natales; El que prorroga la vigencia de la ley 8.068, que autorizó la enajenación de las propiedades en que funciona el Ministerio de Educación Pública;

El que autoriza la expropiación de terreno destinado a la Escuela Técnica Feminina de Temuco;

El que denomina "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco;

El que denomina "Brigida Walker", a la Escuela Normal de Preceptoras N.º 1 de Santiago;

El que prohíbe constituir pertenencias mineras en zonas y recintos del Ministerio de Defensa Nacional;

El que modifica la ley de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas;

El que legisla a favor de los enfermos de tuberculosis de los miembros de las Fuerzas Armadas;

El que modifica la ley 7.144, en lo relativo a los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación y en la adquisición de cruceros;

El que autoriza la permuta de terrenos con otros de don Humberto Macchiavello;

El que establece el Código de Aeronáutica; El que concede a la Dirección de Aeronáutica la distribución de los fondos a que se refiere la ley N.º 7.602;

El que modifica la ley 7.161, en lo relativo a los ascensos de oficiales en el Escalafón Único;

El que crea el Fondo General y Plan de Regadío;

El que crea las Cooperativas Agrícolas;

El que reglamenta el beneficio del ganado vacuno;

El que modifica la ley de alcoholes en lo relativo a la represión de la embriaguez;

El que modifica algunas disposiciones de la ley de Policía Sanitaria Vegetal;

El que organiza el Ministerio de Agricultura;

El que fomenta la industria vitivinícola;

El que legisla sobre aguas públicas;

El que se refiere al regadío y la reforma agraria;

El que modifica la ley 6.152, sobre tierras fiscales de Magallanes;

El que autoriza la enajenación de los terrenos que ocupa el Escuadrón de Remonta de San Bernardo;

El que modifica la ley 6.174, en lo relativo a la supresión de las Comisiones de Reclamo de Medicina Preventiva;

El que permuta un terreno fiscal por otro de la Caja de Seguro Obrero en Iquique;

El que crea una Sección para el personal de imprentas en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas;

El que otorga beneficios al personal del Ferrocarril Salitrero;

El que modifica la ley 6.836, sobre jubilación y montepío de los empleados de los HL pódomos;

El que concede beneficios de jubilación y montepío a los empleados municipales;

El que mejora la situación económica de los choferes particulares;

El que concede derecho a asignación de funerales por cuenta del Estado a los alumnos de la Escuela Militar, conscriptos, etc., que fallezcan en actos del servicio;

El que aumenta la plaza de Tenientes 2.ºs, Subtenientes y Guardiamarinas;

El que fija normas para el reemplazo del personal judicial del Trabajo;

El que modifica diversas disposiciones de las leyes sobre pavimentación;

El que reforma la Constitución Política del Estado;

El que establece la indemnización por años de servicios;

El que suspende la inembargabilidad de los bienes raíces en los casos de segunda hipoteca;

Sobre defensa de la ribera de los ríos; El que crea el Colegio de Periodistas;

Sobre abovedamiento de canales; El que autoriza la contratación de empréstitos para la construcción de túneles en las cuestas de Chacabuco, Lo Prado y Zapata;

El que crea la planta de la Escuela Granja de Quillota;

El que incluye a los jinetes y preparados del Club Hípico de Antofagasta, en los beneficios de la ley 7.501;

Sobre realización de diversas obras públicas para la provincia de Antofagasta;

El que concede títulos gratuitos de dominio sobre los terrenos ocupados por el Automóvil Club de Antofagasta;

El que modifica los Reglamentos sobre Jubilación y demás beneficios del personal ferroviario;

El que concede pensión de gracia a doña Clorinda Rodríguez viuda de Vega;

El que expropiate terrenos en el Cerro Barón, de Valparaíso, para construcción de un Estadio;

El que modifica diversas disposiciones de la ley sobre Instrucción Primaria Obligatoria;

El que destina fondos para dar término a la obra de ensanche de la Avenida Providencia;

El que fija el cargo de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio;

El que expropiate terrenos ubicados en Pichilemu;

El que autoriza a la Municipalidad de Colipulli a ceder terrenos al Fisco;

El que otorga reconocimiento de años de servicios a don Carlos Roberto González;

El que establece el uso obligatorio del carnet profesional;

El que autoriza al Presidente de la República para transigir en el juicio sobre nulidad de diversos contratos de ventas del fundo Loncoche;

El que crea el Fondo de Servicios Eléctricos de Luz y Fuerza;

El que modifica la ley 7.552, con el objeto de que la Corporación de Reconstrucción destine fondos a diversas obras en la provincia de Coquimbo;

Los proyectos que autorizan a las Municipalidades de Pichilemu, Mulchén, Tomé, Colipulli, Romeral, Lanco, San José de Maipo, Panguel, Panguel, Antofagasta y Panguel, para contratar empréstitos;

El que autoriza a la Municipalidad de La Florida para ceder un terreno destinado a la construcción de un cuartel de Carabineros.

—Se mandaron tener presente y archivar.

3.º— Dos oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero, da respuesta al que se le enviara por acuerdo de esta Honorable Cámara, acerca de la adopción de medidas destinadas a la creación de una Tenencia de Carabineros en el pueblo de Lo Espejo.

Con el segundo, contesta el que se le enviara a nombre del Honorable señor Berman, acerca de la construcción de obras de alcantarillado de Coronel.

4.º— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le enviara a nombre del Honorable señor Colifuentes, sobre situación que se le ha producido a algunos funcionarios de esa Secretaría de Estado, que habrían sido trasladados a otros puntos del país por no contar con la misma ideología política del actual Gobierno.

5.º— Dos oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con el primero, contesta el que se le enviara por acuerdo de esta Honorable Cámara, acerca de la posibilidad de dotar a la ciudad de Concepción de un Gimnasio Deportivo.

Con el segundo, contesta el que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Cárdenas, sobre jubilación del ex operario de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, señor José Artidoro Sanhueza Sánchez.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

6.º— Un oficio del señor Ministro del Trabajo con el que formula diversas observaciones al proyecto de ley sobre traspaso de fondos de algunos ítem del Presupuesto vigente de diversos Ministerios.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

7.º— Un oficio del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, con el que contesta el que se le enviara a nombre del Honorable señor Concha, en orden a remitir a esta Corporación los antecedentes relacionados con la adquisición de un fundo por la Caja de Accidentes del Trabajo.

8.º— Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que remite copia del Decreto 692, del Ministerio del Trabajo, que establece una jornada mínima de 36 horas semanales de trabajo en la reanudación de faenas de algunos establecimientos del calzado.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

9.º— Un oficio del Honorable Senado, con el que remite un proyecto de ley por el cual se aprueba el Convenio Provisional de Aviación Civil Internacional, y la Convención de Aviación Civil Internacional suscrita en Chicago, el 7 de diciembre de 1944.

—Se mandó a Comisión de Relaciones Exteriores.

10.º— Un informe de la Comisión de Cons-

SESION 6.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 10 DE DICIEMBRE DE 1946.

(SESION DE 16 A 19 HORAS).

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA, SANTANDREU Y CIFUENTES.

(VERSION OFICIAL).

titución, Legislación y Justicia, recaído en una consulta formulada por el Honorable señor Echeverría, acerca de si su calidad de Diputado se opone a que perciba el galardón que le corresponde como denunciante de una herencia yacente.

11.º— Un oficio de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, referente a la tramitación del proyecto sobre infracciones a la Seguridad del Tránsito.

12.º— Cuatro informes de la Comisión de Hacienda:

El primero, recaído en dos Mensajes del Ejecutivo, sobre traspaso de fondos en el Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, y en el de diversos Ministerios.

El segundo, recaído en un proyecto del Honorable Senado, que traspasa la cantidad de \$ 370.000 en el Presupuesto vigente del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

El tercero, recaído también en un proyecto del Honorable Senado, que traspasa fondos en el Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El cuarto, recaído en el Mensaje que autoriza el traspaso de fondos en algunos ítem del Presupuesto vigente de diversos Ministerios.

—Quedaron en tabla.

13.º— Cinco mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Pizarro, don Edmundo, que establece que los deudores morosos de contribuciones e impuestos fiscales o municipales de las provincias de Atacama y Coquimbo, devengados hasta el 30 de julio del presente año, podrán cancelar sus obligaciones hasta el 30 de junio de 1947.

—Se mandó a Comisión de Hacienda.

El señor Falovich, que modifica la ley N.º 4.409, Orgánica del Colegio de Abogados.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El mismo señor Diputado, que modifica el artículo 146 de la ley 8.114, que fijó el texto definitivo del Código del Trabajo, en lo relativo al pago de gratificaciones a los empleados.

El Honorable señor González Olivares, que modifica la ley 6.242, que estableció el régimen de previsión para los choferes particulares.

El Honorable señor Bráfies, que hace extensivos los beneficios de la ley N.º 8.032, a los agentes de las sociedades anónimas de capitalización.

—Se mandaron a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

14.º— Tres presentaciones:

Con las dos primeras las personas que se indican solicitan los siguientes beneficios:

Don Raimundo Maldonado Carvajal, derecho a jubilar;

Doña Lucía Encalada Muñoz, reconocimiento de tiempo servido.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

Con la tercera, don Carlos E. Durán Bernis, solicita la devolución de diversos documentos acompañados a una presentación anterior.

—Quedó en tabla, posteriormente se acordó acceder a lo solicitado.

15.º— Cinco telegramas:

Con el primero, Obreros Municipales de Concepción, piden que en el proyecto sobre jubilación de los empleados municipales sean también considerados.

Con el segundo, personal del Liceo de Niñas de Temuco, se refiere al proyecto sobre voto femenino.

Con el tercero, periodistas de Concepción solicitan el despacho del proyecto que establece la jubilación y el desahucio para dicho gremio.

Con el cuarto, el Sindicato del Personal de Hoteles de Punta Arenas, solicita el despacho de diversas leyes que beneficia a la clase obrera y a:

Con el quinto, Indígenas de Ercilla, se refiere al proyecto observado por el Ejecutivo, que prorroga la vigencia del Decreto 4.111, que limita las restricciones de la capacidad legal de los indígenas.

—Se mandaron tener presente y archivar.

V. TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor COLOMA (Presidente). — En nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 2.ª, 3.ª y 4.ª se declaran aprobadas. El acta de la sesión 5.ª queda a disposición de los señores diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor Secretario da cuenta de los asuntos que han llegado a la Secretaría.

El señor COLOMA (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1. CALIFICACION DE LA URGENCIA DE DOS PROYECTOS DE LEY

El señor COLOMA (Presidente). — El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que fusiona los Ministerios de Hacienda y de Economía y Comercio, y el Comisariato General de Subsidios y Precios.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

Para el que traspasa fondos entre diversos ítem del Presupuesto vigente.

Para este proyecto debe acordarse la suma urgencia, de acuerdo con la Ley Orgánica de Presupuestos.

En consecuencia, si le parece a la Honorable Cámara se acordará la suma urgencia.

Acordado.

2. DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor COLOMA (Presidente). — El Ejecutivo ha solicitado la devolución de los antecedentes acompañados a una presentación de doña Rosa Donoso Videla.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará remitir al Ejecutivo estos antecedentes.

Acordado.

Don Carlos Durán Bernis ha solicitado la devolución de diversos documentos acompañados a una presentación suya anterior.

Si le parece a la Honorable Cámara, se devolverán estos documentos.

Acordado.

3. REPRESION DEL DELITO DE USURA

El señor COLOMA (Presidente). — Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse en primer lugar del proyecto, informado por una Comisión Mixta de Senadores y Diputados, que modifica el Código Penal y el Código de Procedimiento Penal, en lo relativo al delito de usura.

—El proyecto dice:

Artículo 1.º— Reemplázase el artículo 472 del Código Penal, por el siguiente:

"El que suministrase valores, de cualquiera manera que sea, a un interés que exceda del máximo que la ley permita estipular, será castigado con prisión o reclusión menores en cualquiera de sus grados."

Condenado por usura un extranjero, será expulsado del país, y condenado como reincidente en el delito de usura un nacionalizado, se le cancelará su nacionalización y se le expulsará del país.

En la substanciación y fallo de los procesos instruidos para la investigación de estos delitos, los Tribunales apreciarán la prueba en conciencia."

Artículo 2.º— Agrégase al artículo 363 del Código de Procedimiento Penal el siguiente número:

"A los procesados por el delito de usura, a menos que por las circunstancias atenuantes que concurran o por las que resten una vez compensadas ellas con las agravantes del caso, el delito no deba merecer pena aflictiva."

Artículo 3.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor IRARRAZAVAL. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IRARRAZAVAL. — Señor Presidente, el oficio del Honorable Senado que fué estudiado por la Comisión Mixta tiene un error— de copia, seguramente— porque no aparece un inciso que fué aprobado por la Honorable Cámara y también por el Honorable Senado, motivo por el cual, la materia de este inciso no llegó a conocimiento de la Comisión Mixta que hizo este estudio.

Considerando esta circunstancia, yo propondría a la Honorable Cámara que se enviara de nuevo a la Comisión Mixta el proyecto con el inciso 2.º aprobado por la Cámara y que dice:

"En ambos casos, la expulsión se hará después de cumplida la pena."

Esta disposición tiene mucha importancia; y yo estimo que, reglamentariamente, nosotros tenemos que solicitar al Honorable Senado que aclare este error.

Por eso, yo pediría que devolviera al Honorable Senado el oficio en referencia, para que se sirva remitirlo de nuevo a la Honorable Cámara, salvando este error.

El señor COLOMA (Presidente). — El oficio del Honorable Senado debe ser devuelto a la Comisión Mixta, que se pronunció sobre la divergencia.

Si le parece a la Honorable Cámara se procederá en esta forma.

Acordado.

4. REFORMA CONSTITUCIONAL

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión el proyecto de reforma constitucional.

Diputado informante es el Honorable señor Vivanco.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 5826.

—Dice el proyecto:

PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL

Artículo único.— Modifícase en la forma que a continuación se indica, la Constitución Política del Estado de 25 de mayo de 1933, cuyo texto definitivo fué fijado por resolución de 18 de septiembre de 1935 y modificado por la ley N.º 7.727, de 23 de noviembre de 1943:

Artículo 4.º— Suprímase el punto final y agrégase la siguiente frase: "... y debe ser penado con arresto a la ley."

Artículo 6.º— Substitúyese en el número 1.º, la palabra "reflexivamente", por "reflexivamente".

Artículo 10.º— Agrégase, en el número 13, a continuación de la frase: "... de la correspondencia epistolar y telegráfica...", suprimiéndose el punto (...) que figura después de esta última palabra, estas otras: "... y de las comunicaciones telefónicas y radiadas".

La frase de este mismo artículo que se inicia diciendo: "No podrán abrirse, ni interpretarse..." etc.", pasa a figurar como inciso segundo del número 13;

Substitúyase el número 14 por el siguiente:

"14.— El derecho al trabajo.

Las leyes propenderán al bienestar económico de todos los habitantes del país, especialmente para asegurarse una habitación sana y la justa remuneración de su trabajo en proporción adecuada a la satisfacción de sus necesidades y a las de su familia. Es deber del Estado procurar el establecimiento para todos de la seguridad y previsión social.

El Estado propenderá a la conveniente división de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar.

Es deber del Estado velar por el bienestar higiénico del país y de todos sus habitantes.

Ninguna clase de trabajo puede ser prohibida, a menos que una ley declare que se opone a las buenas costumbres, a la salubridad pública o al interés o seguridad nacional."

En el número 15, substitúyese por un punto seguido (...) el punto y coma (...) que figura después de la palabra "terceros", y reemplázase la frase que dice: "sin que nadie pueda ser detenido, procesado, preso o desterrado, sino en la forma determinada por las leyes", por esta otra: "Las leyes podrán establecer penas o puestas a esta libertad y la expulsión de extranjeros del territorio de la República por razones de orden público."

Agrégase al número 15 el siguiente inciso: "No podrá negarse a ningún chileno la entrada al territorio de la República, salvo que se encuentre cumpiendo una pena que lo obligue a resid

[illegible]

se van a presentar en la práctica, salvo caso muy calificado.

En cuanto al Tribunal Calificador, también, señor Presidente, se proponen modificaciones, sustituyendo totalmente de las actividades políticas, sean estas actividades presentes o pasadas. Se entregan las conclusiones del Tribunal a los miembros de la Corte Suprema y de las Cortes de Apelaciones, en su caso.

Existe entre nosotros como lo saben los Honorables Diputados, el recurso de inaplicabilidad. Este recurso ha funcionado en una forma defectuosa, si se quiere, porque obtenida la declaración de inaplicabilidad no puede invocarse en casos similares, y es necesario recurrir de nuevo a la misma tramitación. Este procedimiento tiene el inconveniente, señor Presidente, de que mantiene una legislación aplicable a determinados ciudadanos y otra que no les es aplicable, y en consecuencia, importa un principio de injusticia, por que una misma ley declarada inaplicable para A, resulta perfectamente aplicable para B o C, a causa de que B o C no han obtenido la declaración de inaplicabilidad en sus respectivos casos. Esto es un contrasentido jurídico.

De ahí que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, propone el establecimiento de un recurso de inaplicabilidad, con el agregado de que no es necesaria para su interposición la existencia de juicio pendiente, porque hay muchas leyes inconstitucionales que no son de orden privado y acerca de las cuales no se produce contienda entre los Tribunales, circunstancia por la cual, no se puede obtener actualmente la declaración de su inaplicabilidad.

Por esto, repito, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, propone el establecimiento de un recurso de inaplicabilidad, con un procedimiento de publicidad de los fallos que se dicten, para que produzcan efecto en todo el país al mismo tiempo y para todos los ciudadanos.

Finalmente, señor Presidente, se hacen numerosas otras modificaciones de detalle, que oportunamente tendrá el agrado de explicar a la Honorable Cámara cuando entremos a la discusión particular del proyecto.

Repito que el espíritu que ha informado a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, no ha sido otro que el de corregir, dentro de los mismos moldes del régimen que nos rige, los defectos que entraban un mejor funcionamiento de nuestras instituciones jurídicas nacionales.

Nada más, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES.— No es mi propósito hacer, en esta oportunidad, una exámen detallado y completo del proyecto de reforma constitucional que está comenzando a tratar la Honorable Cámara. Como lo saben Sus Señorías, dicho proyecto consulta numerosas modificaciones, que inciden en materias más o menos diferentes entre sí. El buen orden del debate exige, por lo tanto, reservar para la discusión particular, las razones que puedan existir en pro o en contra de cada una de dichas modificaciones.

Por ahora quiero limitarme a exponer a la Honorable Cámara el espíritu estrictamente nacional, ajeno a todo exceso partidista, que inspiró a la Subcomisión autora del proyecto, y a explicar a grandes rasgos, el criterio que adoptó la Subcomisión frente a las materias constitucionales de mayor importancia.

Como sabe la Honorable Cámara, en su Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, se encontraban, desde hace largos años, varios proyectos de reforma constitucional. Algunos de ellos tenían carácter especial, porque no abarcaban la revisión completa de la Carta Fundamental, sino que se referían a una o más materias determinadas. Otro, el proyecto de los Honorables señores Bórquez, Mañá y Salamanca, tenía un carácter general, porque entraba a considerar toda la Constitución, artículo por artículo.

Al iniciarse el anterior período extraordinario de sesiones, vuestra Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, designó una Subcomisión para que se abocara al estudio de todos esos proyectos y para que propusiera un proyecto único de reforma constitucional. Integraron la Subcomisión los Honorables Diputados Smittmans y Vivanco y el que habla.

La Subcomisión se reunió cerca de veinte veces, generalmente en largas sesiones, con la concurrencia del Honorable señor Vivanco y del que habla. El Honorable señor Smittmans no pudo asistir sino ocasionalmente, ya que se encontraba dedicado por ese entonces a la acusación formulada contra el Contralor General de la República.

Entre los miembros de la Subcomisión hubo, desde el principio, un consenso tácito para tratar y resolver las diversas materias con un criterio ampliamente nacional. No podíamos, por cierto, prescindir de nuestros respectivos principios ideológicos y políticos, pero procuramos desprendernos por completo del interés partidista, transitorio y pequeño. Las materias que tratábamos tenían un alto interés nacional, y era preciso juzgarlas a la luz de las conveniencias permanentes del país.

Afortunadamente, cuando se aplica un criterio semejante, es fácil que hombres de tendencias políticas opuestas lleguen a conclusiones armónicas y justas. Tal sucedió generalmente en el seno de la Subcomisión, y en los casos en que el Honorable señor Vivanco y el Diputado que habla no logramos llegar a un acuerdo completo, nos hicimos recíprocas concesiones, para poder avanzar en nuestro trabajo, dejando nuestras diferencias para que fueran dilucidadas más tarde en el seno de la Comisión de esta Honorable Cámara.

La Subcomisión terminó sus labores al finalizar el período extraordinario, y sometió el proyecto a la Comisión, ésta comenzó a estudiarlo, artículo por artículo, durante el último período ordinario de sesiones. Desgraciadamente, un día en que, por casualidad, no asistía a la Comisión el Diputado que habla y creo que ninguno de mis colegas conservadores y liberales, se suspendió bruscamente ese estudio, aprobándose a fardo cerrado la parte que faltaba examinar. Creo que, si no se hubiera procedido en esta forma precipitada, habrían podido corregirse en el proyecto algunos errores.

Los autores del proyecto estamos lejos de pretender que hemos elaborado una obra perfecta. Hay en el proyecto disposiciones discutibles, y seguramente faltan otras que serían aconsejables. Pero, como podrá apreciarlo la Honorable Cámara, ese proyecto, constituye, al menos, una revisión seria, metódica y completa de nuestra Constitución Política. Y debo decir, honradamente, que esa revisión era necesaria, porque nuestra Carta Fundamental adolece de algunos errores, de numerosos vacíos y de sistemas francamente inadecuados.

He dicho ya que mi propósito no es el de analizar en detalle cada una de las modificaciones consultadas en el proyecto, pero creo que debo referirme, a grandes rasgos, a las ideas principales contenidas en él.

La más importante de las cuestiones que hubimos de considerar, es, sin duda, la del sustitución del Régimen Presidencial o su sustitución por un Régimen Parlamentario; entendiendo como Régimen Presidencial aquel en que los Ministros de Estado permanecen en sus cargos mientras cuentan con la confianza del Presidente de la República, y como Régimen Parlamentario, aquel en que la permanencia de los Ministros depende de la voluntad de la Cámara política.

En concepto de los Diputados que formábamos parte de la Subcomisión, y creo que en concepto de la mayoría del país, nuestra Constitución Política adolece de un presidencialismo exagerado. El Presidente de la República ejerce sus funciones ejecutivas sin que el Congreso pueda influir

en ellas ni fiscalizarlas en forma efectiva. A la vez, las facultades legislativas del Presidente son de tal manera exageradas, que en la práctica resultan mayores que las del propio Parlamento. Poco a poco, el presidencialismo se va transformando en un verdadero cesarismo. Y no hay que olvidar que los Presidentes de la República, salvo raras excepciones, se desconectan de la opinión nacional a poco de llegar al Gobierno, y no saben interpretar los deseos soberanos del país. Todos ellos creen auscultar el alma de la ciudadanía; pero, por desgracia, muchas veces no auscultan sino el alma de los favoritos y adulones.

Es natural que ante una situación así, haya muchos que deseen el retorno al Régimen Parlamentario.

Pues bien, el Honorable señor Vivanco y el Diputado que habla, aunque reconocimos los excesos del presidencialismo imperante, no creímos prudente volver, de buenas a primeras al Régimen Parlamentario. Estimamos más conveniente para el país establecer un régimen de equilibrio de Poderes manteniendo la esencia del Régimen Presidencial, esto es, la permanencia de los Ministros en sus cargos mientras cuentan con la confianza del Presidente; pero, restringiendo las atribuciones de éste y ampliando las del Congreso Nacional.

Según las ventajas y desventajas del Régimen Presidencial y del Régimen Parlamentario se han escrito volúmenes y más volúmenes. Yo no pretendo analizar a fondo, el problema, en esta ocasión; pero sí quiero exponer, en grandes líneas, algunas de las principales razones que informaron nuestro criterio.

En primer término, la experiencia nos enseña que el Régimen Parlamentario sólo ha tenido pleno éxito en Gran Bretaña, donde no fué impuesto por Constitución alguna, sino que nació como un producto de la evolución secular. Pero mal haríamos nosotros, con nuestra ascendencia hispano-india, con nuestra cultura latina y nuestro carácter inquieto, indisciplinado y vehemente, en calcar instituciones que reposan, ante todo, en la especialidad idiosincrásica del pueblo inglés. No sólo son distintas nuestras psicologías y nuestras culturas, sino que también es fundamentalmente distinto nuestro panorama político, ya que carecemos del Poder Moderador que es el Rey de Inglaterra, y como incapaces, por la multiplicidad de nuestros Partidos, de producir mayorías y minorías estables en el Parlamento. Los Gobiernos parlamentarios de Gran Bretaña duran largos años, porque allí existen dos, y a lo sumo tres, partidos políticos y éstos tienen estrecha unidad interna. En cambio, en Chile, los Gobiernos parlamentarios fueron siempre flores de un día, porque estaban entregados a los vaivenes de pequeños partidos o fracciones.

Yo creo que el Régimen Parlamentario, en Chile, tuvo, en su época, una gran utilidad; porque permitió desarrollar las libertades públicas y afianzar la cultura cívica. No rechazo la posibilidad de que, en otra etapa de nuestra evolución política, pueda ser nuevamente de utilidad. Pero creo que, en este instante de nuestro devenir histórico, cuando padecemos los más agudos problemas económicos y sociales y cuando el Estado asume atribuciones cada vez más vastas y complejas, sea conveniente entregar las funciones ejecutivas a los azar de las combinaciones políticas.

Por lo demás, estimo que el Congreso Nacional debe usar con prudencia las atribuciones que tiene para modificar la Constitución. Una reforma tan profunda, tan trascendental, como sería el establecimiento del Régimen Parlamentario, no puede hacerse a espaldas de la opinión pública. Y todo lo que esa opinión se manifestó hace veinte años por el Régimen Presidencial, y que, desde entonces, no ha habido ningún pronunciamiento de la ciudadanía, expreso o tácito, en favor del Régimen Parlamentario. Ni siquiera se ha desarrollado, por Partido alguno, una campaña de opinión en pro de este último sistema.

Dentro del criterio que expongo, la Subcomisión, primero, y la Comisión, más tarde, mantuvieron la esencia del Régimen Presidencial, pero incorporaron en el proyecto numerosas e importantes modificaciones que tienden a terminar con los desórdenes del presidencialismo y a lograr un razonable equilibrio de Poderes. Voy a referirme por separado a cada una de esas modificaciones.

En primer lugar, se establece en el proyecto la prohibición de que el Congreso Nacional decrete sus facultades. Esta reforma vendría a poner término a una práctica evidentemente precaria y contraria al espíritu y a la letra de la Constitución, práctica que consiste en autorizar al Presidente de la República para legislar mediante Decretos con fuerza de Ley.

En segundo lugar, se extienden considerablemente las causas de acusación a los Ministros de Estado. Como SS. SS. saben, actualmente sólo es posible acusarlos por delitos y se terminados "delitos". Para que exista "delito" se requieren ciertas condiciones objetivas y subjetivas que rara vez concurren en un Ministro de Estado. De esta manera, los Ministros pueden cometer y en el hecho cometer acciones u omisiones altamente reprobables; pero la acusación respectiva no llega a presentarse o, por lo menos, a prosperar, porque no se puede o no se quiere sindicarse al Ministro de delincuencia.

El proyecto consulta la eliminación de este requisito delictual. En esta forma, los Ministros podrían ser acusados por el solo hecho de la traición, o de comprometer el honor del Estado, o de infringir la Constitución o la Ley, o de incurrir en concusión, malversación de fondos públicos o soborno, o de ordenar o autorizar el destino de fondos públicos a un fin que no es el destinado por la ley. El Ministro quedaría removido de su cargo por la sola existencia de cualquiera de estos hechos, prescindiendo de que constituyeran o no delito. Sólo los Tribunales de Justicia serían competentes para determinar, después de removido el Ministro si hubo delito.

Estimo esta modificación de gran importancia, porque extiende considerablemente el campo de las acusaciones constitucionales.

En tercer lugar, el proyecto establece la facultad de acusar al Contralor General de la República por "cualquiera falta grave cometida en el desempeño de su cargo". De esta manera, el Contralor General de la República pasa a depender en gran parte del Congreso, como lo exige la propia naturaleza de sus funciones, ya que este funcionario no está destinado a obedecer al Presidente de la República, sino a fiscalizarlo.

En cuarto lugar, el proyecto consulta la facultad de acusar a los agentes diplomáticos o consulares que comprometan el honor o la seguridad del Estado o el prestigio del Servicio.

En quinto lugar, el proyecto refuerza considerablemente la función fiscalizadora de la Cámara de Diputados, fijando un plazo de 30 días para que el Presidente o el Contralor, según el caso, contesten los acuerdos u observaciones que la Cámara les transmita. De esta manera, la función fiscalizadora sale de la letra muerta para entrar al terreno de la realidad.

A esta modificación debe añadirse otra, que oportunamente propondré: la facultad de la Cámara para nombrar Comisiones Investigadoras y la obligación del Ejecutivo de darle toda clase de facilidades.

En sexto lugar, el proyecto consulta la modificación de las disposiciones constitucionales relacionadas con el veto o las observaciones del Presidente de la República. Es necesario terminar con esa grave amenaza que se ciernen sobre nuestra democracia; la de que el Presidente legisle sin más respaldo que un tercio de cualquiera de las Cámaras. Para este efecto, el proyecto consulta dos ideas: primera, que el Presidente pueda vetar totalmente una ley, caso en que no habrá ley a menos que cada una de las Cámaras insista por los dos tercios de los miembros presentes; y segundo, que el Presidente pueda

suscribir enmiendas al proyecto ya aprobado, caso en que las enmiendas necesitarán la mayoría de cada Cámara, promulgándose, en caso contrario, el texto aprobado por el Congreso. De esta manera el país no permanecerá expuesto a que el Presidente legisle a espaldas y contra la voluntad del Parlamento.

En séptimo lugar, el proyecto consulta que el Presidente de la Cámara de origen, promulgue la ley que no fuere promulgada en el plazo constitucional por el Presidente de la República. De esta manera se pondría fin a una corruptela de que se han valido algunos Gobiernos para burlar la voluntad del Poder Legislativo.

En octavo lugar, el proyecto establece que el efecto de las urgencias solicitadas por el Presidente, será sólo el que la ley determine. Esta modificación tiende a suprimir el abuso de las urgencias, que convierte al Congreso en mero revisor de los proyectos del Ejecutivo, haciendo ilusoria la facultad de los parlamentarios para iniciar proyectos de ley.

En noveno lugar, el proyecto consulta la obligación de los Ministros de concurrir a la Cámara, cuando se les cite con el voto conforme de la mayoría absoluta de los diputados en ejercicio.

Aparte de esta serie de modificaciones del texto de la República y a ampliar las del Congreso el proyecto consulta algunos mecanismos destinados a producir, en la práctica, mayor armonía y correlación entre el Poder Legislativo y el Ejecutivo. Una modificación consultada con este objeto es la que establece la compatibilidad de los cargos parlamentarios con los de Ministros de Estado. Tiene esta disposición a crear mayor armonía y correlación entre los Poderes, Legislativo y Ejecutivo, y también está inspirada en el deseo de que el Presidente no se rodee de funcionarios carentes de personalidad política y prontos a someterse a todos sus caprichos.

La Subcomisión consideró que, en un Régimen Presidencial, esa compatibilidad no traería los graves inconvenientes que tiene en el Régimen Parlamentario. Sin embargo, hay quienes la estiman perjudicial o, al menos, peligrosa.

El señor MONTALVA.— ¿Me permite, Honorable colega, una pequeña interrupción?

El señor BULNES.— Con todo gusto.

El señor MONTALVA.— ¿No cree el Honorable Diputado que habría, de todas maneras, una especie de rotativa ministerial dentro del nuevo pero antiguo sistema que se propicia en la reforma, por desdicho de los Diputados y Senadores de ser Ministros?

El señor BULNES.— En realidad, Honorable colega, es muy difícil predecirlo. Iba a expresar que reconozco que esta materia es sumamente discutible y que el Congreso debe pensar bien antes de dar entrada a este sistema. La Comisión lo adoptó a la entrada de este sistema, los Ministros de Estado tengan más categoría política a fin de que no sean simples Secretarías del Presidente de la República, como ha sucedido en ocasiones, sino individuos con opinión propia, que puedan influir debidamente en el Presidente de la República. Pero repito que debemos meditar mucho antes de votar afirmativamente la compatibilidad.

Finalmente, el proyecto consulta un sistema para que las elecciones parlamentarias coincidan siempre con las de Presidente de la República. Esto tiene por objeto librar al país de la perpetua agitación política y evitar el planteamiento de conflictos constitucionales que pueden producirse con facilidad cuando la mayoría del Presidente de la República es la de la mayoría del Congreso. Para el establecimiento de este sistema, se eleva el período de los Diputados a 5 años, el período de los Senadores a 10 años y el de los Senadores, reduciendo a 5 el del Presidente de la República. Además, se establecería que los parlamentarios que cesaran en su cargo no serían reemplazados hasta la próxima elección general, y, finalmente, se dispondría que, en caso de vacancia de la Presidencia de la República, el Congreso elegiría al sucesor por el tiempo que faltare al anterior.

Reconozco que este sistema, al poner la suma del poder público en manos de la mayoría, ofrece indudables peligros para la buena marcha del país. Creo que, antes de aceptarlo en definitiva, debemos considerar con detenimiento sus posibles beneficios y desventajas.

Por lo que llevo dicho apreciará la H. Cámara que el proyecto tiene verdaderamente a concluir con el cesarismo, sin llegar al Régimen Parlamentario. Creo sinceramente que esa idea es la más adecuada al momento histórico que vive Chile, y no dudo de que mis Honorables colegas podrán reforzarla con otras modificaciones tendientes al mismo objeto.

Antes de terminar esta exposición que he hecho respecto a las medidas que se tomarían para atenuar el presidencialismo de nuestra Constitución, debo manifestar que, si yo procediera en este momento guiado sólo por el espíritu del Partido, evidentemente que sería partidario del Régimen Parlamentario. Pedro creo, señor Presidente, que las Constituciones no se hacen para un año ni para seis y cuando se trata de materia de tanta trascendencia nacional, es necesario tener en cuenta no sólo los problemas inmediatos, pero, atender a los intereses permanentes del país.

Voy a entrar a referirme, ahora, a otras materias importantes contenidas en el proyecto de reforma constitucional.

Respecto del Título de la Constitución que trata de las Garantías Individuales, el proyecto consulta varias modificaciones. Las más importantes son: la que establece la inviolabilidad de las comunicaciones telefónicas y radiales, la que asegura a todos los chilenos el derecho de entrar al territorio de la República, y la que da categoría constitucional al principio de la no retroactividad de las leyes, ya establecido en nuestro Código Civil.

En mi concepto, el reconocimiento constitucional de este principio jurídico, de universal aplicación, es una necesidad impostergable, que está íntimamente ligada al progreso del país.

La ley con efecto retroactivo constituye, generalmente, un despojo legal; porque atenta contra el derecho ya adquirido y definitivamente incorporado al patrimonio individual.

Todos sabemos que nuestra actual economía necesita un impulso gigantesco, todos sabemos que, por mucho que nos esmeremos en mejorar los bienes, la mayoría de nuestros conciudadanos no podrá alcanzar el nivel de vida que deseamos, si no producimos más para repartir. Por lo tanto, la ley con efecto retroactivo, es uno de los factores que más contribuyen a matar en germen toda iniciativa creadora, todo impulso destinado a incrementar nuestras fuentes de riqueza. Nadie puede hacer un cálculo firme, ni trazar un plan sólido, si los Poderes Públicos están facultados para despojarlos mañana del derecho adquirido hoy.

Cuando se vive en semejante estado de inseguridad, el hombre rehuye las actividades económicas que requieren un desarrollo largo y paciente, deja de poner sus esperanzas en el trabajo honrado y creador, y busca los caminos rápidos y fáciles. Es así como nos hemos ido convirtiendo, poco a poco, en una nación de especuladores. Todos quieren hacer al momento la mayor utilidad posible, porque nadie sabe qué nuevas cargas, qué nuevas gabelas y qué nuevos despojos han de imponerse mañana.

No creo, por cierto, que la inseguridad en que vivimos, originada por muchos factores y extendida a todos los órdenes de nuestras actividades, haya de cesar por completo si se suprimen las leyes de efecto retroactivo. Pero sí creo que desaparecerá un factor importantísimo y el más fácil de evitar, entre todos los que determinan esa inseguridad.

Hay ocasiones en que el interés nacional, la suprema conveniencia del país, o simplemente la necesidad de reparar una gran injusticia, hacen necesario dar efecto retroactivo a una determinada ley. Así sucede, por ejemplo, con ciertas moratorias ocasionadas por catástrofes imprevistas, o

con ciertos aumentos de sueldos cuando el Congreso ha demostrado excesivamente en su estudio. No hemos querido privar a la nación de este recurso extraordinario, y hemos establecido, por eso que podrá darse efecto retroactivo a la ley, con el voto conforme de los dos tercios de cada rama del Congreso.

Aparte de las importantes materias a que ya me he referido en forma especial, el proyecto consulta otras modificaciones constitucionales, destinadas como ya lo dije, a llenar vacíos y a corregir errores. Así, por ejemplo, se establecen reglas precisas en materia de inhabilidades e incompatibilidades; se determina que debe entenderse por parlamentario en ejercicio; se establece la elección de los Senadores por toda la República en colegio electoral único, se consultan normas nuevas para integrar al Tribunal Calificador, a fin de que este organismo de las mayorías garantice la imparcialidad; y, en fin, se proponen todas aquellas reformas que la Subcomisión y la Comisión estimaron útiles para el país.

Al terminar esta explicación, yo formulo votos porque la Honorable Cámara actúe, en la discusión y votación de este proyecto, con un espíritu levantado, sereno y ajeno por entero a las conveniencias transitorias y pequeñas.

En una democracia, no hay asuntos más trascendentes que las materias constitucionales, y los representantes del pueblo tienen el deber ineludible de juzgarlas sin otra inspiración que los sagrados intereses del país. Yo tengo la conciencia de que la Subcomisión y la Comisión misma procedieron dentro de ese espíritu, y espero, fervientemente, que la Honorable Cámara haga otro tanto.

He dicho.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Está inscrito a continuación el Honorable señor Rogers.

El señor GODOY.— Ruego al señor Presidente inscribirme a continuación.

El señor SMITMANS.— Y a mí también, señor Presidente.

El señor ROGERS.— Voy a cambiar mi turno con el señor Godoy, señor Presidente.

El señor LABBE.— Le ruego inscribir mi nombre, señor Presidente.

El señor SMITMANS.— A mí también, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Con todo gusto.

El señor GODOY.— Señor Presidente, en primer lugar, le inicio estas observaciones en nombre de los Diputados Comunistas, quiero llamar la atención de la Honorable Cámara, acerca de la forma como estamos discutiendo la reforma de la Constitución Política del Estado. Yo me atrevo a sostener que, si se trata de una simple reforma del Reglamento Interno de la Cámara de Diputados, tal vez habríamos logrado mayor interés en los diferentes partidos y en la Sala, por aquello de que nos podrían afectar más de cerca sus disposiciones.

Pero en este caso, el ausentismo de la Sala de la mayoría de los Honorables Diputados está demostrando, en primer lugar, que los partidos no le han reconocido a la materia en discusión la trascendencia que ella necesariamente debe tener, y, en segundo lugar, que la propia opinión pública recibe desprestigiamiento, sin ninguna clase de preparación o de divulgación previa, la discusión de esta importante materia.

¿Por qué ha ocurrido esto, Honorables colegas?

¿Acaso porque no hay en el país interés por materias de índole constitucional? ¿Acaso porque nuestra ciudadanía acepta sin reservas la Carta Fundamental que nos rige actualmente? ¿Acaso, porque no han prendido todavía en la opinión pública los principios fundamentales y profundos respecto de las reformas que necesita nuestra Constitución?

Considero, Honorable Cámara, que no son éstos los motivos.

A mí me parece que, fundamentalmente, esto se debe al procedimiento incorporado a nuestra Constitución de 1925 para modificar la Carta Fundamental.

En esta materia hemos ido muy lejos. Consideremos, por ejemplo, lo que estableció la Constitución de 1925.

En su artículo 133 decía: "En 1926 se convocará por el Congreso a una gran Convención con el único y exclusivo objeto de reformar o adicionar esta Constitución, la cual se disolverá inmediatamente que lo haya desempeñado. Una ley particular determinará el modo de proceder, número de que se componga y demás circunstancias".

Vale decir, Honorables colegas, que la Constitución de 1925 es producto de un Poder Constituyente.

Tengo ante mí vista las firmas de los Diputados elegidos por distrito, en que el país se dividió en aquella época. Diputados que fueron, precisamente, quienes elaboraron la Carta Fundamental de 1925.

Nuestra Constitución del año 33, dictada cinco años más tarde que la anterior a que acabo de referirme, y debido a los acontecimientos que los Honorables colegas conocen, modifica el procedimiento según el cual han de operarse las futuras reformas a la Carta Fundamental. En los artículos 165 al 169, establece los procedimientos que deben seguirse.

Saben los Honorables colegas que la Constitución del 33 exigía que una reforma constitucional fuese sancionada por dos Congresos sucesivos.

En cambio, la del 25, producto de circunstancias "de facto", tiene como producto original el haber sido elaborada al margen de toda intervención democrática de la ciudadanía. Recuerden Sus Señorías que ese año el Presidente señor Alessandri, que venía de regreso de un destierro, que había sido sacado del Poder por un movimiento militar y repuesto por otra asonada militar, reunió en la Moneda lo que él llamó una Asamblea de Notables. El nombre lo dice.

En esta Asamblea de Notables predominaban lógicamente los representantes de ciertos intereses o de ciertas castas, o sean lo más ajeno a una democracia. La mayoría reducida que allí asistía era en realidad la representante auténtica y efectiva de una nueva manera de interpretar la política o de concebir las normas de cómo debe ser engendrada y elaborada una Constitución Política que se ha dado en llamar la Ley de las Leyes.

Se asegura que con respecto a esta Constitución, si siquiera se han podido reconstruir los debates de la Asamblea de Notables, como desahucio político que elaboró un grupo de estudiantes de ciencias políticas que elaboró una tesis sobre esa materia. En ella prueban evidentemente que se ignoran quienes participaron en los debates más importantes de esta Asamblea. Sólo se dejó constancia de algunas de esas opiniones. De modo que, señor Presidente, que tampoco se puede apelar a las fuentes de la Constitución, a la historia fidedigna de la ley, para salir de dudas. Se creyó que todo se solucionaba entregando esa Constitución a un referéndum popular, realizado el mismo año, 1925, y en el cual se aplicó la política del hecho consumado, vale decir, se puso a chazar, no hubo término medio ni evasión posible. Y en la Cámara hemos tenido ocasión de decir que, en aquel entonces, para asegurar la aprobación de la Constitución, incluso se apeló a un recurso de carácter psicológico: se colocó en los pupitres dos cédulas por las cuales se votaba: una blanca, que significaba negación, y la otra roja que significaba aprobación. En realidad, no se necesitó haber sido maestro de escuela o haber trabajado en un kindergarten, para saber que, si se pone ante los ojos de un niño o de un hombre dos papeles, uno blanco y otro rojo y se le dice que escoja, en el 80, o en el 30 por ciento de los casos, por muy conservador que sea, tomará el rojo, porque este color más le atrae la vista y provoca una reacción mucho más rápida que el blanco que, como han dicho los señores físicos, es la vibración del color.

El señor VIVANCO.— ¿Me permite una observación, Honorable Diputado?

El señor GODOY.— Con mucho gusto.

El señor VIVANCO.— Su Señoría no ha sido rigurosamente exacto al decir que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque me parece bastante exacta. Lo cierto es que, a pesar de las clases de cédulas en la Constitución Política de 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario.

El señor VIVANCO.— ¿No es cierto que, como he dicho, en 1925, también hubo una elección de la cual se aceptaban las modificaciones de orden parlamentario?

El señor GODOY.— Yo agradezco la intervención de su Señoría, porque

DICEN DE SAN LORENZO DE ALMAGRO: FUE CAMPEON POR "SANTO" Y... POR BUENO

COMENTARIOS DEL TORNEO PROFESIONAL DE FUTBOL DE BUENOS AIRES.

BUENOS AIRES.— (U. P.)— En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

Ganó con dos equipos.— El equipo de San Lorenzo ganó con dos equipos, el de Boca Juniors y el de River Plate, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

En 1931, el equipo de San Lorenzo ha visto flaquear al campeón, que salió victorioso sobre el equipo de Boca Juniors, en el estadio de Boca Juniors, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de San Lorenzo ganó por 2 a 0.

SU ULTIMA CARTA EN POS DEL TITULO SE JUEGAN MAGALLANES Y U. DE CHILE

EN EL COMPROMISO QUE SOSTENDRAN EL PROXIMO VIERNES EN LA NOCHE.

El campeonato proseguirá el domingo en la tarde, también en la cancha del Estadio Nacional, oportunidad en la cual los correspondientes medallas a Unión Española con Iberia y a Green Cross con Audax Italiano, este un match que bien se puede decir definirá el título de 1946.

Consignamos en seguida el programa oficial aprobado por el consejo y directorio de la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile.

VIERNES 13
ESTADIO NACIONAL.— 20.30 horas: Universidad Católica con Santiago, árbitro, señor Sergio Bustamante. Director de turno, señor Jorge Pica.
22.15 horas: Magallanes con Universidad de Chile, árbitro, señor Guillermo Báez, Director de turno, señor Mario Clark.

DOMINGO 15
ESTADIO NACIONAL.— 16.15 horas: Unión Española con Iberia, árbitro, señor Francisco Rivas. Director de turno, señor Francisco Candelori.
18 horas: Audax Italiano con Green Cross, árbitro, señor Sergio Bustamante. Director de turno, señor Fructuoso Esteban.

NUEVOS DIRIGENTES DEL CLUB NACIONAL DE ANDINISMO Y SKI
El Club Nacional de Andinismo y Ski designó como presidente, señor Manuel Adrián; secretario, señor Manuel Adrián; tesorero, señor Guillermo Arizaga; directores, señores Aldo de Jerónimo, Antonio Morán, y delegados ante la Asociación, señores María Fernández y señor Nemecio Salazar.

CONJUNTO DE TIRO DE FUSIL DEL EJERCITO HIZO SUYO EL PREMIO "PASO DE LOS ANDES"
Se puso término en la mañana de ayer, en el polígono de Arica, a la competencia de tiro de fusil de las Fuerzas Armadas, con la actuación de los conjuntos integrados por personal de tropa del Ejército, Armada y Aviación.

El triunfo correspondió, como en la jornada inaugural, al equipo de tropa del Ejército, con 3.974 puntos, los que agregados a los obtenidos por el equipo de Oficiales, 3.472, dio a esta institución la clasificación de privilegio con un total de 7.446, dejando con esta victoria, el premio "Paso de los Andes", que está en su poder desde el año pasado.

Por su parte, el equipo de la Armada, alcanzó el segundo lugar de la etapa con 3.884 puntos y el mismo puesto en cómputo general con 7.060. La tercera y última ubicación perteneció al equipo de tropa de la Aviación, con 3.445 puntos, que sumados al obtenido por el conjunto de Oficiales, 3.450, le da a esta institución un total de 6.895.

En consecuencia, la representación del Ejército hizo suyo el premio "Paso de los Andes", "La Rematada" y "La doma", y los premios individuales con los triunfos del Capitán Benjamín Rosales y del brigadier Miguel Nino de Espedea.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

El campeonato proseguirá el domingo en la tarde, también en la cancha del Estadio Nacional, oportunidad en la cual los correspondientes medallas a Unión Española con Iberia y a Green Cross con Audax Italiano, este un match que bien se puede decir definirá el título de 1946.

Consignamos en seguida el programa oficial aprobado por el consejo y directorio de la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile.

VIERNES 13
ESTADIO NACIONAL.— 20.30 horas: Universidad Católica con Santiago, árbitro, señor Sergio Bustamante. Director de turno, señor Jorge Pica.
22.15 horas: Magallanes con Universidad de Chile, árbitro, señor Guillermo Báez, Director de turno, señor Mario Clark.

DOMINGO 15
ESTADIO NACIONAL.— 16.15 horas: Unión Española con Iberia, árbitro, señor Francisco Rivas. Director de turno, señor Francisco Candelori.
18 horas: Audax Italiano con Green Cross, árbitro, señor Sergio Bustamante. Director de turno, señor Fructuoso Esteban.

NUEVOS DIRIGENTES DEL CLUB NACIONAL DE ANDINISMO Y SKI
El Club Nacional de Andinismo y Ski designó como presidente, señor Manuel Adrián; secretario, señor Manuel Adrián; tesorero, señor Guillermo Arizaga; directores, señores Aldo de Jerónimo, Antonio Morán, y delegados ante la Asociación, señores María Fernández y señor Nemecio Salazar.

CONJUNTO DE TIRO DE FUSIL DEL EJERCITO HIZO SUYO EL PREMIO "PASO DE LOS ANDES"
Se puso término en la mañana de ayer, en el polígono de Arica, a la competencia de tiro de fusil de las Fuerzas Armadas, con la actuación de los conjuntos integrados por personal de tropa del Ejército, Armada y Aviación.

El triunfo correspondió, como en la jornada inaugural, al equipo de tropa del Ejército, con 3.974 puntos, los que agregados a los obtenidos por el equipo de Oficiales, 3.472, dio a esta institución la clasificación de privilegio con un total de 7.446, dejando con esta victoria, el premio "Paso de los Andes", que está en su poder desde el año pasado.

Por su parte, el equipo de la Armada, alcanzó el segundo lugar de la etapa con 3.884 puntos y el mismo puesto en cómputo general con 7.060. La tercera y última ubicación perteneció al equipo de tropa de la Aviación, con 3.445 puntos, que sumados al obtenido por el conjunto de Oficiales, 3.450, le da a esta institución un total de 6.895.

En consecuencia, la representación del Ejército hizo suyo el premio "Paso de los Andes", "La Rematada" y "La doma", y los premios individuales con los triunfos del Capitán Benjamín Rosales y del brigadier Miguel Nino de Espedea.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

Magallanes en la cancha de Ferro.— El equipo de Magallanes jugará en la cancha de Ferro, en el partido de ida y vuelta, en el que el equipo de Magallanes ganó por 2 a 0.

COLO COLO F. C.

(BOLETIN OFICIAL).

Boletín oficial proporcionado por la gerencia de Colo Colo: "ASAMBLA GENERAL EXTRAORDINARIA.— La asamblea general de socios se encuentra citada para el lunes 16 del presente, a las 19 horas en primera convocatoria; 2) si no se logra la mayoría, se celebrará una segunda sesión a las 20.30 horas, a fin de ocuparse de la siguiente tabla: 1) suscripción de acciones de la Sociedad Anónima Estadio de Colo Colo; 2) renuncia de directores; 3) jira de socios de diciembre en curso, los que deberán exhibir su carnet en la entrada principal del Estadio donde se celebrará, asimismo, a los socios que deseen pagar sus cuotas atrasadas."

PAGO DE CUOTAS E INCORPORACION DE SOCIOS.— La gerencia atiende durante todo el día a los socios que desean cancelar sus cuotas sociales y especial mente a los socios morosos, los que podrán solicitar facilidades especiales para ponerse al día, a partir del presente mes de diciembre el valor de la cuota mensual es el siguiente: tribunas A 30; galerías, damas y niños A 15; socios de provincia: A 10.

Las personas que ingresen como socios durante el mes de diciembre en curso, no pagarán cuota de incorporación, debiendo cubrir únicamente la cuota mensual y el valor del carnet. El envío de recuadros o solicitudes con todos los datos correspondientes, a sus domicilios respectivos, bastando para ello que lo pidan al tonto 8006.

PISCINA DEL ESTADIO.— Cada día se ven más concurridas las piscinas 1 y 2 del Estadio de Colo Colo, las que por su ubicación, podrán solicitar el envío de recuadros o solicitudes con todos los datos correspondientes, a sus domicilios respectivos, bastando para ello que lo pidan al tonto 8006.

El otro encuentro tuvo por escenario la cancha de Vasco de Gama en San Juan, y estuvo a cargo de los clásicos rivales Fluminense y Flamengo.

Gano Fluminense por 4 a 1, ante un público de 50.000 personas que pasaron 185.356 cruzeiros.

Dirigió el encuentro Mario Viana y los equipos formaron así: FLUMINENSE: Roberthino; Walter y Aroldo; Pascual, Peddywalter y Bodo; Amorim, Ademir, Carlos, Orlando y Rodríguez. FLAMENGO: Luis; Newton; Norval; Tacir, Briss, Jaime, Addison, Vaginbo, Pirillo, Tyams y Vere.

Rodriguez a los 11' del primer tiempo; Vere a los 30' de la etapa final; Ademir, a los 11'; Rodríguez de penal, a los 15'; y el mismo Rodríguez a los 20' de esta etapa, fueron los "señores" del encuentro.

UNA PRUEBA HIPICA EFETUO EL STADE
El sábado pasado se verificó la prueba de regularidad organizada por la Sección Hipica del Stade Francés, en la que intervinieron numerosos elementos.

Cada jinete debió recorrer 4.000 metros a razón de 500 metros por minuto. El resultado fue el siguiente: 1.ª señorita Victoria Mesier, que empleó el tiempo de 8'47, 2.º Dr. E. E. Espinosa, también del S. Francés, con el tiempo de 7'58" 7/10; 3.º señor Régulo del Villar, del Santiago Paperchase, con 8'2" 2/10.

CHINCHES

MATELAS CON SHELL-TOX
SHELL-MEX CHILE LIMITED

FINALIZO TORNEO DEL CLUB ROBERTO DEL RIO ESCOBAR
El domingo pasado finalizó el campeonato de fútbol organizado por el Club Roberto del Rio Escobar.

El resultado final fue el siguiente:
Primera división: 1.º Juventud Farfán; 2.º Deportivo Claudio Brito; 3.º Unión Juárez.
El vencedor se adjudicó el trofeo "Jaime Pinto".

Segunda división: Lo Juventud Farfán; 2.º Club Nacional de Buñes; 3.º Club Rincón Yaurur. Se disputó en esta serie el trofeo "Albino Hidalgo".

CLUB DEPORTIVO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
ELECCION DE CONSEJO
Durante los días miércoles 11, jueves 12 y viernes 13, del presente mes de diciembre, se celebrará la elección de 12 Consejeros en representación de los socios profesionales y agregados.

Para poder votar se presenta la presentación del carnet de socio, al día en el pago de sus cuotas.

LA SECRETARIA.

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE OBRAS MILITARES

PROPUESTAS PUBLICAS

Se piden propuestas públicas para el suministro de 48.065,80 kilos de hierro recando en barras para las obras del R.C. 4 "Corcoran" en Uña del Mar.

Bases y antecedentes en el Ministerio de Defensa Nacional, 8.º piso, Secretaría.

Las propuestas públicas se abrirán el día 15 de Diciembre de 1946, a las 16 horas, en este Departamento.

Santiago, 5 de Diciembre de 1946.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

LIBRO ESPAÑOL CONTEMPORANEO

Desde el viernes 13 del actual permanecerá abierta al público en la Sala de EXPOSICIONES DEL BANCO DE CHILE, (Huérfanos 972, segundo piso), la gran

Exposición del Libro Español Contemporáneo

bajo los auspicios del Círculo de Profesionales Hispánicos.

Visítela de 11 a 13 horas, y de 15 a 20 horas, y conozca las más bellas ediciones modernas.

PARQUE
FORESTAL
FRENTE A LA
ESCUELA DE
BELLAS ARTES

GRAN CONCIERTO SINFONICO-CORAL AL AIRE LIBRE

EL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, PRESENTA:
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
Director: ARMANDO CARVAJAL
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
Director: MARIO BAEZA

MAÑANA DE 19.30 A 20.30 HORAS
ESTE CONCIERTO ES GRATUITO
NO SE NECESITA ENTRADAS.

Jueves Miami
(SOLO MAYORES)

EXTRAORDINARIO ESTRENO!

¿QUANTOS CANTARON AL AMOR... QUIEN PODRIA RESISTIR A SU EMBRUJO... ¿PRENESE! ¿LOCURA! ¿Y MAS TARDE EL DESPERTAR A LA REALIDAD.

GINGER BRITTON
LA REINA DEL DESORDEN ARTISTICO
BEATRICE CURTIS
RICHARD BEACH

MUNDO. DEMONIO Y CARNE

DISTRIBUYE: CINEMATOGRAFICA SUD AMERICANA



TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA

Mañana Jueves 12
A LAS 22 HORAS, ESTRENO DE
COMEDIAS DE GUERRA
TRILOGIA DE SANTIAGO DEL CAMPO
"UN TEMA DE SIEMPRE EN UNA VERSION NOVISIMA"

Dirección: TOBIAS BARROS.
Escenografía: ERRAZURIZ y MENDEZ.

TEATRO MUNICIPAL

AUSPICIA LA "DIC"

RESERVAS AL FONO N.º 31407

LA CIA. DE TITO GOMEZ Y LA ORQUESTA CAMINO EN EL COLISEO

Continúan actuando en el Teatro Coliseo la Cia. de Comedias cómicas de Tito Gómez que dirige Juan Corona y teniendo la atracción del Fin de fiestas que presenta la famosa Orquesta del Rey del nuevo ritmo, Jaime Camino, doble espectáculo que ha ido recibiendo con viva simpatía por el público del sector.

Tito Gómez, bien secundado por Juan Corona, Conchita Buxón, Luchita Aguirreña, Carmen D'Amico, Chela Bon, Enrique Pa-

checo, Rey de Marian, Vicente Salazar, Panchito Martínez, y demás elementos que en ella actúan.

El viernes estrenan una chispeante comedia original de Fernando Blanco, "Pobrito baila la cacha", obra de pasajes de gran comedia y de escenas de mucha originalidad, que mantienen al espectador en constante hilaridad.

C.B. 114 CORPORACION CHILENA DE BROADCASTING

MIÉRCOLES

- | | |
|--|--|
| 7.30 Noticiero BIMA | 17.30 Noticias de EL IMPARCIAL |
| 8.00 Noticias LA NACION y Cables | 17.35 Un número de baile y una canción |
| 8.30 Canciones de América | 18.00 Boletín de la NBC |
| 9.00 Melodías y canciones | 18.15 Variedades |
| 9.30 El diario de Josefina: Jebelá Sand | 18.25 Variedades |
| 10.00 DISCOMANIA NOBEL: El diario del evento | 18.30 Variedades |
| 10.30 Versiones sinfónicas | 19.00 CINE AL DIA |
| 11.00 Una orquesta de baile | 19.30 Variedades |
| 11.15 Canciones de Chile | 20.00 Meridiano Español: Luis de Valcarlos |
| 11.30 Ritmo Tropical | 20.30 Preguntas y Respuestas: NBC |
| 11.45 Demostraciones de jazz | 21.00 ANGELICA MONTES: Mis Radio Chile |
| 12.00 Boletín de la BBC | 21.15 Radio Gaceta desde la BBC |
| 12.15 Habla Enrique Poblete | 21.30 "Radiolindas": Magda, Vicente Bianchi y el Trío Llanquar, Manolo González, orquesta Federico Ojeda |
| 13.15 Noticias LA NACION | 22.00 Concierto orquesta Fede-derico Ojeda |
| 13.30 Concierto CAZANOVE | 22.30 CRONICA DEPORTIVA PHILCO: Desde el Estado |
| 14.30 Comentarios sociales de Luz | 24.00 Buenas noches |
| 15.30 Variedades de la BBC | |
| 16.15 Discoteca maravillosa | |
| 16.30 ESCENARIO DEL AIRE: El primo Basilio | |
| 17.00 Grandes intérpretes | |

Teatro LUX CINE CONTINUADO

DE 13 A 24 HORAS



PRECIOS
DE 1 A 6 PLATEA \$ 6.-
DE 6 A 12 PLATEA \$ 8.-

DOS NOTABLES EXITOS EN CASTELLANO!

Santiago
Mecha ORTIZ GOMEZ COU en
"UNA MUJER SIN IMPORTANCIA"
CANTINFLAS en
"ROMEO JULIETA"

SINOPSIS Y AGREGADOS

CIA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA		
LOS MEJORES ESPECTACULOS		
CENTRAL	SANTA LUCIA	CONTINENTAL
FONO 33555	FONO 61579	FONO 60735
3. 6.15 y 9.45 P. M. "SUERTE DE MUJER" Robert Young en una comedia de Picardía.	3. 6.15 y 9.45 P. M. Leo Marini y Chela Bon "SUENA MI AMOR" 12a. SEMANA! (Solo mayores)	3. 6.15 y 9.45 P. M. "EL TERCER HUESPED" "por el Zorro" Iselas. (Mayores y menores)
CERVANTES FONO 88569	BANDERA FONO 89111	NORMANDIE FONO 87749
3. 6.15 y 9.45 P. M. Gloria Jean en la más encantadora comedia musical para mayores y men "EDAD SIN PENAS"	3.10, 4.30 y 10 P. M. "PERVERSA" superproducción inglesa, só la obra maestra	3. 6.30 y 10 P. M. Charles Boyer en: "LA DICHITA" (No recomendable para se- ñoritas)
ORIENTE FONO 41345	EL GOLF FONO GOLF 257 y 463	ALCAZAR FONO 80122
6.10 y 9.40 P. M. "SUERTE DE MUJER" Robert Young. (Mayores y menores)	6.40 y 10 P. M. "EL TERCER HUESPED" "El Zorro" Iselas. (Mayores y menores)	6.10 y 9.40 P. M. "SUERTE DE MUJER" Robert Young. (Mayores y menores)
ALAMEDA FONO 91254	PORTUGAL FONO 51453	IMPERIO FONO 42527
5.30 y 9 P. M. "¡AY! QUE RECHULO!" "EL LOBO EN ACCION"	PROXIMA REAPERTURA	6.40 y 10.15 P. M. Cia. Alejandro Flores Temporada de despedida, a precios populares: Platea 12 pesos, todos los días!

Hoy CONTINENTAL
MATINEE • VERMOUTH Y NOCHE.

SIGUE EL EXITO EXTRAORDINARIO DE LA MAS GRACIOSA PELICULA DEL AÑO!

PEPE IGLESIAS
"EL ZORRO" en
EL TERCER HUESPED

con VIRGINIA LUQUE • RODOLFO CHETTO • MIGUEL GOMEZ BAO • GLORIA GREY

DISTRIBUYE: SOC. CINEMATOGRAFICA BAND Y SALAS LTDA.

BALLET "DROSSEL BART" T. MUNICIPAL

HOY 18.45 hrs.
POR 10.a VEZ

GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS	CINES	TEATROS	CINES	TEATROS	CINES
ANDES — Avenida Irarrázabal N.º 435 — Teléfono N.º 43811. Vermouth y noche: (Ay, qué rechulo es Pueblo!) y La tía de Carlos.	APOLLO — Victoria número 703. Teléfono número 51740. Rotativo: La cruz y la espada, Corazón de engaño, agregados y serial.	AVENIDA — Avenida Vicuña Mackenna N.º 606 — Teléfono N.º 84966. Vermouth y noche: El hombre que se llevaron y El Lobo en acción.	AVENIDA MATTIA — Avenida Mattia N.º 618 — Teléfono N.º 84966. Rotativo: Cartas a mi amada, La cobra sinestra y Adán, Eva y el diablo.	BALMACEDA — Artesanos 811. Teléfono N.º 89768. Rotativo: Capitán Malacara, Su gran ilusión y La prueba final.	BANDERA — Bandera N.º 70. Teléfono N.º 90577. Matinée, vermuth y noche: Perveras.
BAQUEDANO — Plaza Baquedano. Teléfono N.º 65030. Matinée, vermuth y noche: La última puerta y Séase a doctor.	BLANCO ENCALADA — Av. B. Encalada N.º 2830 — Teléfono 81787. Rotativo: La cobra sinestra, Cartas a mi amada y Adán, Eva y el diablo.	BOLIVAR — Tarapacá N.º 761. Rotativo: El extraño y Temple de acero.	BRASIL — Plaza Brasil. Teléfono N.º 80306. Vermouth y noche: Cartas a mi amada y La almohada de la muerte.	CAPITOL — Avda. Independencia N.º 124 — Teléfono N.º 39581. Rotativo: Adán y la serpiente y Tormentas de pasión.	CARRERA — Avda. B. O'Higgins N.º 2151 — Teléfono N.º 85912. Matinée, vermuth y noche: La última puerta y Séase a doctor.
CAUPOLICAN — San Diego 838. Teléfono N.º 85912. Vermouth y noche: Audaz y temerario y Corazón de México.	CENTRAL — Huérfanos N.º 950. Teléfono N.º 32352. Matinée, vermuth y noche: Suerte de mujer.	CERVANTES — Matías Cousiño 134. Teléfonos 88569 y 89618. Matinée, vermuth y noche: Edad sin pena.	CIUDAD DE SEÑORAS — Monjitas N.º 745 — Teléfono N.º 88830. Rotativo: El hombre que se llevaron y Furia salvaje.	COLON — San Pablo esquina Matías. Teléfono N.º 90477. Vermouth y noche: (Ay, qué rechulo es Pueblo!) y El Lobo en acción.	CONTINENTAL — Plaza Bulnes N.º 41. Teléfono 60735. Matinée, vermuth y noche: El tercer huesped.
CHILE — Avenida Recoleta 2104. Teléfono 60735. Rotativo: Bandoleros del ayer, El hombre que se llevaron y agregados.	DELICIAS — San Alfonso N.º 17. Teléfono N.º 91941. Rotativo: Capitán Malacara y Adán, Eva y el diablo.	DIEZ DE JULIO — Av. 10 de Julio N.º 319. Teléfono N.º 86836. Rotativo: El extraño, La mujer sin cabeza y El misterio del estudio.	EL GOLF — Av. Apoquindo 614. Teléfonos 257 y 463 (Los Guindos). Vermouth y noche: El tercer huesped.	ESMERALDA — San Diego 1035. Teléfono N.º 64393. Rotativo: Ay, qué rechulo es Pueblo!	FRANKLIN — San Diego 1117. Teléfono 80134. Rotativo: El hombre que se llevaron, Los conspiradores, La caída de Berlín y serial.
HOLLYWOOD — Av. Irarrázabal 2900. Teléfono N.º 43889. Matinée, vermuth y noche: El cartero llama dos veces.	IMPERIAL — San Diego N.º 1544. Teléfono 91117. Rotativo: Campañas de Santa Rosa, Bandoleros del ayer y Crimen en la noche.	INDEPENDENCIA — Av. Independencia N.º 371. Teléfono N.º 62705. Rotativo: Capitán Malacara, Pampa bárbara, (Ay, qué rechulo es Pueblo!) y La tía de Carlos.	ITALIA — Av. Bilbao esq. Avenida Italia. Teléfono N.º 41883. Rotativo: Pampa bárbara, La mujer legítima y El Lobo en acción.	IDEAL CINEMA — Mapocho 4117. Teléfono N.º 91288. Rotativo: Ángel o diablo y Una noche en Casablanca.	LO FRANCO — Carrascal 4694. Teléfono N.º 84705. Rotativo: Adán, Eva y el diablo, Cantos a la vida y agregados.
LUX — Huérfanos número 1180. Teléfono N.º 81038. Rotativo: Desahogada margarita y El diamante del maharaja.	MANUEL RODRIGUEZ — Plaza M. Rodríguez. Teléfono N.º 68839. Rotativo: Pampa bárbara, Defensor culpable y Audaz y temerario.	METRO — Bandera con Unión Central. Teléfono N.º 83561. Matinée, vermuth y noche: El cartero llama dos veces.	MIRAFLORES — Miraflores 378. Teléfono N.º 30900. Señales continuadas: Los conspiradores y Caída de Berlín.	MINERVA — Chacabuco N.º 718. Teléfono N.º 1464. Rotativo: La cruz y la espada, Guadalupe, La caída de Berlín y Noticias ingris y francés.	MONUMENTAL — Av. B. O'Higgins N.º 3045. Teléfono N.º 91535. Rotativo: Crimen de odio, La mujer legítima y Audaz y temerario.
NACIONAL — Avenida Independencia N.º 891. Teléfono N.º 63068. Rotativo: El hombre que se llevaron, La mujer legítima, Defensor culpable y Conquistadores del oeste.	NORMANDIE — Avda. B. O'Higgins N.º 138. Teléfono N.º 87749. Matinée, vermuth y noche: La diosa.	RUSOA — Avda. Irarrázabal 3796. Teléfono N.º 43135. Rotativo: Pampa bárbara, Su gran ilusión y Papa por suerte.	NOVEDADES — Cueto esquina Av. Parícuta. Teléfono 84304. Vermouth y noche: Qué noche de bodas y Como México no hay dos.	O'HIGGINS — San Pablo esquina Cumming. Teléfono N.º 86079. Rotativo: El hombre que se llevaron, Una noche en Casablanca y La plaza Lulu.	ORIENTE — Av. Providencia esq. P. Valdivia. Teléfono N.º 41545. Vermouth y noche: Suerte de mujer.
PARIS — Castro número 139. Teléfono N.º 80236. Rotativo: La aventura, Laura y Rección de agregados.	PRINCESA — Avda. Recoleta 345. Teléfono N.º 80282. Rotativo: Canción de esperanza y La transmisión del mando.	PRINCIPAL — Ahumada N.º 102. Teléfonos N.ºs 83373 y 65741. Rotativo: El socio, Actualidades francesas N.º 28 y Hoteles de EE. UU.	PROVIDENCIA — Av. Manuel Montt N.º 62. Teléfono N.º 65335. Rotativo: Como México no hay dos, Capitán Malacara y La mujer sin cabeza.	REAL — Compañía N.º 1040. Teléfono N.º 65335. Matinée, vermuth y noche: Envuelto en la sombra.	RECOLETA — Av. Recoleta 807. Teléfono 62874. Rotativo: El hombre que se llevaron, Pampa bárbara y Misión secreta.
REPUBLICA — Av. República 239. Teléfono N.º 93612. Rotativo: Misión en su corazón, Los conspiradores, La cobra sinestra, serial y Match God y Haynes.	RIALTO — Av. Pedro de Valdivia N.º 3346. Teléfono N.º 41687. Rotativo: Cartas a mi amada y El extraño.	SANTIAGO — Merced N.º 830. Teléfono N.º 32588. Matinée, vermuth y noche: La reina de la ópera.	SANTA LUCIA — Av. B. O'Higgins esq. San Isidro. Teléfono 61579. Matinée, vermuth y noche: Suerte de mujer.	SELETA — Chacabuco N.º 1178. Teléfono N.º 91914. Rotativo: Adán, Eva y el diablo, Melodías de arcaica, Audaz y temerario y Conquistadores del oeste.	VALENCIA — Plaza Chacabuco. Teléfono N.º 61537. Vermouth y noche: Beneficio del personal, La cobra de los hombres, Arcaica y Dos pasiones.
VICTORIA — Huérfanos esq. San Antonio. Teléfono N.º 30021. Rotativo: Nacidos para amarse.					

